



Carreras solidarias

La segunda edición de la Carrera y Marcha Solidaria, organizada por Caja Rural a beneficio del Banco de Alimentos de Segovia, reunió ayer a más de un millar de participantes. / FOTO: DIEGO GÓMEZ DEPORTES24 Y 25

MUNICIPAL

La apertura del parking de Las Oblatas reabre el debate sobre la movilidad en el casco

- ▶ Mientras PSOE y PP se muestran prudentes sobre el futuro impacto de la infraestructura, IU cree que este aparcamiento permite restringir todo el tráfico por el recinto amurallado
- ▶ La oposición reclama medidas para ordenar el flujo de vehículos al parking

SEGOVIA 4 Y 5

Y ADEMÁS...

CULTURA

La Residencia de Estudiantes mostrará su legado en Segovia

Segovia será la primera parada de la exposición itinerante que muestra la actividad, desde hace más de un siglo, de la Residencia de Estudiantes. SEGOVIA 8

TRIBUNALES

La derogación de la 'doctrina Parot' dejaría libres a históricos etarras NACIONAL 20

SEGUNDA PEREGRINACIÓN

El paisaje otoñal recibe a peregrinos del Camino de San Frutos

180 personas recorrieron la etapa entre Basardilla y Caballar, pasando por Santo Domingo, Tenzuela y Carrascal de la Cuesta. SEGOVIA 10 Y 11



posiblemente...

los impresos más
económicos
de toda Segovia

Imprenta **rabalán**
tel. 921 44 03 93

TRIBUNA | JOSÉ ANTONIO LÓPEZ CARCEDO

Sueños y surrealismo: ¿regresa el sentido?

ESTA SEMANA se ha inaugurado en el museo Thyssen-Bornemisza una exposición de obras surrealistas traídas a propósito de su relación con los sueños o con la actividad onírica, que fueron asuntos de gran interés para esa corriente artística. Acompañan a la exposición un congreso y un curso monográfico que desarrollarán diversos especialistas. Puede pensarse que el museo trata sólo de llenar las salas, para lo que echa mano de una escuela que suele ser capaz de hacerlo y que, además, acaba de volver a demostrarlo con el éxito de la muy reciente exposición de Dalí en el Reina Sofía. Pero, de cualquier manera, hay que reconocer originalidad y empuje a la perspectiva con la que el museo y el comisario nos invitan esta vez a acercarnos a los surrealistas.

El surrealismo se desarrolló y alcanzó su esplendor en las mismas décadas en las que Freud propuso la indagación del inconsciente como objeto fundamental de la psicología. El psicoanálisis

El surrealismo se desarrolló y alcanzó su esplendor en las mismas décadas en las que Freud propuso la indagación del inconsciente como objeto fundamental de la psicología

ejerció sobre el movimiento un poderoso influjo y hasta cierto punto fue responsable del perfil que fue adquiriendo. El mismo Dalí, aún joven, acudió a visitar a Freud en Londres, en actitud de devoto admirador. Como se sabe, el padre del psicoanálisis defendió desde el año 1900 que los sueños no sólo no eran excrecencias cerebrales sino que, por el contrario, poseían un sentido para el durmiente y, además, un sentido relevante. Los surrealistas recogieron esa propuesta y se lanzaron a enriquecerla con productos artísticos que buscaban conectarse o alimentarse de la vida onírica o de cualquier cosa

con ella vinculada. El sueño, por su proximidad con la dinámica del inconsciente, parecía ser una fuente inagotable de sugerencias para la creación, en cuanto que él mismo adoptaba las formas de la obra artística dejada a la espontaneidad.

Qué lejos esta concepción del sueño de los surrealistas y del psicoanálisis de la que se ha ido abriendo paso en la psicología y en la psiquiatría en las últimas décadas. Ya no interesa el sentido que puedan tener nuestras construcciones nocturnas, sino sólo los reflejos mecánicos que producen en los movimientos de los ojos del durmiente (la llama-

da fase REM) o los diversos tipos de ondas que genera nuestro cerebro en las distintas fases de nuestro descanso.

El cerebro, en cuanto mero órgano corporal, ha sustituido a la mente y los ajustes químicos y fisiológicos han desplazado a la búsqueda del sentido de las vivencias de las personas. Los desórdenes mentales no requieren ahora de libertad para expresarse en sí mismos ni de inteligencia para ser entendidos, conducidos e integrados de una forma adecuada. Nos basta, hoy, con la enumeración de los síntomas y con la prescripción de los fármacos: ansiolíticos, antipsicó-

ticos, antidepresivos o hipnóticos que actúan sobre el cerebro, no sobre mí, porque, al parecer, yo no existo o no soy otra cosa que las redes neuronales que habitan en mi cabeza.

Sin embargo, como psicólogo, como muy modesto creador y, sobre todo, como ser humano, estoy con esos tiempos, que ahora se me hacen heroicos, en los que la vida se entendía necesitada de sentido. Por eso, saludo esta exposición que nos retrotrae a una época en la que ciencia y arte buscaban tanto expandir la investigación hacia terrenos vírgenes de la mente como la integración de nuestras experiencias personales. Podemos discutir lo acertado o no de las explicaciones que se daban hace un siglo, pero no renunciar a la búsqueda del sentido. Quizá sea el arte el llamado ahora a recuperar ese empeño, en la medida en la que la ciencia -por pretendida escrupulosidad metodológica, pero, probablemente, víctima de sus dependencias económicas y de sus clientelas- se afane en olvidarlo.

ENTRAR EN SUERTE | GONZALO SANTONJA

¡A las barricadas!

A LAS BARRICADAS! Menudo espectáculo el protagonizado por una cuadrilla de sindicalistas andaluces, dirigentes y miembros destacados de UGT y Comisiones Obreras, a despropósito de Mercedes Alaya, instructora del llamado *Caso Ere*. Hacía tiempo que nadie perpetraba una algarabía de tamaño jaez: ordinaria, obtusa, rancia, apesosa de complicidad bucanera y machista.

«¡Viva la lucha de la clase obrera!», gritaban a las puertas del juzgado donde sus camaradas acababan de prestar declaración. ¿A qué lucha se referían? Salvo que todos estemos radicalmente equivocados, la juez del caso no investiga cajas de resistencia ni huelgas heroicas. Lo que su señoría persigue son cuentas de langostinos, jamones y vinos de solera, munición consumida en fiestones de barra libre a cargo de un dinero oficialmente asignado a parados y cursos de formación. Nada de escaramuzas reivindicativas: batallas de mandíbulas batiendes, gazzates satisfechos y estómagos orondos a cuerpo limpio libradas en campos bélicos tan comprometidos como el recinto ferial del abril sevillano.

«¡Fea, fea!», alborotaban aquellos adonis, «hortera, métete en la lechera». Frente al trabajo de una mujer concienzuda, dicitorios cavernícolas y alardes trasnochados. Hasta Cándido Méndez e Ignacio Fernández Toxo, secretarios generales de UGT y Comisiones, se han visto obliga-

Los sindicatos son imprescindibles, de acuerdo. Pero eso no justifica ningún desmán. Ni el de las facturas creativas, ni el de la coacción a los jueces, ni el de los presupuestos hinchados, ni el de las subvenciones desviadas, ni el de los cursos de risoterapia

dos a lamentar ese alarde botarate, palinodia que les honra aunque se hayan empleado con palabras medidas y cautelosas, quizás abrumados por la perspectiva de saber en entredicho las finanzas de ambas organizaciones.

Los sindicatos son imprescindibles, de acuerdo. Pero eso no justifica ningún desmán. Ni el de las facturas creativas, ni el de la coacción a los jueces, ni el de los presupuestos hinchados, ni el de las subvenciones desviadas, ni el de los cursos de risoterapia. También para ellos ha sobrevenido la hora de la regeneración.

DESDE MI RINCÓN | ANDRÉS ABERASTURI

Cataluña no es Mas



REALMENTE lo del presidente Mas debería empezar a ser mucho más preocupante para los catalanes que para el Gobierno. En todas las autonomías lo que realmente preocupa es el paro, la sanidad, la educación, los impuestos, las pensiones, los transportes y sobre todo eso debate en sus parlamentos, opinan sus medios de comunicación, se enfrentan los que están en el gobierno con los que están en la oposición. Pero los que mandan en Cataluña están obsesionados con la independencia, los presuntos agravios y las no menos presuntas deudas. Y en esa obsesión vale todo, incluso algo tan poco estético como el plantón de Mas a los empresarios y a la presidenta en funciones del Gobierno de España. Las explicaciones dadas son aun más penosas que el plantón, así que mejor ni comentarlas. Pero en este laberinto en el que se ha metido Mas y sus socios de ERC, los que pueden salir peor parados son los propios catalanes que reclaman soluciones a sus problemas diarios y que no se pueden creer que la culpa del desastre sanitario o las alarmante cifras de déficit en la alimentación infantil sean culpa del resto de España.

La estabilidad política en Cataluña ha recaído siempre en CiU y en el PSC, dos siglas

que hoy se debaten en una confrontación interna verdaderamente grave y ni es descartable en absoluto que Unió termine teniendo que abandonar a esta Convergencia de Mas ni que la indecisión del PSC y un PSOE sin liderazgo rompan el partido en pedacitos que a nadie van a beneficiar.

La otra gran fuerza catalana, la burguesía empresarial, ha guardado hasta ahora un silencio que cada día se va rompiendo en contra del sueño obsesivo de Mas y si primero fue Lara del Grupo Planeta, lo mismo ha dicho en EEUU José Luis Bonet Ferrer, presidente de Freixenet: «Cataluña es una parte esencial de España y así es como debería continuar». ¿Y qué pasa en el resto de esa España? Pues poca cosa, la verdad; entre que los independentistas no van haciendo precisamente amigos (Albert Pla: «me da asco ser español») y las cosas que vienen diciendo ya de antiguo algunos dirigentes de Esquerra sobre todo sobre Andalucía y Extremadura, no se puede afirmar los secesionistas catalanes ayuden mucho en ese diálogo que proponen para lograr sus objetivos.

¿Y el Gobierno? Pues el Gobierno de perfil, para variar, teniendo que escuchar cómo es el propio Durán quien le pide que lidere una respuesta contra el sueño imposible de Mas. Pero en el fondo -el problema es que creo que sin darse cuen-

En este laberinto en el que se ha metido Mas y sus socios de ERC, los que pueden salir peor parados son los propios catalanes que reclaman soluciones a sus problemas diarios

ta- no está del todo mal ese patotismo del que se le acusa. Dice Durán que se pueden encontrar con una declaración unilateral de independencia votada por unos grupos en el Parlamento de Cataluña; bien ¿y qué? La cosa no dejaría de ser algo tan testimonial, inútil y escasa como el plantón de Mas a los empresarios amparando su propio orgullo en el respeto a Cataluña. El problema es que Mas aun no se ha dado cuenta de algo muy elemental: que Cataluña no es él.



| LA CALLE | MIGUEL VELASCO

Parecen olvidar la presencia, influencia y obra de Santa Teresa de Jesús en Segovia

NO SON DE AYER, ni mucho menos, las referencias de la presencia, influencia y obras de Santa Teresa de Jesús en Segovia. Pocas ciudades españolas podrán presumir -como Segovia- de contar con un importante legado espiritual tras la permanencia aquí de personajes de calado universal, personajes del más acendrado misticismo, que acuñaron aquí un ejemplar testimonio tanto de vida como de herencia para la literatura y la poesía mística del tiempo: Santa Teresa de Jesús o San Juan de la Cruz. Ambos tuvieron una profunda presencia en Segovia, donde fundaron conventos y formalizaron buena parte de su obra escrita, convirtiéndola así en eje importante de la espiritualidad universal que ha sobrevivido a pesar del paso de los siglos.

Pues bien. Desde hace un tiempo se viene coordinando un sólido movimiento carmelita tendente a resaltar la importancia del V Centenario (en el 2015) del nacimiento de Santa Teresa de Jesús y según explica el promotor de la iniciativa Antonio González López, desde hace tiempo un grupo de jóvenes vinculados a ese movimiento carmelita ya viene realizando la señalización de algunas etapas de caminos relacionados con Santa Teresa de Jesús y San Juan de la Cruz. Lo que, a todas luces, viene a representar no sólo la exaltación de ambos místicos sino que, en otro or-

den de cosas más materiales, una extraordinaria promoción espiritual y turística importantes. Esos "caminos" se concretan: 1) Ávila-Alba de Tormes ("De la cuna al sepulcro"); 2) Salamanca-Alba de Tormes; y 3) Ávila-Burgos (pasando por Medina, Valladolid, Palencia hasta Burgos). En ninguno de ellos se hace la menor referencia a Segovia donde -digo yo- tanto Santa Teresa de Jesús como San Juan de la Cruz, dejaron buena referencia y constancia no sólo con frecuentes estancias sino incluso con la fundación de Conventos como el de las Carmelitas Descalzas por Santa Teresa en 1.574 (en el que escribiría con toda seguridad buena parte de su obra entre ella "Camino de perfección" y "Las moradas") o el de los Padres Carmelitas, por San Juan de la Cruz.

De modo que los méritos de Segovia en cuanto a la presencia de Santa Teresa aquí vienen a ser más que suficientes para figurar entre los acontecimientos a conmemorar el V Centenario de la Santa y, desde luego, en el "Tercer camino-Ávila-Burgos" (afortunadamente aún en proyecto, lo que supone que puede ser aún tiempo hábil -aunque a destiempo- para nuestra incorporación con toda solvencia.

Pero respecto a todas estas cosas, claro está, hay que andar muy al tanto para que no se escape nada que pueda tener influencia en nuestra provincia,

más aún cuando se trata de conmemoraciones universales de gran calado y en las que Segovia puede incorporarse como elemento de primer orden por sus méritos. Eso además de cuanto supone -ya pensando en otros aspectos bien distintos al de la espiritualidad- en relación con la cultura y sobre todo la promoción turística que representa una efemérides así. Es una curiosa paradoja que mientras las instituciones segovianas vienen gastando ingentes sumas de dinero en la promoción turística de Segovia no acierten a estar atentas y presentes en la conmemoración que comentamos de bastante más calado que la presentación en cualquier feria de turismo con cuatro folletos percederos a la primera de cambio o papellera cercana.

Por eso dice "La calle" que las instituciones segovianas (sobre todo las de promoción de la cultura y el turismo) deberían estar bien despiertas en lo que se avecina y procurar conseguir -por méritos propios- que nuestra provincia sea incluida en los actos conmemorativos del V Centenario del nacimiento de la religiosa Teresa de Jesús de la que tantos testimonios, advocación y presencia hay en Segovia. Y, desde luego, en ese "tercer camino" Ávila-Medina del Campo-Valladolid-Palencia-Burgos.

Otra cosa, sería desidia y desinterés.

| TRIBUNA | PILAR CERNUDA

Derecho a discrepar

UNA DE LAS RAZONES por las que esta periodista admira a Margaret Thatcher es por aquella reacción que tuvo cuando en sede parlamentaria el líder de la oposición le preguntó por la operación antiterrorista en la que policías del SAS mataron en Gibraltar a tres miembros del IRA. La premier se levantó del banco y dijo con voz firme: Los maté yo. Toda una lección de responsabilidad, de grandeza política.

La Audiencia Nacional acaba de condenar a dos mandos policiales por el caso Faisán. Solo a ellos. Por revelación de secretos, pero no por colaboración con banda armada porque, según la sentencia, avisar a Joseba Elosúa de que iban a ser detenidos los etarras a los iba a entregar el dinero de un impuesto revolucionario, podría entorpecer el proceso para lograr el cese de la actividad de ETA. Es decir, que los jueces no han analizado quién estaba detrás del chivatazo, quienes había ordenado a Pamies y Ballesteros que avisara a Elosúa, sino que se han limitado a condenarlos por advertirle de la detención.

A los jueces no suele gustarle, pero los ciudadanos tenemos derecho a discrepar de sus sentencias y decisiones. Otra cosa es que las acatemos, que es obligado. En este caso habrá que acatar también, pero estamos ante una sentencia con unas connotaciones políticas que dejan en pésimo lugar a los políticos que dieron órdenes a los policías -que no instrucciones- de que actuaran de manera que ETA no reaccionara en contra de lo que Zapatero llamaba el proceso de paz y deja también a los jueces que supuestamente investigaron en profundidad los hechos y no quisieron mirar hacia arriba. Es evidente que los dirigen-

A los jueces no suele gustarle, pero los ciudadanos tenemos derecho a discrepar de sus sentencias y decisiones. Otra cosa es que las acatemos, que es obligado

tes políticos de entonces se han lavado las manos ante un caso que nunca se habría producido si ellos no hubieran ordenado avisar a Elosúa. Cualquiera que conozca mínimamente cómo funcionan las fuerzas de orden público sabe que jamás un policía o un guardia civil daría un paso como el que se dio en el caso Faisán si no hubieran recibido órdenes muy precisas de sus superiores. Del director general de la policía desde luego. Pero es impensable que ese director general lo hiciera sin consultar previamente al Secretario de Estado para la Seguridad, y éste al Ministro de Interior. Y todavía es más impensable que ese tipo de comportamiento se dé o se haya dado en policías o guardias civiles dedicados a la lucha contra ETA. Una banda que ha matado o mutilado a centenares de sus compañeros y que durante años convirtió la existencia de los miembros de los cuerpos de Seguridad, y la de sus familiares, en un sinvivir.

Sería mucho pedir a dirigentes políticos que den la cara diciendo públicamente "yo los maté" para proteger así la honorabilidad de los policías a sus órdenes, ya nos gustaría. Pero que escabullan el bulto para que la responsabilidad caiga solo sobre los policías del caso Faisán es intolerable.

El Rancho
DE LA ALDEGÜELA

CELEBRE SU BODA Y LAS FIESTAS FAMILIARES
EN EL RANCHO DE LA ALDEGÜELA
TORRECABALLEROS (SEGOVIA)

Teléfono de reservas: 921 401 060 // info@el-rancho.com www.el-rancho.com

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

EDITA:
EL ADELANTADO DE SEGOVIA, S.L.
D.L. SG.7 1958

PRESIDENTE - EDITOR
CARLOS HERRANZ CANO
CONSEJERA DELEGADA
Y
DIRECTORA
TERESA HERRANZ DE CONTRERAS

Gerente
Carlos Rebollar Herranz
Distribución y Marketing
Miguel Casado Rubio

Jefes de Sección
Marcelo Galindo Miranda y
Florentino Descalzo San Frutos

Redacción, Administración y Publicidad
Calle Morillo, 7 (junto Jardín Botánico)
40002 Segovia
Teléfono centralita: 921 43 72 61
Teléfono publicidad: 921 46 12 12
Fax 921 44 24 32

Correo electrónico redacción:
redaccion@eladelantado.com
Correo electrónico publicidad:
publicidad@eladelantado.com
Difusión controlada por la OJD

| VISTO Y NO VISTO | FOTO: JUAN MARTÍN

Demostración de poderío

Llegar a Segovia en bicicleta, bien merece una foto que inmortalice el momento. Y si de lo que se trata es de demostrar poderío, nada mejor que hacerlo ante el coloso de piedra, el Acueducto, símbolo de la ciudad. Nuestro ciclista levanta la bici como gladiador romano tras la victoria. La siguiente instantánea de nuestro protagonista triunfador tendría que ser, ya en un restaurante, junto a un par de ricos cochinillos asados. Ya no hay nada que se le resista, y menos tras el esfuerzo. Todo a lo grande. Es que estamos en Segovia.

Esta sección está abierta a la participación. Si usted tiene alguna fotografía curiosa o significativa referida a la vida cotidiana de la ciudad o de la provincia, puede enviarnosla por correo postal o a través del correo electrónico redaccion@eladelantado.com





► MUNICIPAL

El parking de Las Oblatas reabre el debate sobre la movilidad en el casco antiguo

Mientras PSOE y PP se muestran prudentes sobre el impacto del aparcamiento, IU reclama restringir el paso de vehículos aprovechando la nueva infraestructura

SERGIO ARRIBAS / SEGOVIA

Nadie se atreve a predecir el impacto real que tendrá sobre la circulación y el estacionamiento en el casco antiguo el nuevo aparcamiento de Las Oblatas, que entrará en funcionamiento en menos de un mes. Con un total de 454 plazas, 193 de ellas destinadas a rotación, este parking privado, asociado al que será el primer hotel de cinco estrellas de la ciudad, se convertirá el segundo en capacidad de la ciudad, solo superado por el de Padre Claret, con 543 plazas, la mayoría destinadas a rotación.

El impacto en la movilidad del casco antiguo del parking de Padre Claret, situado apenas a cien metros del Acueducto y que abrió sus puertas en junio de 2009, fue visible en su primer año. Apenas dos días después de que este parking abriera sus puertas, las 782 plazas de estacionamiento en superficie del recinto amurallado que estaban pintadas de azul pasaron a convertirse en 'zona verde'; lo que limitaba a una hora el tiempo máximo de aparcamiento, y al doble de precio que la anterior 'zona azul'. Ciertamente, fue una forma de incentivar el uso del nuevo parking de Padre Claret.

Y así fue. En el primer año, tanto las cifras de ocupación de las plazas de 'zona verde', como las de recau-

LA CIFRA

193

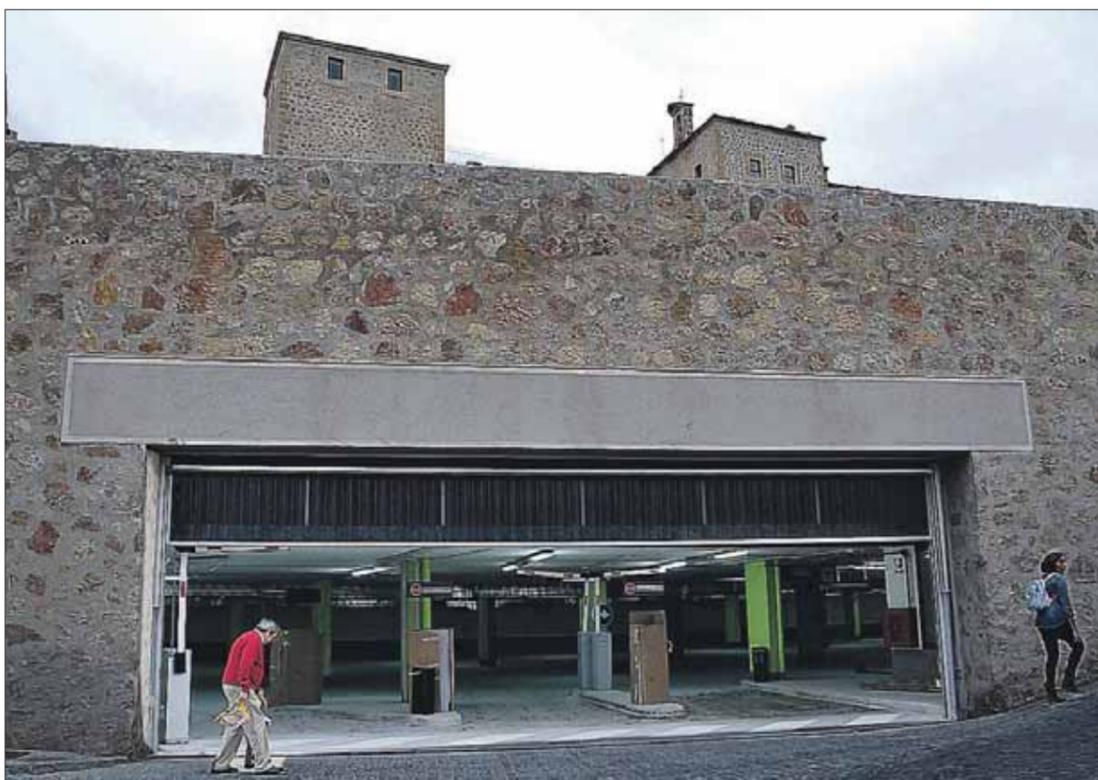
De las 454 plazas del parking de Las Oblatas, 193 serán de rotación, según los datos facilitados por Urbanismo. Otros 122 estacionamientos estarán asociados al hotel, mientras que 107 plazas estarán reservadas a los residentes de la zona. Las 32 plazas restantes quedarán a disposición de la propiedad.

dación, fueron negativas; es decir, entre julio de 2009 y junio de 2010 se produjo un descenso del 79,4% en la ocupación de plazas de estacionamiento en superficie con respecto a la anualidad anterior. La estadística demostró además que quienes no residían en el casco antiguo aparcaron menos dentro del recinto amurallado (descenso del 129,2%), y optaron, en consecuencia, por hacerlo en el moderno parking de Padre Claret.

De la misma forma, el nuevo parking de Las Oblatas puede suponer un nuevo "desahogo" para el estacionamiento en el casco antiguo, donde, sobre todo los fines de semana, es difícil encontrar un hueco para aparcar. Los más optimistas creen que si se ocupan las 193 pla-



IU considera que con la apertura del parking de Las Oblatas el Ayuntamiento debería restringir el tráfico por todo el recinto amurallado. // JUAN MARTÍN



Entrada del nuevo parking de Las Oblatas, que comenzará a funcionar antes de un mes. // JUAN MARTÍN

VII Jornadas Gastronómicas del Arroz



Del 15 al 27 de Octubre de 2013



APERITIVO
Brocheta de Rape y Langostinos con Crema de Mar
Cucharitas de Bombón de Folé y Queso de Cabra con Membrillo
MENÚ
Mezclum de Ensalada con Atún Natural Escabechado y Vinagreta de Frutas
A elegir :
Arroz caldoso con Bogavante
ó
Arroz Marea Negra con Almejas y Calamares
ó
Arroz Marinero
ó
Arroz con Picadillo y Huevos Rotos
ó
Risotto con Verduras, Hongos y Folé

POSTRE
Sinfonía de tres chocolates con helado de naranja y Chupito de San Roque
Café e Infusiones
Petit Four
BEBIDAS
Vino Blanco 921 Verdejo
Ple Franco 2012 D.O. Rueda
Vino Tinto Románico (tinta de toro) 2.011 D.O. Toro Agua mineral
PRECIO POR PERSONA
35 € (IVA INCLUIDO)
MINIMO 2 PERSONAS



La Cocina de Segovia
Restaurante Gastronómico
www.lacocinadesegovia.es

Información y reservas:
Tel: 921 43 74 62
Fax: 921 42 81 61
reservas@lacocinadesegovia.es
Paseo Ezequiel González, 26
40002 SEGOVIA
www.hotellosarcos.com

AL DÍA | LA RESIDENCIA DE ESTUDIANTES EXPONE EN SEGOVIA

La Residencia de Estudiantes, uno de los principales núcleos de la modernización científica y educativa de España, que abrió sus puertas en Madrid en 1910 inspirada por la Institución Libre de Enseñanza (ILE), difundirá a través de una exposición itinerante y un

ciclo de conferencias su relevancia nacional en los ámbitos de la ciencia y la creatividad. Segovia será la primera parada de esta iniciativa que se complementa con un ciclo de conferencias y una proyección. La exposición reúne fotografías, paneles

explicativos, audiovisuales y documentos originales que acercan al espectador la historia de la institución, sus protagonistas y colaboradores, su situación y su actividad actual. La muestra permanecerá abierta desde el 23 de octubre al 10 de noviembre.



AN MARTÍN

zas de rotación que ofrecerá el parking y los residentes hacen uso de los 107 estacionamientos que les reserva el aparcamiento, disminuirán los problemas para estacionar en el recinto amurallado.

El alcalde, Pedro Arahuetes, se muestra prudente sobre la repercusión que tendrá el parking de Las Oblatas. "Si al final se ocupan las plazas de rotación, serán casi 200 coches menos aparcados en las calles del casco antiguo, pero quizá no sea así (...) tampoco podemos saber hoy si los residentes querrán alquilar o comprar las plazas, ojalá la aceptación, en uno y otro caso, sea del 100%", apuntó Arahuetes.

En todo caso, el alcalde considera que "hasta dentro de un año" no se dispondrán de datos "fiables" que indiquen la repercusión de la infraestructura sobre la movilidad en el casco antiguo. Cabe presumir que no será hasta entonces cuando el Gobierno municipal --que ha renunciado al parking de Los Tilos, por el pacto de gobernabilidad con IU --- pueda adoptar nuevas medi-

das para avanzar en la peatonalización progresiva del casco antiguo; una estrategia que ha tenido su última acción en la restricción de paso por la calle Daoíz.

Frente a la prudencia de Arahuetes, el portavoz de IU, Luis Peñalosa, considera que la apertura del parking de Las Oblatas supone una oportunidad para restringir el paso de vehículos por el casco antiguo. Peñalosa considera que ya no hay motivos para demorar la adopción de medidas que limiten el tráfico.

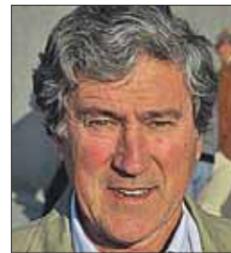
Recuerda que, en 2001, el grupo de IU se mostró a favor de un aparcamiento en Las Oblatas aunque solo para dar servicio a los clientes del hotel y a los residentes del recinto amurallado; una propuesta que no contó con el respaldo de PP y CDS, entonces al frente del Gobierno municipal, ni del PSOE. "No estábamos a favor de las plazas de rotación, pensábamos que no se debían atraer más coches al recinto amurallado, pero no nos hicieron caso (...) está claro que atraerá vehículos, pero también pensamos que esta en

LAS DECLARACIONES



► PEDRO ARAHUETES (PSOE)
«Ojalá este nuevo parking tenga una buena aceptación»

«Hasta dentro de un año no tendremos datos fiables de su posible impacto sobre el casco antiguo»



► LUIS PEÑALOSA (IU)
«Espero que sea útil y desmonte las teorías de la necesidad del parking del Salón»

«Es momento de aplicar el plan de IU para restringir el tráfico por el recinto amurallado»



► JESÚS POSTIGO (PP)
«Este parking es positivo y necesario, echo de menos un estudio sobre su posible impacto»

«Estamos en contra de decisiones drásticas de peatonalización»

una zona donde la incidencia puede ser pequeña", afirma el concejal de IU.

Peñalosa considera que, como medida inmediata, se debe aplicar una nueva ordenación del tráfico por la zona, dejando de sentido único, de subida, la calle del Doctor Velasco, en dirección al Alcázar; y como salida, el Paseo del Obispo. Al margen de esta ordenación, el portavoz de IU considera que el parking de Las Oblatas será "muy útil" para poder aplicar, a corto plazo, la propuesta de IU de restringir el tráfico por el casco antiguo.

IMPRESINDIBLES La coalición aboga por que solo puedan acceder al recinto amurallado los vehículos imprescindibles; esto es, los de los residentes, los que realicen carga y descarga, los de emergencia, taxis y autobuses, además de quienes acrediten estar alojados en los hoteles de la zona. "Se tendría que permitir el acceso al aparcamiento de Las Oblatas y al de la calle Colón, pero nada más", afirma Peñalosa, que espera, según dice, que el de Las Oblatas "sea útil y desmonte todas esas teorías de la necesidad del aparcamiento de Los Tilos o del Salón".

Y es que en el líder de IU sigue estando presente la negativa del Gobierno Arahuetes a acceder a su propuesta, en base a un informe técni-

LA PROPUESTA DE IU

► **Tráfico restringido.** El deseo de IU supone extender a todo el casco antiguo la restricción de paso que hoy solo afecta a la Plaza Mayor, controlada por un sistema de lectura óptica de matrículas. Se trataría de aplicar un cierre para evitar la entrada "indiscriminada" de vehículos al recinto --cada día se contabiliza el paso de 12.000 vehículos--, aunque "sin que los residentes se sientan aislados o secuestrados". IU apostaría por instalar puntos de control de acceso en San Juan, junto a la Puerta de San Cebrián y en el Arco del Socorro.

co, elaborado en marzo de 2012, que apuntó que el Ayuntamiento no podía peatonalizar el casco antiguo sin ejecutar antes el aparcamiento de Los Tilos. Aquel informe, redactado por los técnicos municipales, con el asesoramiento de la empresa Tool Alfa, advirtió que adoptar nuevas medidas para restringir el paso de vehículos sin este aparcamiento supondría limitar y comprometer la movilidad en el recinto histórico, afectando de forma negativa al comercio, turismo y a la propia vida de sus vecinos.

El grupo municipal del PP es de la misma opinión. El portavoz mu-

nicipal del PP, Jesús Postigo, asegura que los populares están en contra de adoptar medidas "drásticas" de peatonalización "y más en el casco histórico", porque supondría "despoblar el recinto, el cierre de negocios". Postigo considera "positivo y necesario" el parking de Las Oblatas, porque "puede contribuir a solucionar los actuales problemas" de estacionamiento. "IU se mostró en contra en su día, ahora lo ve como la panacea para solucionar los problemas del casco antiguo, hay una clara contradicción, pensamos que ni una cosa ni la otra, y, desde luego, en ningún caso somos partidarios de adoptar medidas precipitadas".

Tras recordar que el PP apoya la construcción de un aparcamiento en el Salón porque "solucionaría muchos problemas del recinto histórico y como el de las Oblatas, son las empresas privadas las que asumen las inversiones", Postigo expresó su preocupación por la ausencia de estudios preliminares sobre el posible impacto del nuevo parking de Las Oblatas. "Hubiera sido necesario un estudio sobre la posible incidencia de este parking, que atraerá un flujo de vehículos por una zona de calles y aceras estrechas (...) en momentos puntuales, de masiva afluencia de tráfico, tendrá que actuar con rapidez la Policía Local, el tiempo nos dirá la situación".



TARIMAS Y PUERTAS



AT TABANERA

AZULEJOS, PAVIMENTOS Y SANITARIOS MAT. CONSTRUCCIÓN TARIMAS Y PUERTAS



Exposición: Avda. Principal Polígono de Hontoria Tel.: 921 44 47 09

Una campaña persigue la sensibilización de escolares sobre reciclaje

EL ADELANTADO / SEGOVIA

Durante los meses de octubre, noviembre y diciembre, el Ayuntamiento de Segovia y Ecoembes desarrollan una campaña de sensibilización y conocimiento de los mejores hábitos sobre la entrega y depósito de los residuos de envases (plástico, metal y brick), vidrio y cartón.

La campaña consta de varias actividades dirigidas a diferentes colectivos como los escolares de Secundaria. Los estudiantes están invitados a participar, hasta el 15 de noviembre, en dos concursos ambientales: I Concurso ReciclArte, que premiará con una Tablet aquella obra artística más curiosa, elaborada con residuos (mayoritariamente de envases y embalajes), y I Concurso de Cómic, que premiará con una Tablet el cómic más

original cuya temática gire sobre los residuos (mayoritariamente de envases y embalajes).

Con todos los trabajos realizados se montará una exposición virtual.

En cuanto a las actividades con escolares de Primaria, desde el 28 de octubre y hasta el 15 de noviembre se realizarán más de 30 talleres escolares bajo el nombre 'Aprende y Actúa'. Su objetivo es inculcar a los más pequeños la necesidad del reciclaje de los residuos que se generan en las viviendas. Dentro de esta actividad, se enmarcan las 'Patrullas Segovia Recicla' que recorrerán las zonas próximas a los centros de enseñanza y multarán simbólicamente aquellas actuaciones que no sean respetuosas e informarán al Ayuntamiento de aquellos problemas de infraestructuras que vean.



La campaña incide en buenas prácticas sobre residuos. / JUAN MARTÍN

TRÁFICO

Corte de la circulación en Conde Alpuente

El Ayuntamiento de Segovia ha informado de que es necesario cortar el tráfico rodado del carril de calzada en la plaza de Conde Alpuente, en su tramo entre las calles Eulogio Martín Higuera y Jerónimo de Alcalá (frente a la fachada de la sede de la asociación Horizonte Cultural). El motivo es la ejecución de las obras de reparación del hundimiento de la

calzada de adoquín, según fuentes municipales. La duración estimada de las obras es de siete días, a partir de mañana martes, 22 de octubre, a las 8,30 horas, por lo que será necesario adoptar, además del corte del tráfico, la eliminación de los aparcamientos en el tramo mencionado de la Plaza Conde Alpuente. La circulación rodada tendrá salida por la calle Jerónimo de Alcalá. Desde Alcaldía piden disculpas a los ciudadanos por las molestias que estas medidas puedan ocasionar y solicitan la comprensión de los conductores.

► HACIENDA



Imagen de archivo, del año 2010, de la sede del Ayuntamiento de Ituro y Lama. / EL ADELANTADO

Los pequeños grandes

El Ayuntamiento de Ituro y Lama y otros de escasa población del Nordeste destacan por sus ingresos y gastos por habitante

GONZALO AYUSO / DATA

El Ayuntamiento de Ituro y Lama destaca en la estadística del Ministerio de Hacienda por ser el que recoge la media más alta de ingresos por habitante en la provincia de Segovia, 4.247 euros. De cerca le siguen otros del Nordeste provincial como Alconada de Maderuelo (3.793 euros por habitante), Navares de las Cuevas (3.449) y Maderuelo (3.249). Otros pequeños pueblos del norte provincial como Fresno de Cantespino, Aldeanueva de la Serrezuela, Castrojimeno, Valleuela de Sepúlveda y Arahuetes superan también los 2.000 euros por habitante de media en ingresos municipales, así como Samboal.

Hay que señalar, por ejemplo, que el Ayuntamiento de Segovia ingresa una media de 1.005 euros por habitante, por debajo de ayuntamientos de municipios próximos como Valseca (2.160 euros por habitante), Valverde del Majano (1.680), Real Sitio de San Ildefonso (1.621 euros) y Palazuelos de Eresma (1.679).

Entre otros municipios de peso en la provincia, los que concentran más población, la media de ingresos por habitante es de 1.278 en Sepúlveda, 1.222 euros en Sanchonuño, 1.202 en Ayllón, 1.197 en Santa María la Real de Nieva, 1.064 en Fuentepelayo, 986 en El Espinar, 957 en Cantalejo, 869 en Villacastín, 859 euros en Cuéllar, 854 en Riaza, 805 en Navas de Oro, 803 en Espirido, 757 en Coca, 737 en Mozoncillo, 721 en San Cristóbal

El Ayuntamiento de Fuentepelayo sobresale en **gasto social** con 267 euros por habitante

de Segovia, 681 en Navalmanzano, 620 en Nava de la Asunción, 566 en Chañe, 532 en Cantimpalos, 523 en La Lastrilla y 366 en Hontanares de Eresma.

Los datos son del año 2012, el último ejercicio completo, y la relación ingresos por habitante es obra de una base de datos elaborada por Transparencia de cuentas públicas, proyecto emprendedor de Open Data y Open Government.

El capítulo de gastos de los ayuntamientos segovianos muestra semejanzas pero también peculiaridades. Vuelve a ser el Ayuntamiento de Ituro y Lama, con 3.898 euros por habitante, el que registra la media más alta (la base de datos atribuye 362 habitantes a este municipio) en la provincia. Le siguen Navares de las Cuevas, Pradales y Maderuelo, todos ellos con medias superiores a los 3.000 euros por habitante. Por encima de 2.000 euros se sitúan los ayuntamientos de Valdevacas de Montejo, Fresno de Cantespino, Sotosalbos, Labajos, Valleuela de Sepúlveda y Ventosilla y Tejadilla.

En el Ayuntamiento de Segovia esa media se reduce hasta 1.040 eu-

ros por habitante, por debajo de otros ayuntamientos como Valverde del Majano (1.518 euros), Santa María la Real de Nieva (1.134) o San Martín y Mudrián (1.138) pero superior a la de Cuéllar (798 euros por habitante de media), El Espinar (822), Real Sitio (923), Cantalejo (851), Sepúlveda (995), Ayllón (946), Riaza (721), Fuentepelayo (984), Carbonero (623), Nava de la Asunción (567), Hontanares de Eresma (466) La Lastrilla (511), Cantimpalos (532) y San Cristóbal de Segovia (549).

DÉFICIT Y SUPERÁVIT Hay al menos una decena de ayuntamientos que el año pasado registraban un déficit que, por habitante, resulta ciertamente llamativo, especialmente en los de menor población como Pradales, Sotosalbos, Labajos, Lastras del Pozo, Bercial, San Martín y Mudrián, Honrubia de la Cuesta o Castroseracín.

Entre los ayuntamientos con superávit, la media por habitante más reseñable se encuentra en Valseca (1.081 euros) y Alconada de Maderuelo (1.221). Tienen superávit también una veintena de ayuntamientos segovianos con más de 1.000 habitantes.

En gasto de personal se lleva la palma el Ayuntamiento de Sotosalbos (742 euros por habitante), seguido del de Maderuelo (638). Entre las principales localidades, La Lastrilla dedica tan solo 82 euros por habitante al mantenimiento de la plantilla municipal.



AMPLIA TERRAZA
con vistas al
ACUEDUCTO



Restaurante **Maribel**

Menú diario de lunes a viernes

3 primeros y 3 segundos a elegir
pan, bebida y postre

PRECIO:

10 €
IVA Incluido

NUESTRA ESPECIALIDAD: CORDERO Y COCHINILLO ASADO EN NUESTRO PROPIO HORNO

Avda. Padre Claret, 16 SEGOVIA. Teléfono 921 441 141

► MUNICIPAL

El Ayuntamiento ahorrará un 30% en la factura del servicio postal

Correos y Telégrafos asume el contrato por dos años en el primer concurso público convocado por el consistorio para adjudicar este servicio. El ahorro se estima entre 90.000 y 100.000 euros

S.ARRIBAS / SEGOVIA

El Ayuntamiento de Segovia ya tiene nuevo cartero. Es, en realidad, el mismo que antes, pero ahora cobrará menos por sus servicios. Se trata de Correos y Telégrafos, que asumirá el contrato de prestación de los servicios postales en el ámbito del Ayuntamiento, por un periodo de dos años, prorrogables por otros dos.

Con el fin de reducir costes a las arcas municipales, el Gobierno municipal sacó a concurso, por primera vez, la prestación del servicio postal generado en el ámbito municipal, una tarea que, hasta ahora, venía desempeñando Correos y Telégrafos, aunque en virtud de un convenio que se renovaba cada año.

Ni siquiera desde el propio Ayuntamiento se atreven a dar una cifra, ni siquiera aproximada, del volumen de cartas que remite el consistorio. Lo cierto es que envía, cada año, miles de cartas a los ciudadanos, muchas de ellas, como las multas de tráfico, certificadas. El gasto en servicios postales supone al consistorio cerca de 300.000 euros anuales, una cifra nada despreciable para las mercedadas arcas municipales. En la convocatoria, el Ayuntamiento ofreció a las empresas interesadas un contrato por dos años, prorrogables por dos años más. El presupuesto para los cuatro años quedó



Cada año el Ayuntamiento envía miles de cartas a los ciudadanos, como multas de tráfico o recibos tributarios. / J.MARTÍN

fijado en 1.198.992 euros (990.902,48 euros sin Iva); lo que suponía unos 250.202 euros anuales (247.725,62 euros sin Iva). El 'nuevo cartero' del Ayuntamiento de Segovia tenía que acreditar sobrada experiencia. Entre otros requisitos, se exigió a las empresas disponer de "autorización singular" para la prestación de servicios

postales incluidos en el ámbito del Servicio Postal Universal. Dado que el objetivo fundamental era el ahorro a las arcas municipales, el concurso primó la mejor oferta económica con un máximo de 70 puntos sobre 100.

Dos empresas se presentaron al concurso, si bien ha sido Correos y Telégrafos la que ha logrado el

contrato; eso sí, con un descuento del 30% con respecto a la factura de años anteriores. El concejal de Economía y Hacienda, Alfonso Reguera, asegura que, con respecto a las tarifas de años anteriores, el coste del servicio se reducirá en este porcentaje, lo que supondrá un ahorro de entre 90.000 y 100.000 euros anuales.

BLOC DE NOTAS

Competencia para rebajar costes

Empujado por la necesidad de ahorro, ante la merma en los ingresos, el Ayuntamiento de Segovia aspira a sacar a concurso público la mayoría de los servicios que recibe.

Queremos sacar a concurso público la mayoría de los servicios que recibe el Ayuntamiento", anuncia el concejal de Hacienda. Primero fue el servicio de telefonía y ahora el servicio postal. Reguera matiza que serán aquellos servicios que generen competencia. "La electricidad, los seguros, el correo, son servicios que generan ahorros sustanciales, pero otros quizá no merezca la pena", añade.

En el catálogo de servicios que quedarían exentos de salir a concurso público estaría, por ejemplo, la reparación de los vehículos. "La diferencia económica entre mantener un contrato con un taller o hacerlo con otro, tras un concurso público, no es sustancial y lo que interesa es que cuando un coche policial tiene una avería se arregle lo más rápidamente posible", añade. Reguera sostiene que los técnicos municipales están revisando todos los servicios y suministros que recibe el Ayuntamiento para sondear la posibilidad de abrir nuevos concursos públicos que permitan ahorros a las arcas municipales.

► BARRIOS

La imagen de Santa Teresa sale en procesión por La Fuentecilla

EL ADELANTADO / SEGOVIA

Los vecinos del barrio de la Estación, Puente de Hierro o La Fuentecilla —por todas estas denominaciones se conoce a esta zona de Segovia— sacaron ayer en procesión a la imagen de Santa Teresa de Jesús. La procesión partió desde la parroquia de Santa Teresa, en el camino del Tejerín, y recorrió las calles del barrio, para finalizar en el punto de salida. El acto estuvo

amenizado por un grupo de dulzaineros y tamborileros, amigos de la capa y vecinas ataviadas con trajes típicos. Los vecinos estuvieron acompañados por varios concejales, como Blanca Valverde, Alfonso Reguera y Juan Antonio Folgado.

La procesión ponía 'colofón' a la Semana Cultural organizada desde la Asociación de Vecinos Santa Teresa-Puente de Hierro. Los

vecinos han participado en un Paseo Vecinal, para conocer la Judería de la ciudad; y una visita guiada por la ciudad, que recorrió diversos parajes del cinturón verde de la ciudad, hasta culminar en una comida de convivencia en La Alameda. Por otro lado, en el pabellón María Martín, los vecinos pudieron disfrutar de una master class de Zumba a cargo de Carmen Martín.



La procesión con la imagen de la Santa recorrió las calles del barrio. / JUAN MARTÍN

Profesionales desde 1980

COMPRO - ORO y PLATA - EMPEÑO

PAGAMOS HASTA **30** €/gr. (24 K)

NADIE PAGA MÁS EN TODA SEGOVIA

QUE NO TE ENGAÑEN, EXIGE PESO A LA VISTA

¡¡¡VIVEN Y COMPRUEBALO!!!

PAGAMOS AL MOMENTO Y AL CONTADO

ORO 18 KILATES, SL. (Tel. 921 461 671)

Centro Comercial Almuzara, Calle Real - Segovia

A partir del sábado 26 de octubre, en los Salones del Hotel Puerta de Segovia

Cenas con Baile

Disfruta de la noche de los sábados

Cena y baile con música en directo: 25€ IVA incluido

AMBIENTE AGRADABLE

HOTEL ** Puerta de Segovia**

Dirigido por: Julián y Nicolás Herrero

AFORO LIMITADO

Reservas en el teléfono 921 437 161

AMPLIO APARCAMIENTO

► CULTURA

La Residencia de Estudiantes reivindica su papel en favor del progreso de España

La casa en la que vivieron Dalí, Lorca o Buñuel difunde su papel en una exposición itinerante que arranca en Segovia

EL ADELANTADO / SEGOVIA

La Residencia de Estudiantes, uno de los principales núcleos de la modernización científica y educativa de España, que abrió sus puertas en Madrid en 1910 inspirada por la Institución Libre de Enseñanza (ILE), difundirá a través de una exposición itinerante y un ciclo de conferencias su relevancia nacional en los ámbitos de la ciencia y la creatividad.

En el centro, la casa en la que vivieron y se hicieron amigos Dalí, Lorca y Buñuel, convivieron y se relacionaron autores de tres generaciones literarias —la del 98, la del 14 y la del 27— y algunos de los principales científicos de la primera mitad del siglo XX. En él expusieron sus teorías Einstein, Marie Curie o Le Corbusier y cuatro Nobel españoles nacidos antes de 1936 tuvieron vinculación con él: Ramón y Cajal, Severo Ochoa, Juan Ramón Jiménez y Vicente Aleixandre. La institución, pionera en fomentar el

acceso de la mujer a los estudios superiores y reconocida internacionalmente como el primer centro cultural de la España de entreguerras, sigue activa en la actualidad. En ella se alojan anualmente más de 3.000 investigadores y creadores procedentes de todos los países del mundo, así como un grupo de estudiantes becados.

Ese papel se ha querido dar a conocer a través de la muestra itinerante 'La Residencia de Estudiantes', organizada con la colaboración de Acción Cultural Española (AC/E) y con José García-Velasco, director del centro entre 1988 y 2004, como comisario.

Segovia será la primera parada de esta iniciativa que se complementa con un ciclo de conferencias y una proyección, según informa Europa Press. La exposición reúne fotografías, paneles explicativos, audiovisuales y documentos originales que acercan al espectador la historia de la ins-



El arquitecto y profesor Salvador Guerrero, durante la presentación de la muestra itinerante que arrancará en Segovia. J.M.

titución, sus protagonistas y colaboradores, su situación y su actividad actual.

EN LA CÁRCEL En esta capital podrá verse en La Cárcel_Centro de Creación, antigua prisión provincial convertida en centro cultural y de creación, desde el 23 de octubre hasta el 10 de noviembre en horario de 18.00 a 21.00 horas de martes a viernes y de 12.00 a 14.00 horas los sábados, domingos y festivos. Sábados y festivos podrá visitarse también por la tarde, de 18.00 a 21.00 horas.

Del 23 al 6 de noviembre se celebrará de forma paralela un ciclo

de conferencias impartidas por Andrés Soria Olmedo, Almudena de la Cueva, Pedro Cerezo y Juan Pérez de Ayala, que pondrán en valor el papel de la Residencia en la cultura española de la llamada 'Edad de Plata'. Así, podrán de relieve el contexto en el que se fraguó la obra de artistas internacionales como Lorca, Dalí o Buñuel y otros residentes reconocidos, el ambiente de convivencia y de cruce de generaciones, además del diálogo entre disciplinas y entre la tradición y la modernidad que se dio en el centro.

El colofón a este ciclo lo pondrá la proyección del documental 'Ha-

blaremos de esto antes de 100 años', que será presentado por su guionista, Juan Pérez de Ayala.

El arquitecto y profesor Salvador Guerrero, vinculado a esta institución, ha destacado este jueves durante la presentación de la muestra en Segovia el atractivo visual de la exposición, que comenzó a fraguarse en 2010, cuando se celebró el centenario de la Residencia, ante el interés de difundir tanto a nivel nacional como internacional el "significativo" papel del centro en el primer tercio del siglo XX. Guerrero estuvo acompañado por el alcalde segoviano, Pedro Arahuetes, y la edil de Cultura, Clara Luquero.

La organista Silvia Márquez ofreció un concierto en la Catedral

EL ADELANTADO / SEGOVIA

La Catedral de Segovia acogió ayer el concierto de la organista zaragozana Silvia Márquez, organizado por la asociación "Correa de Arauxo" con la colaboración del Cabildo de la Catedral y el Ayuntamiento de Segovia.

Este concierto, ya tradicional dentro de la actividad cultural segoviana, rinde homenaje al com-

positor y organista Francisco Correa de Arauxo (Sevilla, 1584 - Segovia, 1654), que fue organista de la Catedral de Segovia desde 1640 hasta su fallecimiento.

Considerado como el más destacado compositor de música española para tecla de la primera mitad del siglo XVII, las obras de Correa de Arauxo se caracterizan por una fuerza y una emotividad

muy intensas. Márquez, natural de Zaragoza, es actualmente profesora de clave en el Conservatorio Superior de Música de Aragón. Ha ganado importantes premios de interpretación de órgano y clave en España y Europa, y forma parte de prestigiosas agrupaciones, como el grupo 'La Tempestad' o la Orquesta Barroca de la Unión Europea.



Márquez, en un momento de su concierto en la seo segoviana. JUAN MARTÍN



Las Tentaciones de *El Palacio Episcopal*

Jamón ibérico de Bellota18€	1/2 kg. Almeja limón45€	PercebesS/M
Lomo Ibérico de Bellota18€	1 kg. Almeja Limón80€	6 Zamburinas9€
1/4 kg. Gambas de Isla Cristina .30€	1/2 docena Ostras15€	1/2 kg. Mejillones8€
1/2 kg. Gambas de Isla Cristina .50€	1 docena Ostras25€	1 kg. Mejillones12€
1 kg. Gambas de Isla Cristina . .90€	1/2 kg Cigalas40€	1/4 kg. Boquerón Natural o Ajillo 8€
1/4 kg. Almejas Ajillo o Vapor . .18€	1 kg. Cigalas70€	Ración de Pulpo Asado y Gallega .14€

Amplia carta con toda clase de Pescados y Carnes de 1ª calidad

Plaza de San Esteban, 13. SEGOVIA • Telfs. 921 46 30 01 - 921 46 17 00 • www.palacioepiscopaldesegovia.com
info@palacioepiscopaldesegovia.com

peugeot.es

NUEVO PEUGEOT 308

**CONDUCE
TUS SENSACIONES**



DESDE
13.900€
PLAN PIVE INCLUIDO



PEUGEOT RECOMIENDA **TOTAL** Atención al cliente 902 366 247

Gama Nuevo Peugeot 308: Consumo mixto (l/100 km): desde 3,7 hasta 5,8. Emisiones de CO₂ (g/km): desde 95 hasta 134.



El nuevo Peugeot 308 te seducirá a primera vista gracias a su silueta caracterizada por su diseño compacto y sus faros Full Led de última generación. Descubre el revolucionario puesto de conducción Peugeot i-Cockpit®: volante compacto y manejable, instrumentación elevada y una gran pantalla táctil de 9,7 pulgadas. Con el nuevo Peugeot 308 vivirás una experiencia de conducción como nunca habías imaginado: prepárate para conducir tus sensaciones.

PEUGEOT FINANCIACIÓN

PVP recomendado en Península y Baleares de 13.900 € para un 308 5P Access 1.2 VTi 82 CV / 60kW (impuestos, transporte, descuentos y Plan PIVE 3* incluidos) para clientes particulares. No acumulable a otras ofertas. Consulte condiciones en su concesionario. Oferta válida hasta el 31/10/2013. Modelo visualizado 308 5p Allure con opciones.

* Oferta sujeta al cumplimiento de dicho Plan y a que sus fondos no se hayan agotado.

NUEVO PEUGEOT 308

MOTION & EMOTION



PEUGEOT

SEGUNDA PEREGRINACIÓN A SAN FRUTOS



Peregrinos del Camino de San Frutos, entre las localidades de Basardilla y Caballar. Las nubes no dejaron lluvia y la etapa transcurrió sin problemas. / JUAN MARTÍN

EL ADELANTADO / SEGOVIA

Con un sol 'cura membrillos' transcurrió ayer la segunda etapa de la segunda peregrinación a San Frutos, entre las localidades de Basardilla y Caballar. 180 participantes hicieron un recorrido de más de veinte kilómetros por paisajes vestidos de otoño, con colores ocres que parecían pintados por un artista impresionista.

Esta etapa del camino parte de

Basardilla y recorre parajes de Santo Domingo de Pirón, Tenzuela, Carrascal de la Cuesta y Caballar,

localidad muy vinculada a San Frutos, pues es donde se encuentran los restos de sus hermanos,

Sol y Camino

Paisajes otoñales acompañaron en la segunda etapa del Camino de San Frutos

San Valentín y Santa Engracia. En este pueblo, en un edificio municipal, los peregrinos degustaron un estupendo estofado de ternera, antes de regresar a Segovia, en autobús, en torno a las 15,30 horas.

Esta iniciativa de EL ADELANTADO DE SEGOVIA tiene por finalidad promocionar el turismo de interior en la provincia. El itinerario es distinto del de la primera peregrinación del Camino de San Fru-

tos porque la Diputación ha señalado este año otro recorrido, de casi 77 kilómetros, haciéndose eco del interés de varios municipios. Algunos participantes indicaron ayer que este itinerario es mejorable en la etapa, ya que consta de más de 20 kilómetros, y hay tramos que transcurren por carretera. Al fin y al cabo, nadie conoce el camino exacto seguido por el santo eremita cuando, después de repartir sus bienes entre los pobres, se retiró a la ribera del Duratón, para llevar vida de ermitaño junto a sus hermanos.

Al igual que en la primera etapa, responsables de la Diputación y de los municipios por los que transcurre la segunda etapa se volcaron con los peregrinos. Es el caso del diputado provincial Pablo Martín, quien, por ejemplo, selló la cartilla del peregrino en Carrascal de la Cuesta, pero también de los alcaldes de Caballar y Santo Domingo o la mujer del de Pelayos (en Tenzuela).

Próximas etapas

Domingo 27 de octubre: Caballar-Sebúlcor. 25 kilómetros. Salida de Caballar y recorrido por los términos de Muñoveros, Puebla de Pedraza y Cantalejo, para terminar en Sebúlcor.

Domingo 3 de noviembre: Sebúlcor-Priorato de San Frutos. 15 kilómetros por el corazón del parque natural.



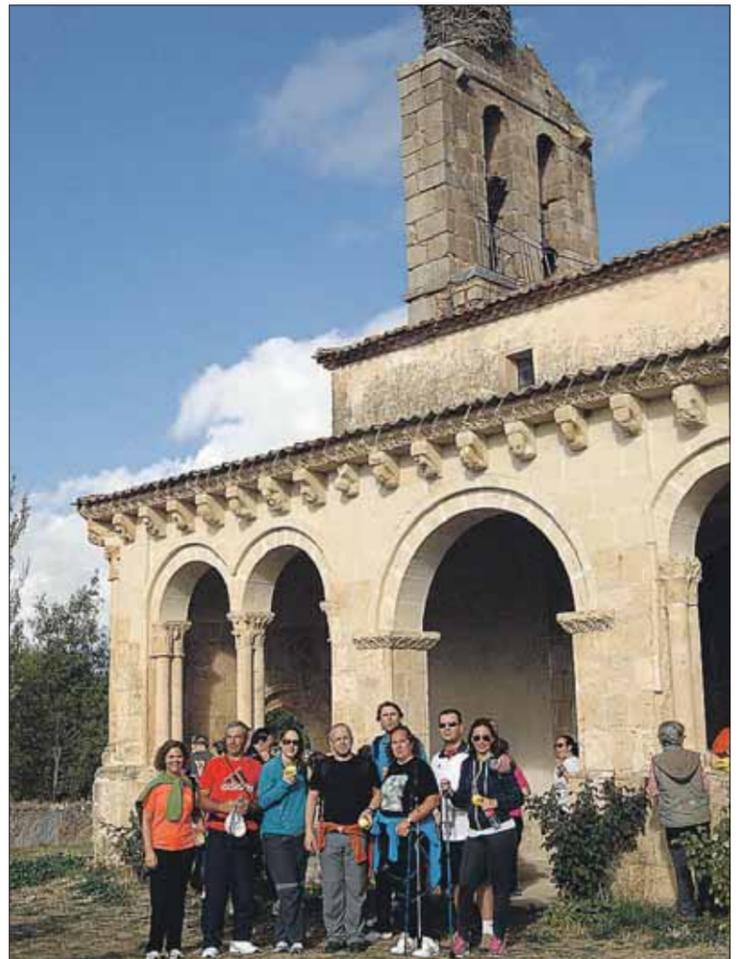
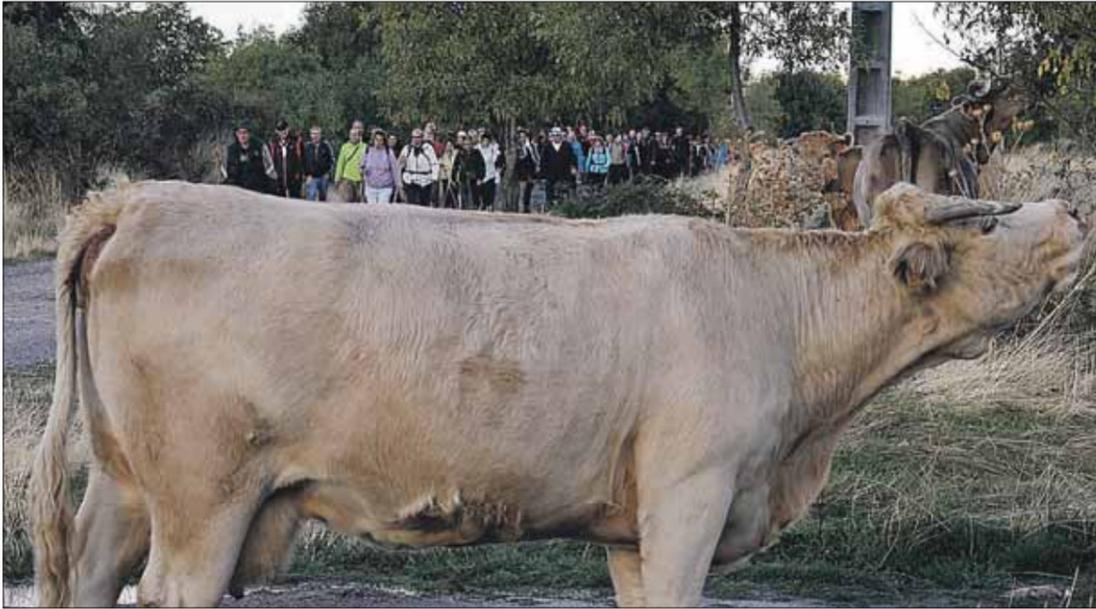
Ctra. Aguilafuente, Nº 15.
40260 FUENTEPELAYO (Segovia)
info@sistemasfernanz.com
www.sistemasfernanz.com

☎ 921 574 163 Fax 921 574 406

AMPLIA GAMA DE ESTUFAS Y CALDERAS PARA "PELLET DE MADERA"



- ✓ FABRICADAS EN ACERO ESPECIAL DE 5 MM DE ESPESOR
- ✓ PUESTA EN MARCHA INCLUIDA EN EL PRECIO (no incluido montaje)
- ✓ SERVICIO DE ASISTENCIA TÉCNICA Y GARANTÍA PROPIO
- ✓ DOMINIO TÉCNICO DEL PRODUCTO



Arriba, el ganado no quiso perderse la salida de la etapa, en Basardilla. En el centro, los participantes, formando una larga fila de peregrinos. Sobre estas líneas, el paisaje otoñal, con los árboles teñidos de colores ocres, fue uno de los atractivos. / JUAN MARTÍN

Arriba, juntos, casi al inicio de la etapa. En el centro, el diputado provincial Pablo Martín, en Carrascal de la Cuesta, sellando cartillas a peregrinos. Abajo, avituallamiento, junto a la iglesia románica de Tenzuela. / J. M Y PAUL HERRANZ



Arroz con bogavante, paella mixta, paella de verduras o risotto 14€
MENÚS PARA LOS FINES DE SEMANA DESDE 12€
 pulpo gallega, cangrejos salsa, ensaladilla rusa, gazpacho, arroz negro, espagueti carbonara, tomate huerto con queso cabra, puerros horno con jamon y queso, pimientos rellenos de arroz y boletus.
Segundos: entrecot brasa, mini parrillada brasa, berenjenas rellenas de ternera al horno, huevos de corral con chorizo y lomo de olla, aguja de cerdo a la brasa, pinchos morunos, pescado en salsa.

Mesón el Cachiman HORNO DE LEÑA • ASADOS DE ENCARGO
 Mata de Quintanar (A sólo 10 kms de Segovia)
 Información y reservas: 921 496 012 y 646 539 131 www.mesonelcachiman.com

DE PABLOS
CORREDURÍA DE SEGUROS

Paseo Conde de Sepúlveda 19
 40006 SEGOVIA
 Tfno. 921 42 05 84 / 921 42 08 86
 Fax. 921 44 24 75
correduria@segurosdepablos.es
www.segurosdepablos.es

LOS RIESGOS DE SU VIVIENDA CON LAS MEJORES GARANTÍAS, CON UNA PRIMA EXCEPCIONAL Y BONIFICACIÓN GARANTIZADA.
 AHORRE EN EL SEGURO DE SU VEHÍCULO SIN RENUNCIAR A COBERTURAS, LE REALIZAMOS PRESUPUESTO EN ASEGURADORAS DE RECONOCIDO PRESTIGIO.
SOMOS ESPECIALISTAS EN SEGUROS. LE ATENDEMOS DE PERSONA A PERSONA

► CULTURA

El Festival Internacional Paladio Arte contará este año con Pepe Viyuela

La octava edición del certamen tendrá lugar en el Teatrillo Paladio del 31 de octubre al 3 de noviembre, reuniendo a compañías como Contando Hormigas o DYD

ADRIÁN MÉNDEZ / SEGOVIA

Este año se celebra la octava edición del Festival Internacional Paladio Arte, que desde el 2006 se celebra, organizado por la Asociación Paladio Arte convirtiéndose así a Segovia como la capital de las artes escénicas y de la discapacidad. Comenzaron alrededor de 1996 con la fundación de la compañía teatral Paladio Arte y materializándose en 2004 como una asociación que lucha, defiende y promueve los derechos y la propia inserción laboral y social de las personas con alguna discapacidad física, psíquica y sensorial a través del teatro. En el año 2007 la asociación obtuvo la calificación de Centro Especial de Empleo.

Las fechas elegidas para esta octava edición son del 31 de octubre hasta el 3 de noviembre en el Teatrillo Paladio en Altos de la Piedad, junto a la Cruz Roja. Entre las diferentes representaciones que se llevarán a cabo en esos días, y cuyo precio de entrada oscila entre los cuatro y ocho euros, dependiendo de la compañía; se realizarán en los días siguientes actividades y talleres completamente gratis. Pueden adquirirse las entradas en el punto de información turística en horario de 10:00 de la mañana a 18:00 de la tarde o en www.reservasdesegovia.com. También, y a disposición de los asistentes, en la misma taquilla media hora antes podrán adquirirse.

Un festival dirigido para todo tipo de públicos, mayores y pequeños, como forma de demostrar a los asistentes que cualquier persona, discapacitada o no, tiene la capacidad de enseñar que el ar-

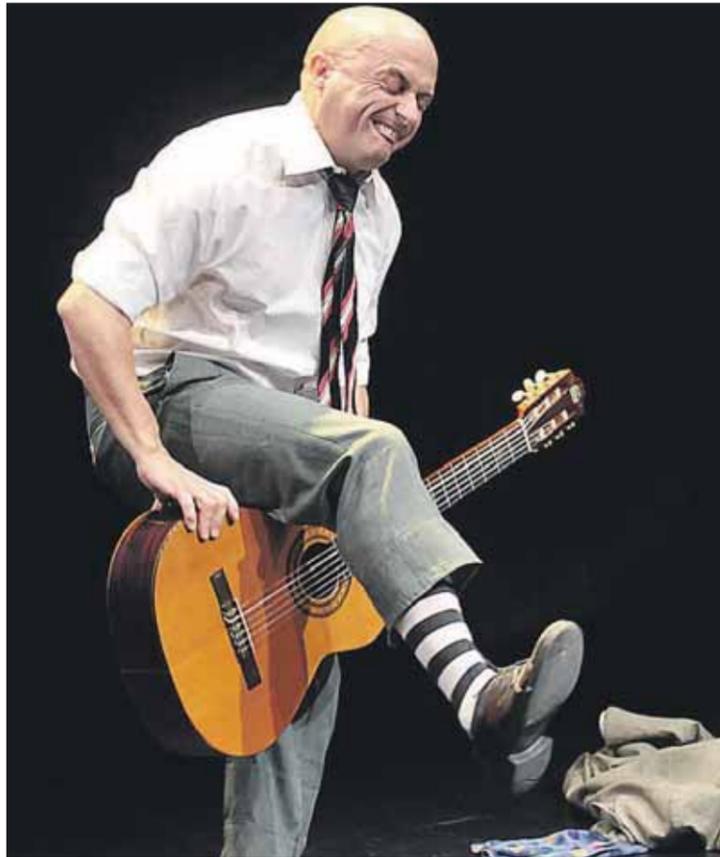


Imagen de archivo del actor Pepe Viyuela, en La Cárcel de Segovia. / JUAN MARTÍN

te y la creación no tienen límites. El principal objetivo de este festival es llevar el mundo de las artes escénicas y la discapacidad a toda la sociedad, contribuyendo así a su mayor conocimiento, sensibilización, aceptación e integración como ciudadanos y seguir demostrando que el arte integrado puede ser y es sinónimo de calidad artística. Marta Cantero explicó que "el festival ofrece montajes dentro de las artes escénicas con

una alta calidad de la mano de compañías formadas por personas discapacitadas y/o por compañías que hablan en cierto sentido sobre ello".

Conocido por la mayoría de los ciudadanos, la Asociación Paladio Arte tiene como objetivo la inserción laboral y social de aquellas personas que tienen alguna discapacidad. En esta octava edición, los grandes patrocinadores del festival son el Ayuntamiento de

Segovia y Caja Rural, que comparándolo con otros años que han llegado incluso a contar con ayuda del propio Ministerio de Cultura venezolano, uruguayo y español, la financiación es menor. Y es que, a pesar, del carácter social y cultural del festival, la ayuda y financiación por parte de instituciones públicas y privadas comienzan a escasear, sobre todo teniendo en cuenta la situación que estamos viviendo.

Marta Cantero, responsable de la organización del festival afirma que desde los inicios del festival contar con apoyos de instituciones públicas o privadas siempre ha sido una tarea difícil pero que ha habido años muy buenos. Ahora, a pesar de la crisis, la financiación y ayudas disminuyen debido a que han desaparecido instituciones o ya no han querido colaborar.

En cambio, cabe destacar la pasión, esfuerzo y ayuda que las compañías teatrales demuestran en cada edición al festival para que año tras año, se siga celebrando este derroche de creación y calidad artística. Esta octava edición trae como novedad la representación teatral de uno de los actores más conocidos últimamente en el panorama español teatral y televisivo. Estamos hablando de Pepe Viyuela, o más conocido como "Chema" en la serie Aida, televisada todos los domingos en Telecinco. Su espectáculo se centrará en la técnica del clown, fundamentalmente gestual, centrada en demostrar a los asistentes que lo más importante es levantarse ante cualquier dificultad.

PROGRAMA

► **31 de octubre.** Teatro Paladio, 20:30h. Pepe Viyuela. "Encerrona". Espectáculo para todos los públicos, que nos pone frente a frente con nuestra vulnerabilidad como humanos y nuestra capacidad para superar dificultades. Precio: ocho euros.

► **1 de noviembre.** Teatro Paladio, 20:30h Cia Contando Hormigas. Las visiones de Hildegard. Recorrido por el mundo interior de la abadesa alemana Hildegard von Bingen, figura esencial dentro del entorno artístico, filosófico y científico medieval. Obra interpretada por dos actrices ciegas. Precio: cuatro euros.

► **2 de noviembre.** Cia Contando Hormigas. Las visiones de Hildegard. Recorrido por el mundo interior de la abadesa alemana Hildegard von Bingen, figura esencial dentro del entorno artístico, filosófico y científico medieval. Precio: cuatro euros.

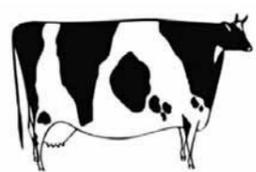
► **3 de noviembre.** Teatro Paladio, 20:30h Cia Teatro Paladio. "Ulises, épica histórica de monstruos, nautas y bodoques". Ejercicio de humor que pretende acercar al público de un modo entretenido, las historias de autores de obras como La Odisea y La Ilíada de Homero, y La Envidia de Virgilio. Precio: cuatro euros

► **4 de noviembre.** Teatro Paladio, 11:30h. Compañía DYD. Taller de Danza Inclusiva "Del dicho al hecho". Precio: cuatro euros.

Actividades gratuitas:

13 de noviembre. Teatro Paladio, 20:30h. Compañía de Teatro Paladio, Patricio Liras, taller de teatro "Intrínseco"

27 de noviembre. Teatro Paladio, 20:30h. Dante Gil Lombarda de la compañía Producciones Veneteatro (Venezuela). Taller "la diversidad funcional como herramienta de creación".



LA PARRILLA DE TEJADILLA

Teléfonos reserva: 921 44 21 49 - 921 43 43 23 - 654 317 434

E-mail: laparrilla@tejadilla.e.telefonica.net

Miércoles

SOPA CASTELLANA ó
COCHINILLO CON ENSALADA
POSTRE CASERO
PAN, AGUA Y VINO **9€**
+IVA

Jueves

COCIDO
COMPLETO **8,41€**
+IVA

Viernes

ENTREMESES
ARROZ CON BOGAVANTE
POSTRE CASERO
PAN, AGUA Y VINO **9€**
+IVA

Menú Noche

Pastel de cabracho
Paté de ave
Crema de langostinos
Caldo Casero
—
Entrecot a la parrilla
Carne al plato
Perdiz deshuesada escabechada
Chipirones a la plancha
Bacalao con tomate
Gambones a la plancha
—
Sorbete mandarina
Pastel de queso
Copa de vino o cerveza
o refresco y agua **14€**
+IVA

Menú especial de Carta Todos los días

Primeros
• Paté de ave al oportu con pistachos y salsa Cumberland
• Croquetas caseras de jamón ibérico
• Pimientos del piquillo rellenos de merluza y gambas
• Espárragos trigueros fritos
• Revuelto de morcilla con patatas paja
• Carpaccio de buey al queso de oveja
• Plato de cuchara
• Ensalada mixta
• Ensalada de solomillo con salsa de queso
Segundos
• Solomillo a la parrilla
• Carne al plato
• Entrecot a la parrilla
• Perdiz de tiro escabechada
• Rabo de toro guisado al vino tinto con puré de patata
• Lubina a la parrilla
• Chipirones a la plancha con compota de cebolla
• Dorada a la espalda
• Lascas de bacalao con boletus y su pit-pi.
Postres
• Sorbete de mandarina al Cointreau
• Sorbete de limón al cava
• Brownie de chocolate
• Torrija caramelizada con toffe y helado de turrón
• Pastel de queso
• Natillas caseras
• Arroz con leche casero
• Flan de huevo casero **25€**
+IVA
Pan, agua, vino Rioja o Ribera incluido

CERRAMOS LUNES

Abrimos viernes
y sábados
por la noche

Terrazas con
servicio de
comedor
(zona de fumadores)

Menú del Día

Martes a viernes

Primeros Platos

- Judiones
- Callos con garbanzos
- Sopa castellana
- Pasta de tomate y chorizo
- Judías verdes salteadas
- Espárragos blancos
- Ensalada del día
- Gazpacho

Segundos Platos

- Entrecot
- Carne al plato
- Pechuga a la plancha
- Filete empanado
- Merluza en salsa verde
- Gambones a la plancha
- Calamares rebozados
- Chipirones a la plancha

Postres caseros

Vino, gaseosa y agua **8,41€** + IVA

Menú Fin de Semana

Sábados y domingos

Primeros Platos

- Judiones
- Callos con garbanzos
- Fideua de pollo
- Pasta con salsa de merluza y gambas
- Espárragos blancos
- Salpicón de marisco
- Ensaladilla rusa
- Gazpacho
- Carpaccio de buey
- Verdura gratinada

Segundos Platos

- Carne al plato
- Entrecot
- Filete empanado
- Pechuga a la plancha
- Dorada fresca a la espalda
- Gambones a la plancha
- Chipirones a la plancha
- Bacalao con tomate.

Postres caseros

Vino, gaseosa y agua **13€** + IVA



tierra de sabor

vacas de Castilla y León

Una pareja ideal:
leche de calidad y...
¡Cuéntanos cuál es la tuya!

responde en [facebook.com/tierradesabor](https://www.facebook.com/tierradesabor)
y gana un formidable lote de productos de desayuno

www.tierradesabor.es
f t

► SOCIEDAD

Segovia, ejemplo internacional como Ciudad Amiga de la Infancia

EL ADELANTADO / SEGOVIA

El Ayuntamiento de Segovia recibió en 2008 el título de Ciudad Amiga de la Infancia, un reconocimiento que concede Unicef, en colaboración con el Ministerio de Sanidad, Servicios Sociales e Igualdad, la FEMP y la Red Local a Favor de los Derechos de la Infancia y la Adolescencia. Desde entonces y tras su renovación en el año 2012, Segovia ostenta ese distintivo que implica un respaldo directo al trabajo realizado en la Ciudad, de forma transversal desde las distintas concejalías, en favor de los niños.

Toda esa labor convierte a Segovia en ejemplo de Ciudad Amiga de la Infancia. De hecho, ha sido la capital invitada por Unicef en el Congreso internacional de intercambio de experiencias para la intervención local en niñez y adolescencia celebrado en San José de Costa Rica, encuentro en el que han participado más de un centenar de profesionales y representantes de colectivos ciudadanos de 37 municipios de dicho país interesados en obtener el título de Ciudad Amiga de la Infancia. En representación de Segovia, viajó a Costa Rica el concejal de Servicios Sociales del Ayuntamiento, Andrés Torquemada, quien expuso las actuaciones que se llevan a cabo en Segovia en favor de la infancia.

► EL ALBERO

Cerrado el XXIX Ciclo Taurino-Cultural de la Peña 'El Espontáneo'

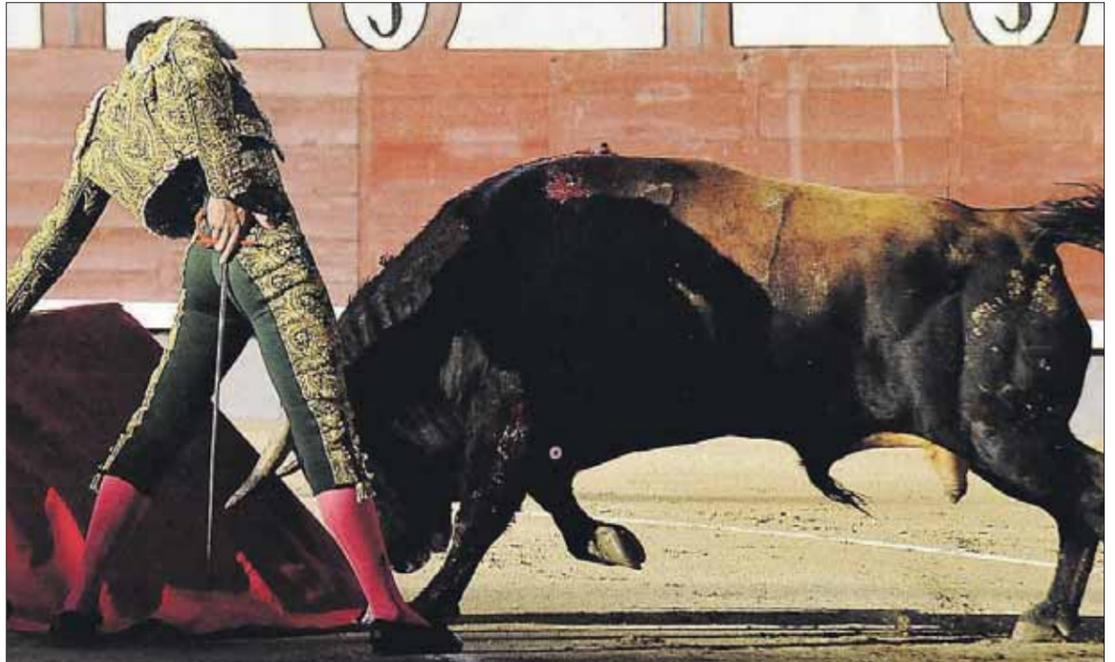
Consta de cinco conferencias-coloquio a celebrar del 4 al 8 de noviembre

PABLO PASTOR / SEGOVIA

El vigésimo noveno ciclo taurino-cultural de la Peña "El Espontáneo" ya tiene cerrado el programa de conferencias-coloquio que tienen convocatoria en la Residencia Juvenil Emperador Teodosio de nuestra ciudad del lunes 4 al viernes 8 a las 8,30 de la noche con arreglo al siguiente programa:

Lunes, día 4, el matador de toros José Pedro Prados "El Fundi" con el tema "El toreo de hoy y de siempre". El martes, día 5, el ganadero de bravo Carlos Nuñez con el tema "La cabaña española en el siglo XXI". El miércoles, día 6, el presidente de la Unión de Federaciones Taurinas de Aficionados de España, Jorge Fajardo con el tema "La situación de la Fiesta vista por un aficionado". El miércoles, día 7, el varilarguero Tito Sandoval con el tema "La importancia de la suerte de varas". Y el viernes, día 8, el periodista y crítico taurino Paco March con el tema "El estado de la Cuestión". Presentador-moderador: Pablo Pastor.

SEBASTIÁN RITTER, EN LA TERTULIA TAURINA DE SEGOVIA Este próximo miércoles, día 23, se reanuda la tertulia taurina que queda convocada a las tres de la tarde en mesón Patricia con el matador de toros colombiano Sebastián Ritter como invitado especial.



Sebastián Ritter, invitado especial de la Tertulia Taurina. / EL ADELANTADO

Este diestro que ya cumplió temporada española como novillero en 2012 y en el presente 2013, sumó 10 novilladas en la actual temporada. Una en la pasada feria de San Isidro y el pasado día 4 en Las Ventas se doctoró matador de toros en corrida con toros con astados de Victoriano del Río y apadrinado por Manuel Jesús "El Cid" en presencia de Iván Fandiño. Le apodera el que fuera acreditado torero de plata y que militó duran-

te el tiempo que estuvo en activo Joselito a las órdenes del torero madrileño. Le acompañará en su convocatoria segoviana.

GALA TAURINA DE "LA CAPEA" La Peña taurina "La Capea" de Carbonero el Mayor anuncia su anual gala taurina para el sábado, día 23 de noviembre en el salón de actos del Ayuntamiento de esta población segoviana en el transcurso de la cual se procederá

a la entrega de los trofeos al torero más destacado del ciclo y al ejemplar de novillo más relevante.

Estos galardones han recaído en el sevillano Miguel Ángel León por la faena realizada al primer novillo de su lote de la ganadería de La Ventana del Puerto al que cortó las dos orejas, y al novillo lidiado en quinto lugar por el diestro Javier de Prado de la misma ganadería y al que cortó las dos orejas.

Ecyl

SERVICIO PÚBLICO de EMPLEO de CASTILLA Y LEÓN

Más servicios más fácil, más cerca

Además, a través de la OFICINA VIRTUAL DE EMPLEO también podrás recibir numerosos servicios: consultar información sobre ofertas de trabajo, gestionar la tarjeta de demanda de empleo, realizar consultas, recibir un boletín semanal con información de interés laboral... y muchos más



- Información y Orientación
- Formación
- Atención individualizada
- Búsqueda de Empleo
- Empleo en Europa (Red Eures)
- Intermediación con Empresas
- Ayudas y Subvenciones
- Oficina Virtual

Infórmate en la web

empleo.jcyl.es

o en tu oficina más cercana

CUÉLLAR - C/ La Magdalena, 2

SEGOVIA - C/ General Santiago, 8



Casa Silvano Maracaibo

Paseo Ezequiel González, 25
40002 Segovia
Telf. 921 46 15 45
www.restaurantemaracaibo.com
oscar@restaurantemaracaibo.com

Comer y Cenar de Tapas



DEL 18 AL 31 DE OCTUBRE
CONSISTE EN UN MENÚ DE 10 TAPAS ELABORADAS

ZUMO DE TRIGO ECOLÓGICO
PATE DE PERDIZ CON ACEITE PICUAL
ENSALADA DE LENTEJAS CON BOLETUS EDULIS
MEJILLON CON PIL PIL DE ALGAS
BONITO DE BURELA EN ESCABECHE CON ZANAHORIAS DEL CARRCILLO
TARTAR DE PULPO CON HELADO DE SALMOREJO
CROQUETA DE BACALAO CON SALSAS ROMESCU
BOCHETA DE LECHAZO AL ROMERO
PEQUEÑA HAMBURGUESA DE SECRETO DE CERDO IBÉRICO DE GUIJUELO
HELADO DE VINO TINTO EVOLET CON GELATINA DE VERDEJO Y YOGUR DE LECHE DE OVEJA
COPA DE CERVEZA Y COPA DE VINO EVOLET 2012

33.00€ con iva

RECOMENDAMOS RESERVAR SU MESA

Con
EL ADELANTADO
DE SEGOVIA

SORTEAMOS (*)

**HAZTE
MILLONARIO**

50



**décimos
de lotería
de Navidad**

envía **ADELANTADO LOTERIA** al 27775
o recorta el cupón de esta página

400.000€
pueden ser tuyos

y 50



**décimos
de lotería
del Niño**

envía **ADELANTADO LOTERIANINO** al 27775
o recorta el cupón de esta página



(*) 25 décimos por sorteo de cupón y
25 décimos por sorteo de SMS para cada uno de los sorteos de la Lotería Nacional (Navidad y Niño)

DE VENTA EN:

ADMINISTRACIÓN Nº 7
C/ Gob. Fer. Jiménez nº 5 (Segovia)

ENTIDAD COLABORADORA



**PESCADERÍAS
ROBLEDO**
**CONGELADOS
ROBLEDO**

**SIEMPRE A
SU SERVICIO**
**GRACIAS POR
SU CONFIANZA**

VARIEDAD
CALIDAD



Ctra. Villacastín, 16 Telf. 921 42 59 42 • Ctra. Villacastín, 10. Telf. 921 44 05 72 • C/ José Zorrilla, 89 Telf. 921 44 10 40



Rellene el cupón y envíelo por correo con la REF. LOTERIA o entréguelo en las oficinas de EL ADELANTADO DE SEGOVIA, C/ Morillo nº7, 40001 Segovia hasta el día 12/12/2013 en horario de lunes a viernes de 9 a 14 h y de 17 a 19h.

El Adelantado de Segovia publicará el nombre de los agraciados desde el 15 de diciembre de 2013. No podrá corresponder a un mismo participante más de un décimo de lotería. El agraciado deberá recoger el documento que le acredita como titular de ese décimo en las oficinas de El Adelantado en C/ Morillo 7, los días 16 al 20 de diciembre de 2013 en horario de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas, previa presentación del DNI o por mediante terceras personas con una autorización firmada reflejando el DNI de quien recoge. En caso de no recogida de este documento en los plazos y horarios estipulado se entenderá que se renuncia expresamente al premio y pierde sus derechos sobre el mismo. El décimo estará depositado en Caja Rural de Segovia y en caso de premio se cobrará exclusivamente a través de una cuenta de esta entidad. No está permitida la participación en esta promoción a los empleados de El Adelantado de Segovia S.L. o con relación laboral con alguna de sus sociedades, ni de sus familiares de primer grado.

Nombre

Dirección

Teléfono D.N.I.....

En cumplimiento con lo dispuesto en la Ley Orgánica 15/1999, de 13 de diciembre, de Protección de Datos de Carácter Personal, se le informa de que los datos personales facilitados por usted en el presente "cupón de participación de sorteo" serán susceptibles de tratamiento, estrictamente confidencial, con la finalidad de incluirle en el sorteo, así como de ser incorporados a un fichero cuyo responsable es EL ADELANTADO DE SEGOVIA S.L. (con domicilio en C/ del Morillo nº7, 40001 Segovia). El remitente autoriza, expresamente, el tratamiento y, en su caso, cesión de los mismos, con la finalidad anteriormente reseñada, a cualquiera de las siguientes sociedades: Grupo de Comunicación Promecal, S.L., que con EL ADELANTADO DE SEGOVIA forman un grupo de sociedades en los términos previstos en la legislación vigente. Adicionalmente, le informamos de que, salvo que manifieste su oposición marcando la casilla adjunta, otorga su consentimiento a que sus datos sean utilizados en la finalidad de proporcionarle aquella información publicitaria o comercial que consideremos de su interés. Por último, se le informa de que tiene el derecho de ejercer por escrito, mediante carta dirigida a la dirección anteriormente indicada, los derechos de acceso, rectificación, cancelación y oposición de sus datos personales

COLABORADORES



► INFRAESTRUCTURAS

La Diputación recuperará los Planes Provinciales en 2014 con fondos propios

El presidente de la institución provincial asegura que pese a no contar con financiación del Estado, se volverán a incluir en los próximos presupuestos tras dos años en suspenso

EL ADELANTADO / SEGOVIA

El programa de Planes Provinciales volverá a incluirse en los presupuestos de la Diputación de Segovia para el año 2014. El presidente de la institución provincial, Francisco Vázquez, confirmó que en las cuentas del próximo año se va a recuperar esta partida después de dos años en suspenso tras la decisión del Gobierno central de no incluir en los Presupuestos Generales del Estado dinero para financiar las obras de cooperación local. Pese a que en la propuesta presentada para 2014

tampoco se contempla, Vázquez señaló que se va a sacar un programa propio después de dos años en suspenso, que será financiado íntegramente por fondos de la Diputación y "la parte proporcional que corresponda a los ayuntamientos que lo soliciten".

De esta forma, la institución provincial recupera un programa de inversiones que llevaba dos años sin convocarse. El Grupo Socialista de la Diputación había criticado en los últimos semanas la falta de financiación en las cuentas del Esta-

do y ha pedido a los parlamentarios del Partido Popular que voten en contra de los Presupuestos Generales del Estado para 2014 mientras estos no contemplen partidas para financiar los Planes Provinciales en la provincia. Frente a estas declaraciones, el presidente de la institución provincial aseguró a Ical que se va a volver a convocar este programa "sin cofinanciación de otras administraciones".

Vázquez explicó que el Real Decreto que los regula "lleva dos años en suspenso" y, por lo tanto, depen-

de del Ministerio de Administraciones Públicas "poner en marcha ese decreto". Este programa de cooperación local se dedica principalmente a obras de suministro y abastecimiento de agua, saneamiento, pavimentación, alumbrado público, mejoras en las casas consistoriales, arreglos de cementerios municipales, pavimentación y acceso a núcleos, así como a la mejora de la red viaria de titularidad provincial. Los fondos se reparten en función de criterios de asignación financiera que son iguales para todos los municipios.



Francisco Vázquez. / E.A.

Ciudadano @delantado



► Opina sobre esta noticia en la web:
www.eladelantado.com

► CULTURA

Portugal y su cine, protagonistas de la octava edición de Muces

La muestra y varias actividades paralelas se celebrarán del 13 al 19 de noviembre en diferentes escenarios de la ciudad

• Paralelamente a la muestra de cine, la organización ha programado actividades paralelas como exposiciones fotográficas, un concierto de fados y un 'duelo' entre vinos portugueses y de Segovia.

EL ADELANTADO / SEGOVIA

Amenazado por otras formas de entretenimiento y por problemas financieros endémicos, la supervivencia del cine portugués parece, ahora, más difícil que nunca. Sin embargo, las películas portuguesas nunca han llegado a tantos espectadores como hoy. Por eso tocaba ya en MUCES tener a Portugal como país invitado y así lo será, por fin, en su 8ª edición, que se celebrará del 13 al 19 de noviembre.

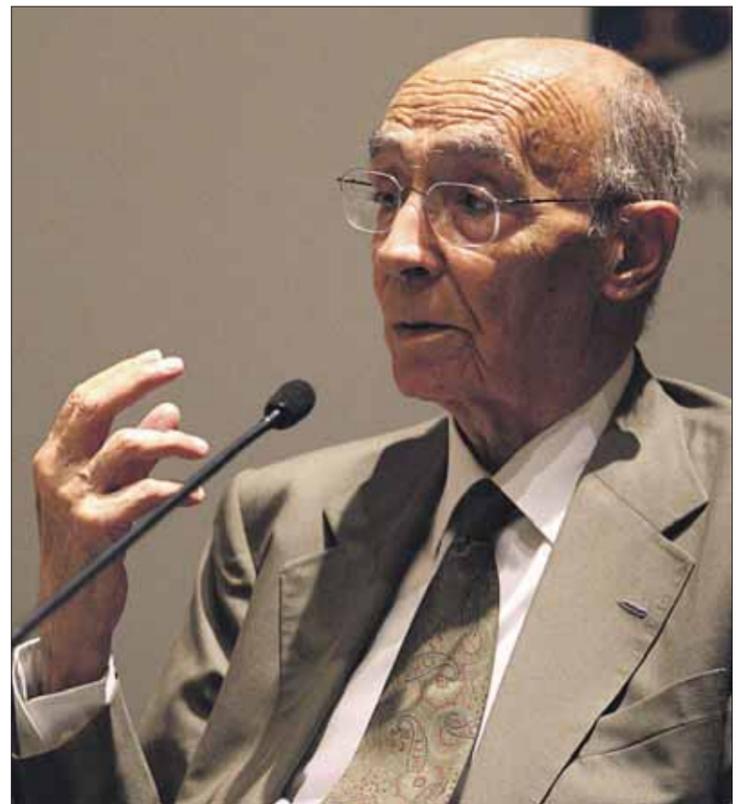
Portugal es un territorio vecino que ha logrado un enorme prestigio en el panorama cinematográfico internacional, gracias a directores cuyos filmes nunca faltan en el circuito de los principales festivales (Berlín, Cannes, Venecia, San Sebastián o Toronto). Prueba de

ellos son las cuatro películas que formarán parte de la sección oficial de Muces 2013, Centro Histórico (Histórias do cinema), una producción del pasado año de Pedro Costa, Manoel de Oliveira, Víctor Erice y Aki Kaurismaki; E agora? Lembra me (What now? Remind Me), de Joaquim Pintos (Portugal, 2013), galardonada recientemente en el Festival de Locarno 2013 con el premio especial del jurado y FIPRESCI; La última vez que vi Macao (La última vez que vi Macau), de João Pedro Rodrigues y João Rui Guerra da Mata, también merecedora de una Mención especial del Jurado en Locarno 2013; y la coproducción franco-portuguesa Las líneas de Wellington (Lines of Wellington; As linhas de Wellington), un drama histórico nominado al León de Oro en Venecia 2012 y a los Óscar de Hollywood, que está dirigido por los portugueses Raoul Ruiz y Valeria Sarmiento, cineasta que, junto a otros directores de su país, estará en Muces para presentar su película y participar en el Debate sobre cine europeo.

Además, la Muestra ofrecerá en distintas sedes una retrospectiva

del cine portugués con películas de Manoel de Oliveira -sin duda el patriarca del cine portugués actual-, y obras de prestigiosos cineastas como João César Monteiro, Pedro Costa, António-Pedro Vasconcelos y cintas de jóvenes autores.

SARAMAGO Y EL CINE Dentro de esta sección centrada en el cine luso, el Festival ha ideado, además, un apartado dedicado a José Saramago y su vinculación con el cine, en colaboración con la Fundación Saramago, con sedes en Lanzarote y Portugal. Como nexo de unión entre España y Portugal a través de su vida y de su obra, la figura de Saramago, un gran cinéfilo, servirá para proyectar tres películas basadas en sus obras -Blindness, La Balsa de piedra y Embargo-, y dos de sus largometrajes preferidos del cine europeo: Novecento, de Bernardo Bertolucci, al que le unía una gran amistad, y Fresas salvajes, de Ingmar Bergman, uno de sus directores favoritos. Del mismo modo, se podrá ver, por partida doble, el documental José y Pilar, una cinta de Miguel Gonçalves Mendes que



Saramago y su vinculación con el cine tendrán un apartado en el festival. / ICAL

descubre al Saramago más íntimo y cercano.

Como actividades paralelas, se podrán visitar dos exposiciones: una de ellas sobre Cine portugués, en colaboración con el Instituto Camões. Una muestra que recorre la historia del cine portugués, desde los primeros espectáculos cinematográficos hasta el cine de hoy. La otra exposición, Rodajes de películas portuguesas (1920-1996), está compuesta por 54 fotografías pertenecientes al archivo

de la Cinemateca portuguesa-Museo del Cine.

En el ámbito de la música y como seña de identidad de Portugal, Muces ofrecerá el domingo 17 de noviembre a las 12.00 h. en la iglesia de San Juan de los Caballeros un concierto de fados de Névoa.

Y uniendo cine y gastronomía en un tándem de película, la Muestra de Cine Ciudad de Segovia ofrecerá en su octava edición un "duelo de blancos", tres vinos de Portugal contra tres de Segovia.

calendarios
personalizados
2014
PÍDENOS PRESUPUESTO



imprensa
ROSA

T. 921 56 01 32
CARBONERO EL MAYOR

CUÉLLAR

TRÁFICO

IU denuncia que los camiones no usan el aparcamiento del cementerio

Los vehículos no aparcan en el recinto y continúan haciéndolo en las calles del municipio a pesar de que la Policía Local ya ha impuesto "multas cero" para informarles

• La falta de uso del aparcamiento del cementerio por parte de los camiones fue denunciada ante el pleno por el grupo municipal de Izquierda Unida quien cuestionó al Equipo de Gobierno sobre ello.

NURIA PASCUAL MAYO/ CUÉLLAR
Los camiones continúan pernando los fines de semana en las calles de la zona norte de la villa a pesar de que el Ayuntamiento dio al aparcamiento del cementerio un uso casi exclusivo los fines de semana para este fin. El portavoz de IU, Miguel Ángel Gómez, llevó esta cuestión al pleno denunciando que han transcurrido cinco meses desde que se acondicionó este espacio que según informó el Equipo de Gobierno cumpliría una triple función "que era aparcar cuando haya entierros, hacer prácticas las autoescuelas y aparcamiento para camiones los fines de semana", afirmó. Señaló también que se instalaron señales indicando cuando y quién debía aparcar allí y también se colocaron en la carretera de Bahabón "para liberar la zona de camiones aparcados los fines de semana".
El edil de Tráfico, Marcos Rodríguez, respondió que se han producido algunos robos y los camioneros le habían perdido no



Espacio habilitado para aparcamiento de camiones los fines de semana. /GABRIEL GÓMEZ

aparcar allí. Asimismo indicó que a quienes han aparcado en la carretera de Bahabón se les ha impuesto denuncia cero indicando que deben utilizar las zonas habilitadas para el aparcamiento de camiones. Esta medida Rodríguez afirmó que en breve se extenderá a la zona del polideportivo. Ésta última zona explicó que es más problemática en verano.
Gómez preguntó porqué en el polideportivo si se permite el es-

El edil de Tráfico señaló que la prohibición se extenderá en breve a la zona del polideportivo

tacionamiento de camiones, a lo que Rodríguez respondió que hasta ahora en ese espacio está permitido aparcar camiones.

Ciudadano @delantado

►Opina sobre el aparcamiento de camiones en las calles de la villa www.eladelantado.com

El Club Atlético convoca la edición de 2013 de los Premios al Deporte

NURIA PASCUAL MAYO/ CUÉLLAR
El Club Atlético Cuéllar ha convocado la edición 2013 de los Premios al Deporte, con los que reconocen "la labor de personas, instituciones o grupos de personas de la villa y comarca que más destacan en las diferentes actividades deportivas". Los objetivos principales del Club son contribuir al fomento y promoción de cuantos valores deportivos se desarrollan en Cuéllar y su comarca. En esta edición se concederán seis

premios, dos más que en la anterior. Así se entregará el Premio al Deporte Javier Rodríguez Sanz, el Premio a la promoción Deportiva de 2013, el Premio al Mejor Deportista del año, el Premio al Patrocinador Deportivo y se suman los premios a la Mejor Deportista y a los Valores Deportivos.
El jurado seleccionado por el Club podrá presentar ante el Club sus candidaturas a las diferentes categorías de estos premios hasta el sábado 30 de noviembre.



Ganadores de los premios en la edición de 2012. / GABRIEL GÓMEZ

agenda

✚ **Farmacia Molinero**
(C/ Santa Marina hasta el 27 de octubre).

📅 **CONVOCATORIAS**

TENERÍAS DE CUÉLLAR
Del 14 de septiembre al 10 de noviembre exposición "Tablada: saga de pintores de la luz de Castilla"

🏛️ **MONUMENTOS Y MUSEOS**
Oficina de Turismo en el Castillo... 921 14 22 03

Castillo de Cuéllar. Visitas teatralizadas sábados y domingos mañana y tarde. Recomendable reserva previa.

Centro de Interpretación del Arte Mudéjar. Iglesia de San Martín: Sábados, domingos y festivos. Grupos concertar visitas. Nos ofrece un paseo por la sociedad medieval mediante la imagen y el sonido.

Muestras mudéjares: Iglesias de San Martín, San Andrés, San Esteban, El Salvador, Santa M. de la Cuesta, Ábside de Santiago, Torre de Santa Marina.

☎️ **TELÉFONOS DE INTERÉS**

Policía Local	.....921140002
.....	.....619374863
Guardia Civil	.....921143420
Bomberos	.....921140274
Juzgado	.....921140004
Ayuntamiento	.....921140014
Oficina de Turismo	.....921142203
Estación de Autobuses	.....921141513
Centro de Salud	.....921142244
Urgencias	.....921140820
Cruz Roja	.....921140869
Correos	.....921140817
Polideportivo	.....921140910
Piscinas	.....921140520
Club de Golf	.....921142158

Agencia Funeraria
Santa Teresa & La Purísima

NUEVO TANATORIO EN CUÉLLAR

- 4 Salas de Velatorio.
- Gran Aparcamiento.
- Amplio Hall y Cafetería.
- Atención y servicio permanente 24H.

Tfnos. Directos 24 H.

902 022 324
921 140 816
921 140 327



POLÍTICA

Más de 4.000 personas salen a la calle en León contra la reforma local ■ «No al expolio y sí a la democracia y al gobierno del pueblo». Con esta frase se cerraba el manifiesto que puso fin a la manifestación celebrada ayer por las calles de León y en la que más de 4.000 personas de todo el noroeste de España rechazaron la reforma local del Gobierno y reclamaron el mantenimiento de las juntas vecinales y su patrimonio.

► SINDICATOS

CCOO diseña una reestructuración profunda que reducirá a la mitad el número actual de federaciones

La intención del sindicato es dejar en «cinco o seis» las diez divisiones actuales antes de un año, que conllevará reducción de dirigentes y también acomodar las plantillas al presupuesto

• Ángel Hernández defiende que el funcionamiento ordinario se financie por completo con cuotas de los afiliados, aunque el resto de servicios dependerá de las ayudas.

PABLO ÁLVAREZ / VALLADOLID
Comisiones Obreras de Castilla y León se prepara para una nueva reorganización interna que en los próximos meses se materializará en una reducción a la mitad del número de federaciones. La intención, trasladada por el secretario autonómico del sindicato, Ángel Hernández, es que de las diez actuales se queden en «cinco o seis», como máximo antes de un año. «La organización federativa tiene que ver con la negociación colectiva y si ésta cambia también tendremos que adaptarnos», aseguró.

El debate, que se acaba de abrir y dependerá también de que exista un acuerdo de las federaciones a nivel estatal para la fusión de algunos sectores. En la actualidad están divididas en diez: Servicios Privados, Federación de Servicios a la Ciudadanía, Agroalimentaria, Construcción, Madera y Afines; Enseñanza; Industria; Pensionistas y Jubilados; Servicios Financieros y Administrativos; Sanidad y Sectores Sociosanitarios; y la de Industrias Textil-Piel, Químicas y Afines. El primer paso ha sido la propuesta federal de la fusión de Industria con Químicas, lo que creará una gran federación dentro del gran sector secundario de la transformación. El trámite ha comenzado la semana pasada con una propuesta de fusión que podría concluirse tras el invierno.

Los siguientes pasos dependerán de los sectores, donde se pueden producir nuevas uniones que deriven en esa reducción de estructura federativa. En todo caso, el secretario general de CCOO en Castilla y León, Ángel Hernández, apostó por ligar la estructura a las necesidades de negociación. «No estamos de acuerdo con que haya solo tres federaciones, una del sector público, otra del privado y otra de la industria. Tiene que haber también, para la propia eficiencia de los sectores, una mayor diversidad sectorial y también evi-



El secretario autonómico de CCOO, Ángel Hernández, en un acto reciente del sindicato. / ICAL

tar las conglomeraciones de excesivo poder», defendió.

Los cambios también traerán consigo una reducción de la estructura. «Si se fusionan dos federaciones y antes eran seis en la dirección en cada una de ellas, la unión no supondrá que la suma sean doce. Serán seis, serán cuatro o serán ocho, ya se decidirá», añadió el responsable autonómico del sindicato.

No obstante, Ángel Hernández recordó que las personas de esa estructura federal no cobran del sindicato y aseguró que podrán desarrollar otras labores. «Por tareas no hay problema».

En cuanto a los recursos de personal asalariado administrativo, abogados, técnicos, el máximo dirigente de CCOO en la Comunidad recordó que ya lo están reestructurando. «Una cosa es lo que quieras tener y lo que puedas tener», argumentó al tiempo que recordó que actualmente el sindicato se encuentra en regulación de empleo hasta el 31 de diciembre y una vez que concluya se analizará cómo aborda el 2014, en

«La extensión de Castilla y León supone un sobrecoste para el desempeño de la acción sindical»

función de los recursos de los que disponga el sindicato.

Comisiones Obreras maneja un presupuesto de unos seis millones de euros en la Comunidad, sin contar con las federaciones. «En Castilla y León tenemos un problema, la extensión, lo que supone un sobrecoste añadido. Tenemos más gastos que los que puedan tener en Madrid capital, que en un radio de 25 kilómetros y en el Metro puedes hacer acción sindical, pero aquí necesitamos tener un montón de sedes abiertas, tener todo multiplicado por nueve y eso nos encarece la función», indicó Ángel Hernández.

La intención expresada por el secretario autonómico es que el funcionamiento diario «no se vea interrumpido por financiación externa». «Ahora, el cien por cien de los servicios que damos no es posible financiarlo con las cuotas», dijo. «Si la Junta dice que los programas derivados del Diálogo Social, no hay recursos, no podremos dar esa prestación a los ciudadanos con carácter gratuito», apuntó.

► PRESUPUESTOS

La Junta mantiene las principales subvenciones para la patronal y los sindicatos

P. Á. / VALLADOLID

El proyecto de Presupuestos de la Junta de Castilla y León para 2014 mantiene las principales líneas de subvención para la patronal y los sindicatos, si bien introduce un aumento del 6% en las ayudas para sistema de solución extrajudicial de conflictos de la comunidad que lleva a cabo el SERLA, que crece casi 50.000 euros, hasta los 829.877 euros, debido al previsible incremento de la conflictividad, según consta en el anexo de transferencias corrientes.

El resto de las líneas abiertas con las organizaciones de trabajadores y de empresas se mantienen estables. Así, la principal subvención es la ligada a la formación continuada de los trabajadores. La Junta tiene prevista una asignación de 988.675 euros para cada uno de los principales sindicatos, Comisiones Obreras y la Unión General de Trabajadores, mientras que la Confederación de Organizaciones Empresariales (Cecale) percibe 1.318.233 euros por este mismo concepto, pues también incluye una parte del mantenimiento de sus infraestructuras.

En total, los cursos de formación suman 3,3 millones de euros directamente para estos colectivos, al margen de otros que se contratan con academias, que llevan otra financiación a través de EcyL.

Los sindicatos, entre los que se incluyen, además de CCOO y UGT, la Confederación de Sindicatos Independientes y Sindical de Funcionarios (CSIF), Unión de Sanitarios de Castilla y León (Uscal) y los sindicatos profesionales de enfermería y medicina, Cesm y Satse, respectivamente, se reparten un millón de euros según el Pacto sobre Derechos de Representación Sindical firmado en el año 2006.

Las organizaciones sindicales y la patronal también recibirán en 2014 73.500 euros para tareas de prevención de la drogodependencia en los centros de trabajo.

Los sindicatos también pueden concurrir a la convocatoria de subvenciones para actividades juveniles, dotada con 526.329 euros, junto a otros colectivos que trabajen con jóvenes.



Más empleo para personas con discapacidad

Castilla y León es la tercera comunidad española en la que más creció el empleo de personas con discapacidad. Un ejemplo de «integración y autonomía» que pone de manifiesto el trabajo que la Junta lleva a cabo para mejorar la vida de estos ciudadanos. «Mientras se sigue destruyendo empleo, en el sector de personas con discapacidad física o intelectual, estamos ganándolo», afirmó en Burgos el presidente de la Junta de Castilla y León, Juan Vicente Herrera, que participó junto a la consejera de Familia e Igualdad de Oportunidades, Milagros Marcos, en la XV Marcha Aspanias. / FOTO: ICAL

► POLÍTICA

Nueve alcaldes de la Comunidad acudirán a la Conferencia Política del PSOE

ICAL / VALLADOLID
El PSOE de Castilla y León contará con nueve alcaldes en la Conferencia Política que el partido federal celebrará en Madrid del 8 al 10 de noviembre. En concreto, acudirán a la cita los regidores de Segovia, Pedro Arahuetes; Miranda de Ebro (Burgos), Fernando Campos; Villablino (León), Ana Luisa Durán; Venta de Baños (Palencia), Consolación Pablos; Medina del Campo (Valladolid), Teresa López; Puebla de Sanabria (Zamora), José Fernández; Navarrevisca (Ávila), José María Burgos; Vinuesa (Soria), Asunción Medrano; y Cepedosa de Tormes (Salamanca), Filomena Isable Hernández.

Los alcaldes forman parte del grupo específico de representantes municipales con el reto de «ofrecer su visión particular del papel que debe jugar el municipalismo en la recuperación de la confianza de los ciudadanos». Cabe destacar también que otros regidores, como el de Soria, Carlos Martínez, o el de Cistierna (León), Nicanor Sen, acudirán como miembros del Comité Federal.

Los nueve representantes municipales se suman a los 22 delegados elegidos en el Comité Autonómico y a los 15 miembros del PSOE de Castilla y León integrados en el Comité Federal.

► REFORMA LOCAL

Los municipios aportan el 22% del coste de los servicios sociales

ICAL / VALLADOLID
Las entidades locales de Castilla y León dedican 82,86 euros por habitante a servicios sociales, lo que supone un 22 por ciento, ya que la Junta aporta 285,19 euros. A nivel nacional, de cada tres euros que se gastaron en servicios sociales en 2012, uno fue gestionado por las administraciones locales. Así se desprende de un estudio elaborado por la Asociación Estatal de Directores y Gerentes de Servicios Sociales a partir de datos del Ministerio de Hacienda y Administraciones Públicas.

La asociación alerta de las «gravísimas» consecuencias que tendría la reforma local, ya que «lejos de generar ahorro, trasladará el gasto a las comunidades autónomas e incrementará el mismo». Además, recuerdan que para dejar de prestar servicios sociales de proximidad, el plazo es únicamente de un solo año.

PP, PSOE e IU pactan el blindaje de los derechos de los emigrantes

El proyecto de ley de la Ciudadanía Castellana y Leonesa en el exterior recoge la creación de un órgano de participación, que fija seis meses para la aprobación del plan estratégico

• El pleno que se celebra mañana martes en las Cortes de Castilla y León debate el dictamen de la Comisión de Presidencia sobre esta norma, que afecta a 146.000 personas.

V.A. (ICAL) / VALLADOLID
PP, PSOE e IU han consensuado el proyecto de ley de la Ciudadanía Castellana y Leonesa en el exterior, texto en el que se brindan por ley los derechos, su participación en la vida social y cultural de la Comunidad, el acceso a ayudas y programas y el retorno de los castellanos y leoneses que residen en el extranjero, cuyo número se eleva a 145.968 según el último padrón, de los que 64.462 viven en países de América y 81.506 en Europa.

Será el segundo proyecto enviado por la Consejería de la Presidencia que se aprueba en el plazo de un mes, el anterior fue el de Ordenación, Servicios y Gobierno en el Territorio, y el sexto en lo que va de legislatura, tras los dos de reforma de las instituciones propias, el de integración de los inmigrantes y el de creación del colegio de periodistas. De esta manera, el departamento que dirige José Antonio de Santiago-Juárez sólo tiene pendiente un texto de los comprometidos para esta legislatura, el de cooperación económica con las entidades locales de Castilla y León.

El proyecto de ley no recibió enmiendas a la totalidad y llega al pleno sin ninguna enmienda de ambos partidos de la oposición, aunque el dictamen de la Comisión de Presidencia sí recoge tex-

tos de Alejandro Valderas (UPL). «No hay pendiente ninguna enmienda de calado», explicó la procuradora popular Isabel Blanco, satisfecha con el trabajo realizado y con el alcance de la nueva norma para los ciudadanos que residen fuera.

«Es una ley amplia y ambiciosa que cubre todos los aspectos de los ciudadanos de Castilla y León en el exterior», valoró Blanco, que como el socialista Jorge Félix Alonso y el procurador de IU, José María González, resaltó que la normativa ha mejorado con las aportaciones de los grupos. «Es una ley muy trabajada, desde el principio hubo voluntad de acuerdo», aseveró la parlamentaria popular, que calificó de «más ideológicas y políticas» las enmiendas de Valderas.

Por su parte, Alonso destacó la

creación del órgano autonómico de coordinación y participación, donde tendrán cabida, además de las administraciones públicas, los grupos de las Cortes, la FRMP y las comunidades de castellanos y leoneses en el exterior. El socialista resaltó que se ha puesto un plazo de seis meses para la aprobación del plan estratégico, en el que se recogerán medidas específicas de apoyo a los ciudadanos retornados.

Uno de los apartados que centró buena parte del debate fue, según explicaron los tres ponentes, que la ley hable del «origen castellano y leonés de los ciudadanos que residen fuera», término que se veía «dudoso», de ahí que se haya cambiado por el de «ciudadanos oriundos o procedentes de Castilla y León», que concitó el acuerdo de todos los grupos.

Fomento invierte este año 68 millones más en el AVE a Galicia, Burgos y Asturias

ICAL / VALLADOLID
El avance hacia el norte de la alta velocidad sigue un ritmo diferente en Castilla y León. El Ministerio de Fomento prevé terminar el año con una inversión superior a lo presupuestado en las líneas del AVE a Galicia, Burgos-Vitoria y en la Variante de Pajares, que se llevarán 68 millones adicionales. Sin embargo, 2013 será más negativo para el corredor que parte de Valladolid a Palencia y León, que sufrirá un recorte de 112 millones.

El Administrador de Infraestructuras Ferroviarias (Adif) y la Sociedad Estatal de Infraestructuras de Transporte Terrestre (Seittsa) calculan que cerrarán este ejercicio con una inversión en alta velocidad de 710,9 millones, es decir, 44,1 millones menos de lo presupuestado para 2013. Las cuentas del Estado recogían una inversión de 755 millones por lo que el grado de cumplimiento de las partidas consignadas se elevará hasta el 94,15 por ciento.

Las dos entidades estiman que al finalizar 2013 habrán invertido más de lo previsto en el tramo castellano y leonés de las líneas Madrid-Galicia, Valladolid-Venta de Baños-Burgos-Vitoria y en la Variante de Pajares. En estas tres infraestructuras el saldo será positivo en 68,6 millones, ya que la inversión superará los créditos reservados. De esta cantidad, 59,5 millones corresponden al corredor Valladolid-Burgos, debido al crecimiento de la inversión en las pro-

vincias de Palencia y Valladolid.

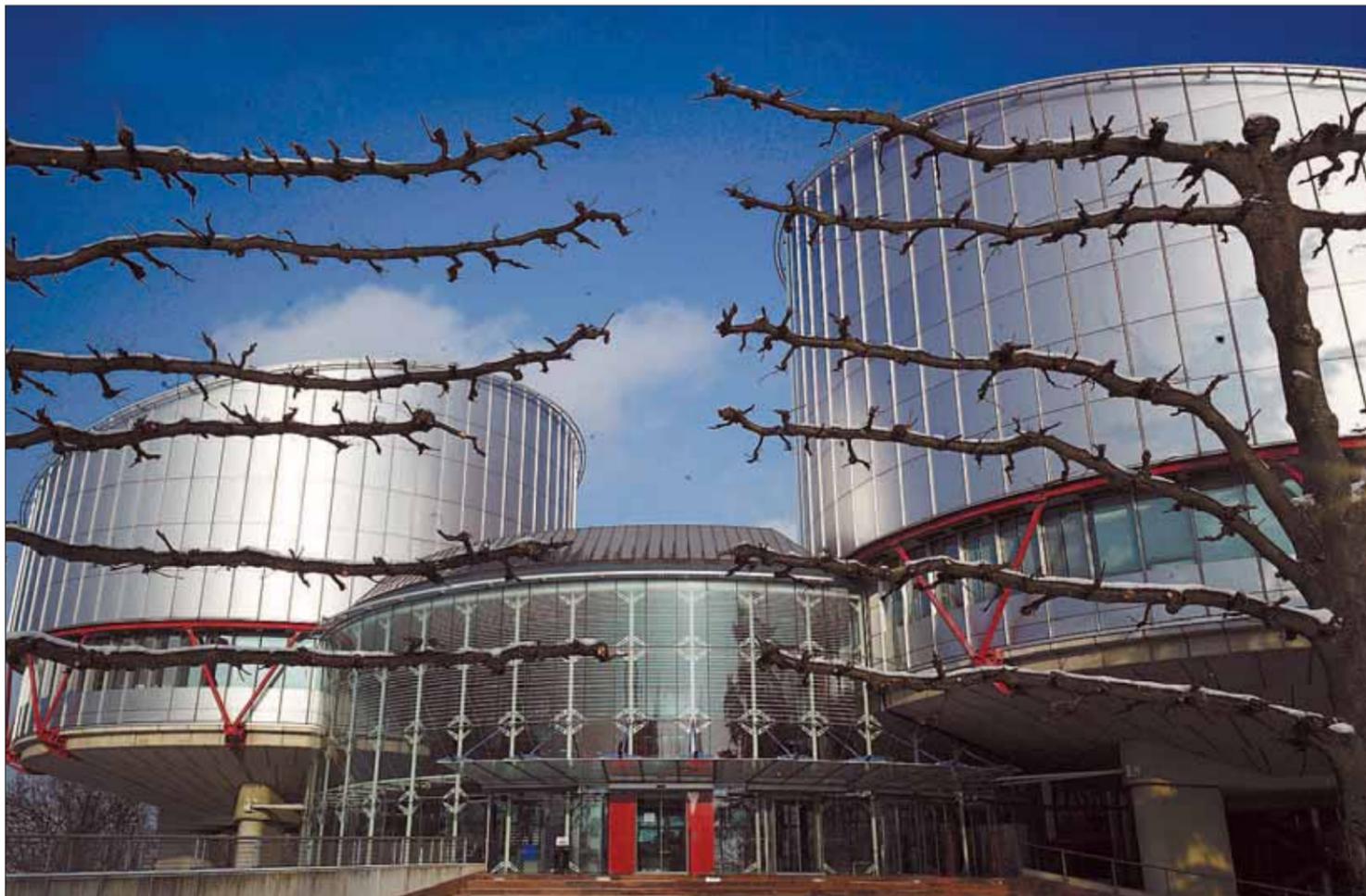
Por el contrario, la previsión de Adif recoge una inversión para Burgos de 35,6 millones, casi diez menos de lo presupuestado, mientras en León, el Administrador se ahorrará 65 millones, ya que preveía un desembolso de 112,4 millones.

Ninguna alcanza a Zamora, donde la inversión este año rebasará la barrera de los 300 millones, solo 14 millones menos de lo presupuestado por Adif y Seittsa.



EL DETALLE

La AVT sostiene que el Gobierno podría no ejecutar la decisión de Estrasburgo alegando inseguridad ■ La Asociación de Víctimas del Terrorismo (AVT) consideró ayer que el Gobierno podría negarse a aplicar una sentencia negativa del Tribunal Europeo de Derechos Humanos (TEDH) sobre la *doctrina Parot* alegando inseguridad para sus ciudadanos, como ya hizo el Reino Unido. Según una de las abogadas de la entidad, la decisión es vinculante para España, pero «no directamente ejecutable», ya que el ordenamiento jurídico nacional no contempla la forma en la que han de cumplirse estas sentencias.



La Sala Principal del Tribunal Europeo decidirá si anula la normativa penal española por la que en la actualidad se rigen muchas condenas en el país.

OPINIÓN

Algo huele a infamia

J. M. FAYA (SPC)

El Tribunal Europeo de Derechos Humanos de Estrasburgo da a conocer hoy su sentencia sobre la *doctrina Parot*, que estableció el Supremo en 2006 para evitar que los terroristas condenados conforme al Código Penal de 1973 por atentados cometidos entre 1977 y 1995, pudieran salir de prisión antes de cumplir la pena máxima de 30 años gracias a los beneficios penitenciarios.

El pesimismo cunde entre las víctimas y los demócratas sin *memoria frágil*, ya que el TEDH condenó a España por su aplicación retroactiva a Inés del Río en julio de 2012 por vulnerar el Convenio Europeo de Derechos Humanos. El Gobierno recurrió en marzo ante los mismos jueces.

Huele a infamia, a llanto de niño y de abuelo, a amonal quemado, a sangre seca, a Vic, a Hipercor, a viuda, a huérfanos, a Polloe, a zulo... Muy posiblemente, todo esto no llegue a la corte de Estrasburgo, cuya Sala Tercera votó por unanimidad hace 16 meses para que Del Río, el miembro del *comando Madrid* que lideraba de Juana Chaos -el que mató a 12 policías en República Dominicana en 1986-, fuera puesta en libertad de forma inmediata tras llevar 23 años entre rejas. Como si de una broma macabra se tratara, el Estado debía indemnizar a una asesina con 23 atentados consumados y 37 intentos con 30.000 euros por daños morales y otros 1.500 por gastos del proceso.

«Mantengo mi esperanza de que la sentencia no falle a favor de la derogación. Como víctima, definiendo este instrumento jurídico, que supone una condena más justa para el verdugo», comentó el viernes Mari Mar Blanco, presidenta de la Fundación Víctimas del Terrorismo, que añadió que lo que «no es lícito» es que puedan salir de la cárcel «sin cumplir ni un año por cada asesinato cometido». Seguro que sus *señorías* no recuerdan el crimen de su hermano. Y menos aún el historial de otros presos cuyos delitos son tan crueles como los de los etarras. ■

La derogación de la 'doctrina Parot' dejaría libres a históricos etarras

Interior confirma que 61 criminales saldrían de prisión en unos meses y otros 75 en pocos años aunque tengan delitos como Troitiño: 22 asesinatos y solo 26 años de pena cumplidos

• En la lista hay jefes tanto del 'aparato político', como 'militar' o 'logístico' de ETA que han mantenido un alto grado de influencia en la banda desde dentro de la cárcel.

EUROPA PRESS / MADRID

Los demócratas, las víctimas del terrorismo y la sociedad en general se han despertado hoy pendientes de la Justicia, ya que algunos de los presos a los que afectará la decisión del Tribunal Europeo de Derechos Humanos (TEDH) de Estrasburgo sobre la *doctrina Parot* son históricos jefes etarras tanto del *aparato político*, como *militar* o *logístico* de la banda, que han mantenido un alto grado de influencia dentro y fuera de las prisiones a pesar de los años de reclusión. Dirigentes como *Santi Potros*, *Txikiardi* o Josu Amantes forman parte de este grupo.

Según fuentes del Ministerio del Interior, son 61 etarras los que irían quedando en libertad en los próximos meses en el caso de que

el tribunal internacional derogase la normativa española. Posteriormente, el Departamento que dirige Jorge Fernández Díaz cuenta con otro grupo de otros 75 reclusos de la banda que abandonarían la cárcel en pocos años.

Por su parte, las listas con las que cuentan las plataformas de apoyo a los presos de ETA como Etxerat sitúan la cifra en 71 presos, de los cuales 52 ya estarían en libertad si no se les hubiese aplicado la doctrina 197/2006. Además, recuerdan que ya hay otros 22 in-

ternos en libertad que vieron retrasada su salida por esta norma.

En estos listados figuran pesos pesados de la banda con una intensa actividad criminal, como Juan Lorenzo Lasa Mitxelena, alias *Txikiardi*. Con seis asesinatos y 374 años de condena, ejerció como portavoz del Colectivo de Presos, una función que abandonó en 2011. Santiago Arrospide Sarasola, alias *Santi Potros* es otro de este perfil de etarras. Condenado como inductor del atentado contra el Hipercor de Barcelona fue jefe

del aparato *militar* de ETA. Iñaki Arakama Mendía, alias *Makario*, es otro histórico de ETA al que se le aplicó la *doctrina Parot* tras un pasado sangriento como militante de la banda. Otros nombres relevantes son el de Jesús María Mendieta Flores, jefe del *comando Vizcaya*, o José Javier Zabaleta Elósegui, alias *Baldo*, *números dos* hasta su arresto en 1990.

GRAVE TRAYECTORIA. Además de los ya citados hay más de 40 criminales que podrían salir de prisión que cuentan con numerosos delitos de sangre. En este grupo destacan Domingo Troitiño con 22 asesinatos en su *currículum* y por los que ha cumplido 26 años de cárcel, apenas un año y un mes por cada asesinato.

Por su parte, el etarra Juan Carlos Arruti Azpitarte cuenta con 24 asesinatos por los que lleva 24 años en prisión. En su caso la media sale a un año exacto por cada vida. También hay seis miembros de los GRAPO, uno más de los GAL, otro independentista gallego así como 15 violadores y otros delincuentes peligrosos.

Benevolencia con los agresores sexuales

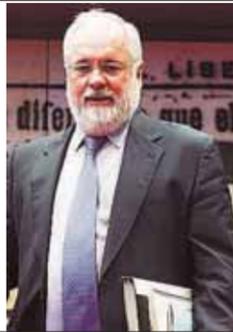
La decisión del Tribunal Europeo de Derechos Humanos (TEDH) de Estrasburgo sobre la denominada *doctrina Parot* no afecta solo a miembros de la banda terrorista ETA, sino que también podría poner en libertad a una quincena de peligrosos delincuentes condenados a decenas de años de cárcel. Entre ellos se encuentran, al menos, ocho agresores sexuales que acumulan un total de 98 violaciones muchas de las cuales generaron una gran alarma social en España.

Un ejemplo es el de Pablo Manuel García, uno de los violadores del *portal*, que tiene una condena de 1.721 años por 74 violaciones además de seis agresiones sexuales, diez robos y dos delitos de lesiones. El siguiente con más violaciones en su haber es Pedro Luis Gallego. Actualmente tiene 56 años y fue condenado a 273 años por violar a 10 mujeres y asesinar a otras dos, Marta Obregón, de 17 años, y Leticia Lebrato, de 22.

INCOMPATIBILIDAD

Cinco ministros se han tenido que abstener en decisiones del Gobierno

■ Cinco de los 13 ministros del Gabinete de Mariano Rajoy se han tenido que abstener en estos dos años de legislatura en determinadas decisiones del Ejecutivo por posible incompatibilidad.



ANDALUCÍA

Acusan a la juez Alaya de manejar información que no presta a las partes

■ El abogado de dos exaltos cargos de la Junta de Andalucía imputados por los ERE falsos denunciaron ayer que la juez Mercedes Alaya maneja, en algunas declaraciones, una documentación que no ha notificado a las partes.



MEMORIA HISTÓRICA

La retirada de los símbolos franquistas, a debate en el Congreso

■ El debate sobre la retirada de los símbolos franquistas que quedan en España vuelve esta semana al Congreso, de la mano de la Izquierda Plural que defenderá, el miércoles, una iniciativa sobre el tema en la Comisión Constitucional.



CiU quiere presentar a los comicios europeos una «candidatura de país»

La formación de Mas pretende que las elecciones al Parlamento de la UE sirvan para enviar un mensaje «en clave soberanista» a Bruselas y tilda de «dramático» retrasar la consulta a 2015

• El PP potenciará en toda España una campaña para desmontar las «mentiras» y la «falacia» sobre el derecho a decidir y la independencia que promueve el Gobierno catalán y ERC.

AGENCIAS / BARCELONA

Cataluña se obceca con seguir su hoja de ruta rumbo a la secesión de España hasta el punto de que pretende acudir a las elecciones europeas presentando una «candidatura de país». Así lo explicó ayer el presidente de CiU en el *Parlament*, Jordi Turull, quien aseguró que la región no se dejará arrastrar por el «menosprecio y la confrontación» del presidente del Gobierno, Mariano Rajoy, hacia la comunidad.

En una entrevista al canal 3/24, lamentó que quienes están en contra del derecho a decidir opten por el «insulto y el discurso del miedo» y, en esa línea, afeó a la vicepresidenta tercera del Congreso, Dolors Montserrat (PP), por tildar al presidente de la *Generalitat*, Artur Mas, de soberbio.

«Nosotros no podemos entrar en este terreno. Tenemos que llevar el proceso bien para hacerlo posible», explicó Turull, quien indicó que el *Govern* debe cargarse de razones para culminar la independencia y criticó que el Gobierno diga que está dispuesto a negociar, pero no sobre la consulta aunque incidió en que «seguro» que se preguntará sobre la independencia a los catalanes, aunque sea a través de unas elecciones plebiscitarias.

Por su parte, el portavoz de CiU en el Senado, Josep Lluís Cleries, también se refirió a esta cuestión y consideró que para buena parte de la sociedad catalana sería «una situación dramática» retrasar de 2014 a 2015 la consulta soberanista, algo que solo estaría justificado por una causa de «fuerza mayor», como lograr el acuerdo con el Gobierno sobre su celebración, algo que no parece posible.

En este sentido, añadió que si no fuera posible realizar la consulta porque «el Gobierno del Estado, el Tribunal Constitucional, lo han impedido por todos los medios», la alternativa sería dar carácter plebiscitario a las elecciones autonómicas de 2016. «Pero no es nuestra primera opción, sino la última ultimísima».

También en clave electoral, pe-

ro con la mirada puesta más allá de las fronteras del país, Turrull afirmó que los comicios europeos del próximo año tienen que servir para enviar un mensaje «en clave soberanista» a la UE, ya que Cataluña necesita la complicidad comunitaria. Así, planteó la posibilidad de presentar una «candidatura de país» formada por personas reconocidas y transversales en Cataluña a la par en que incidió en que las desavenencias internas de la federación son tan solo una anécdota y aseguró que CDC y UDC «van a la una».

TRABAJO DESDE GÉNOVA. La dirección nacional del Partido Popular, por su parte, potenciará en toda España la campaña *Derecho a saber* que presentó este verano en Cataluña la presidenta del PPC, Alicia Sánchez-Camacho, para desmontar las «mentiras» y la «falacia» sobre el derecho a decidir y la independencia que están promoviendo el Gobierno catalán y ERC. Así lo adelantó ayer el portavoz del PPC en el Parlamento catalán, Enric Millo, quien explicó que han pedido un apoyo «potente» a la sede central de la formación *popular* y ésta considera que se trata de una «buena idea» que deben impulsar a nivel nacional.

«Estamos en fase de diseño y viendo cómo potenciar esta campaña a nivel nacional», enfatizó el dirigente del PP catalán, que consideró «bueno» que «todo el mundo sepa qué está pasando en Cataluña».

Sánchez-Camacho presentó en junio en Barcelona esta iniciativa, que persigue rebatir los argumentos del Gobierno catalán sobre las bondades de la independencia de la región y reivindica el «derecho a saber la verdad» de los catalanes frente a la información «sesgada» que «extiende» el Gobierno de Mas sobre el «derecho a decidir». Para ello, el PP creó la web *www.dretasaber.com*, que recoge datos como lo que se gasta la *Generalitat* en partidas como las dietas y protocolo frente al presupuesto en políticas activas de empleo; la salida de la UE de Cataluña si se independiza, como ha confirmado la Comisión Europea; o «la verdad» sobre 1714, fecha en la que se asienta la celebración de la Diada.

Millo insistió, además, en el «peligro» de que en el resto de España se extienda el discurso de que «todos los catalanes son independentistas».



El presidente catalán, Artur Mas, insiste en la idea secesionista. / A. GEA (REUTERS)

Las prioridades de Rajoy

El jefe del Ejecutivo, Mariano Rajoy, asistirá el miércoles en Barcelona a una reunión «muy importante» de países mediterráneos, pero no se ha «ocupado» de propiciar un encuentro con el presidente de la *Generalitat*, Artur Mas, aprovechando su desplazamiento a la Ciudad Condal.

En la rueda de prensa al término de la XXIII Cumbre Iberoamericana, el líder del Ejecutivo central confirmó su asistencia a un encuentro del foro informal 5+5 que reúne a Estados del Mediterráneo, en concreto, a España, Portugal, Italia, Francia y Malta con Marruecos, Argelia, Túnez, Mauritania y Libia.

Rajoy intervendrá en un encuentro empresarial que coincidirá con una reunión ministerial, donde se hablará de cómo «ayudar a muchos países» emisores de emigrantes que arriesgan su vida lanzándose al mar en busca de una vida mejor en Europa, como se ha puesto de manifiesto con los «dramáticos sucesos» de los naufragios en Lampedusa. Ante sucesos como esos, Rajoy defendió que los países occidentales respondan con «generosidad y altura de miras». «De eso es de lo que vamos a hablar. De lo demás francamente no me he ocupado», sentenció en respuesta a si pensaba intentar un encuentro con Artur Mas.

► OPOSICIÓN

López acusa al Gobierno de ser el de «la mentira absoluta y el recorte global»

E. P. / CAMARGO (CANTABRIA)

El secretario de Organización del PSOE, Óscar López, acusó ayer al Gobierno de Mariano Rajoy de ser «el de la mentira absoluta» y «el recorte global». En un encuentro sobre igualdad organizado por los socialistas cántabros, López recordó que el líder de los *populares* aseguró que con su llegada al Ejecutivo bajaría el paro y que «metería la tijera» a todo menos a la Educación, la Sanidad o las pensiones, cuando «no ha parado» de hacer ajustes en estas áreas, denunció. Asimismo, sentenció que esta legislatura va a ser también «fallida» en materia de empleo, por una «nefasta» reforma laboral, de modo que acabará con más personas sin trabajo que cuando comenzó, vaticinó.

Por otro lado, durante su intervención, anunció que si el PSOE gana las elecciones derogará todas las «contrarreformas» emprendidas y puestas en marcha en los últimos dos años por el PP. Así, «una de las primeras cosas que hará» será derogar la reforma laboral, aunque también prohibirá por ley la privatización de la sanidad pública, y rogará la reforma educativa de la Lomce, conocida como la *ley Wert*. Además, indicó que su partido llevará al Tribunal Constitucional la reforma local.

Tras indicar que la palabra que «más repite» el presidente, Mariano Rajoy, es «reforma», López opinó que lo que el Ejecutivo ha llevado a cabo desde noviembre de 2011 es una «contrarreforma en profundidad» de lo construido en las últimas tres décadas.



El socialista Óscar López.



ITALIA

La Guardia costera rescata a otros 250 inmigrantes, entre ellos 90 niños ■ La Guardia Costera italiana rescató ayer a 254 inmigrantes en un buque procedente de Egipto que permanecía en aguas cerca de las costas de Siracusa, en el sur del país. Los *sin papeles*, entre los que había más de 90 niños, fueron trasladados a Sicilia. Los guardacostas fueron alertados por una embarcación mercante de la presencia de un pesquero en situación de emergencia. La operación fue calificada de éxito por las autoridades, ya que se desarrolló sin incidentes pese a que había un importante oleaje en la zona.



ESTADOS UNIDOS

LA RESACA DESPUÉS DE SEMANAS DE TENSIÓN

El chantaje sin efecto

Los demócratas salvan 'in extremis' al país de entrar en impagos ante el férreo bloqueo de los republicanos, azuzados por el ultraderechista Tea Party, que rechaza la reforma sanitaria

• Los conservadores moderados han salido perjudicados de cara a la galería, al no convencer y ejercer la más dura oposición al Gobierno bajo los hilos de la facción extremista.

M.R.Y. (SPC)

Afirma el dicho popular que perder una batalla no significa que no se pueda ganar la guerra. Y ésa es la esperanza que deben mantener desde las filas republicanas de Estados Unidos después de que la pasada semana hayan visto cómo los demócratas, con el presidente, Barack Obama, a la cabeza, les hayan propinado un duro golpe.

Desde el pasado 1 de octubre, el Gobierno federal permanecía bloqueado, con más de 800.000 funcionarios suspendidos de empleo y sueldo y más de un centenar de edificios públicos, parques naturales y museos cerrados a cal y canto. La falta de acuerdo en la Cámara de Representantes a la hora de aprobar los presupuestos paralizaba la Administración y ponía en peligro el consenso más necesario: aumentar el techo de deuda para evitar la suspensión de pagos.

La razón de este desacuerdo se centra en un concepto: el Tea Party, la facción ultraconservadora del Partido Republicano, que con apenas medio centenar de representantes en el Congreso puso en jaque a la primera potencia mundial.

Su oposición a la reforma en materia sanitaria de los demócratas, el conocido como *Obamacare*, provocó la situación. El inquilino de la Casa Blanca se negó a «ceder al chantaje», que consideró «improcedente en una democracia» y el colapso se prolongó durante dos semanas. Hasta que la sombra del *default*, que podría haber llevado a EEUU a la suspensión de pagos, volvió a cernirse sobre el país.

Los republicanos del Congreso, con el Tea Party ejerciendo presión, prosiguieron con su desafío. Sin embargo, el bloque conservador en el Senado sí llegó a un acuerdo con los progresistas. Un pacto que, tras varios días paralizado, tuvo que ser refrendado por la Cámara de Representantes.

De este modo, los demócratas no solo han ganado una gran batalla -que no la guerra, puesto que la amenaza de volver a rozar el *default* se puede cernir a principios



El presidente Barack Obama respira más tranquilo tras superar una dura prueba durante las dos últimas semanas. / REUTERS

del próximo año-, sino que han desunido a sus rivales políticos.

Los conservadores moderados han sido los grandes perjudicados de esta lucha. Han estado ejerciendo la oposición más intensa bajo la batuta de los extremistas, que son mirados con recelo en muchos ámbitos de las finanzas del país, y han tenido que agachar la cabeza. De cara a la galería, han demostrado que es el Tea Party el que controla los hilos del partido y los ciudadanos no lo ven con buenos ojos. Es más, ni siquiera han conseguido el propósito inicial: paralizar, al menos durante un año, la polémica reforma sanitaria.

Boehner, el perdedor en la batalla

«No pudimos ganar», fueron las primeras palabras del presidente de la Cámara de Representantes, John Boehner, el pasado miércoles al anunciar que los republicanos ratificarían el acuerdo logrado en el Senado y elevarían el techo de deuda. «Pero la lucha continuará», aseguró.

El férreo rechazo de los conservadores a la reforma sanitaria fue el punto que desencadenó la crisis política. Boehner fue el rostro de la dura oposición del influyente Tea Party, pese a no pertenecer a ese movimiento.

Su credibilidad se ha visto dañada. Muchos creen que ha priorizado su carrera por encima del bien del país. Y le puede hacer daño, teniendo en cuenta que se postula a ser el líder del partido tras la derrota de Romney en 2012.



ANÁLISIS

El éxito con fisuras del 'Obamacare'

Cerca de medio millón de personas ha solicitado ya el seguro sanitario tras la entrada en vigor de la reforma impulsada por el presidente de Estados Unidos, Barack Obama.

Casi medio millón de personas ha solicitado ya el seguro sanitario del *Obamacare* tras la entrada en vigor de la reforma impulsada por el mandatario norteamericano, Barack Obama, según confirmó ayer una fuente de la Administración de EEUU.

Esto a pesar de que los problemas registrados en el portal del Ejecutivo federal que está disponible para los ciudadanos de 36 Estados, *Healthcare.gov*, ha dificultado la solicitud de los subsidios para obtener una cobertura. «El sitio web es inaceptable, estamos mejorándolo, pero el producto es bueno y, en todo el país, la gente está logrando acceder a una atención sanitaria asequible a partir del 1 de enero», apuntaron. «Vamos a trabajar durante los próximos seis meses para garantizar que cumplan con la demanda del seguro», añadieron.

La cifra de norteamericanos adscritos al nuevo proyecto hasta el mes de noviembre no fue desvelada, aunque, desde el Gobierno, asumen que es más baja de lo previsto debido principalmente a los problemas registrados en Internet. Estas cuestiones llegarán esta semana a la Cámara de Representantes, a petición del Partido Republicano, que solicitó la comparecencia de la secretaria de Sanidad, Kathleen Sebelius, quien se desestimó la solicitud.

De hecho, el Gabinete de Estados Unidos anunció que aplazará el lanzamiento de la plataforma web en español para inscribirse al seguro médico, *CuidadoDeSalud.gov*, prevista para hoy, haciéndola coincidir con una semana de campaña para promover la inscripción de los hispanos al *Obamacare*.

En el proceso de solicitud, los beneficiarios deben comparar los distintos planes disponibles, dilucidar si pueden optar a los subsidios estatales y, en ese caso, la cuantía; y después seleccionar el plan elegido.



EL DETALLE

Draghi pide que las ayudas a los bancos no acarreen pérdidas a tenedores de deuda ■ El presidente del Banco Central Europeo (BCE), Mario Draghi, abogó ayer por que las ayudas públicas a los bancos viables que las necesitan para impulsar su base de capital no incurran en pérdidas a sus tenedores de deuda subordinada, según trasladó a la Comisión Europea en una carta. Con fecha de 30 de julio y dirigida al comisario de Competencia de la Unión Europea, Joaquín Almunia, el dirigente del BCE sostiene que imponer pérdidas a los acreedores de *bonos junior*, deuda no garantizada, que se ven involucrados en «recapitalizaciones de precaución», podría afectar a los bonos de entidades subordinadas.

El paro de larga duración sube casi un 700% desde el inicio de la crisis

Un informe de la OCDE refleja que en 2007 había en España 370.000 desempleados que llevaban 12 meses sin trabajar, mientras que en la actualidad la cifra sube a casi tres millones

• Islandia, Irlanda y Grecia son los países en los que más ha subido este dato. Por otro lado, Finlandia y Suiza se mantienen a la cola con unas tasas negativas del -5 y -0,9%.

AGENCIAS / MADRID

La alargada sombra del desempleo opaca la recuperación económica que España está emprendiendo después de varios años de esfuerzo y sacrificio. Al dato del paro juvenil, uno de los que más preocupa, pues llega al 56%, hay que sumar el número de desempleados de larga duración (aquellos que llevan más de 12 meses sin empleo), que alcanzó en el segundo trimestre de este año los 2,95 millones, un 696,8% más en comparación con los niveles previos a la crisis (se toma 2007 como referencia), lo que supone el incremento más elevado entre todos los países miembros de la Organización para la Cooperación y el Desarrollo Económico (OCDE).

Así se desprende de un estudio realizado por esta organización, que cifró el número de desempleados dentro de este último colectivo en el cuarto trimestre de 2007 en 370.000 personas, un dato que comparado con el actual desvela que en los últimos años las personas en esta situación se han incrementado hasta 2,58 millones.

Por otro lado, y en cuanto a los datos generales, el número de ciudadanos que lleva más de 12 meses sin empleo en la OCDE alcanzó en el segundo trimestre de 2013 los 16,86 millones, un 95,4% más que los 8,63 millones que existían antes de que comenzara la recesión.

Tras España, los países del mundo donde más se han incrementado los parados de larga duración han sido Islandia e Irlanda (680,4 y 450,7%), Grecia (366,7%), Nueva Zelanda (347,3%) y EEUU (326,1%). Por el contrario, los únicos donde han descendido han sido Corea del Sur (-48,5%), Alemania (-47,3%), Israel (-24,9%), Finlandia (-5%) y Suiza (-0,9%).

Asimismo la estadística recoge que aproximadamente uno de cada dos parados españoles (49,3%) lleva más de un año en esta situación, en contraste con el 19,1% registrado en el cuarto trimestre de 2007. En el conjunto de

la OCDE, el porcentaje es del 35,3%, su nivel más alto desde que comenzó la crisis (27%).

IMPLEMENTAR MEDIDAS. Los Gobiernos tanto centrales como regionales, conscientes de la lacra que supone el desempleo, no solo para la economía, sino también para la sociedad, trabajan para mejorar estos balances de maneras bien distintas. Por ejemplo, aquellos que en el Reino Unido lleven más de un año sin contrato alguno deberán ganarse la prestación social mediante el desempeño de labores comunitarias como recoger la basura en los parques, limpiar grafitis o ayudar a ancianos, según anunció hace unos días el secretario del Tesoro británico, George Osborne.

Un caso más cercano, aunque menos llamativo, es el de la Comunidad de Madrid, que para incentivar su reincorporación al mercado laboral sufragará los costes salariales y formativos de este tipo de desempleados que hayan perdido las prestaciones y sean contratados, por un máximo de 1.800 euros al mes y un

período de seis meses. El Ejecutivo de Ignacio González destinará un presupuesto de 10 millones de euros para llevar a cabo esta ayuda.

Otro ejemplo, en este caso de carácter más local, es el de Zamora, donde aquellas personas sin trabajo optarán a bonificaciones de hasta el 50% en las tasas de servicios básicos como el agua, la basura o el alcantarillado a partir del próximo año, según decidió el Ayuntamiento.

Aunque estos datos son duros, tampoco se puede obviar que España nunca ha sido un país que, al estilo de Alemania, haya tenido un índice de paro del 5%. De hecho, según el servicio de estudios del BBVA, la tasa de desempleo estructural de la economía nacional estaría entre el 18% y el 19%, lo que implica que en una situación de velocidad de crucero España continuaría arrastrando más de cuatro millones de parados.

En la actualidad, un descenso de dos millones en las listas de Empleo se convierte en una panacea por la que hay que trabajar, pues emplear a los ciudadanos es la única manera de crecer económicamente, ser competitivos y posicionarse como una potencia en Europa.

BREVES

INFRAESTRUCTURAS

Adif subasta 373 viviendas repartidas por toda España

■ El Administrador de Infraestructuras Ferroviarias (Adif) venderá esta semana, a través de una subasta pública, un total de 373 inmuebles repartidos en distintas provincias que incluyen viviendas, locales, plazas de garaje y trasteros, según informó ayer el ente público.

EMPRESAS

Panrico avisa a los trabajadores de que nadie es «imprescindible»

■ Panrico avisó ayer a los trabajadores de Santa Perpètua de Mogoda (Barcelona) de que en la compañía todos son necesarios pero «ninguno imprescindible», y recordó que las cinco plantas en la Península, las dos de las Islas Canarias y las dos de Portugal garantizan el mantenimiento de la actividad y del suministro.

INVERSIONES

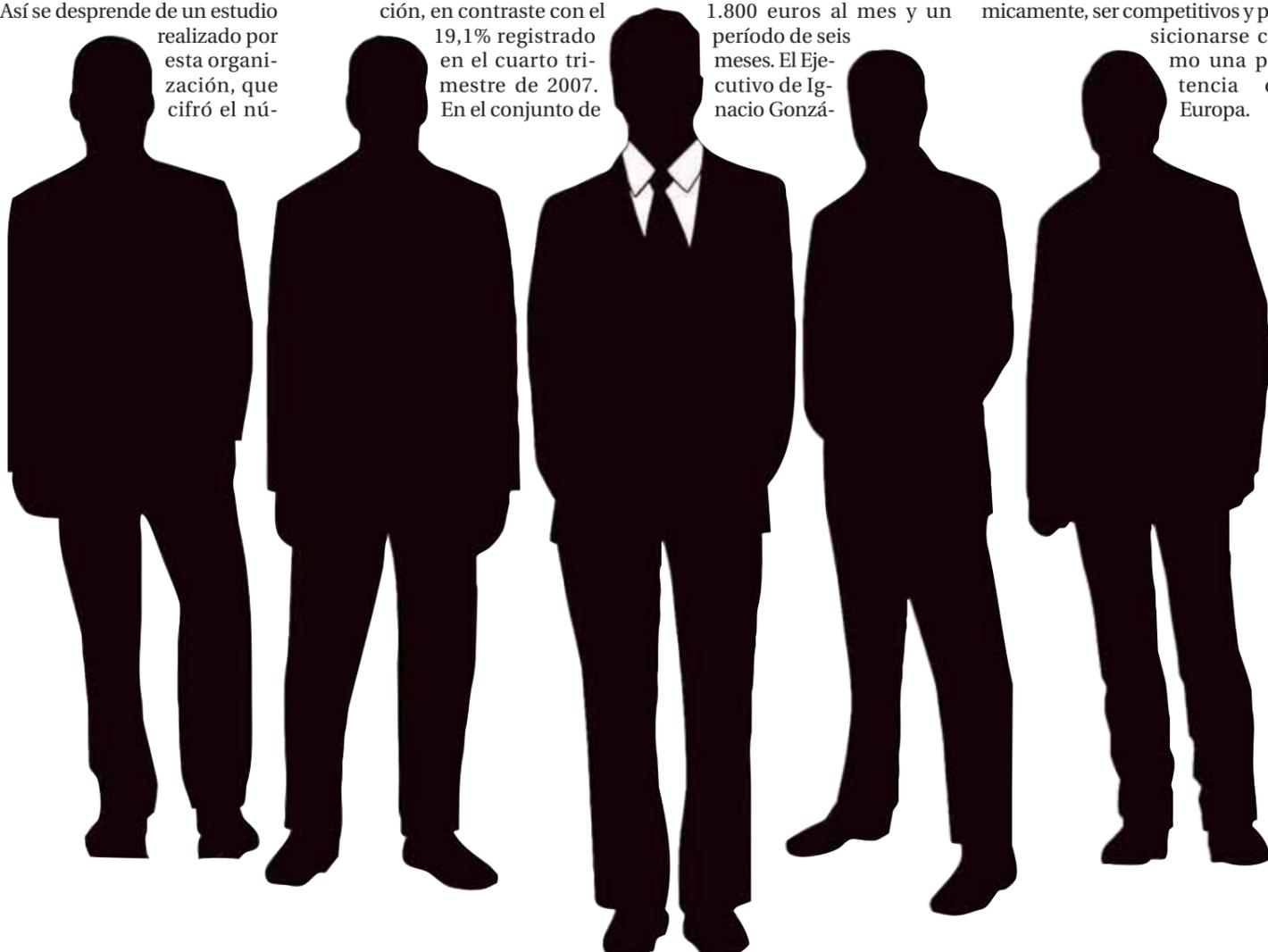
El Tesoro emite letras a tres y nueve meses

■ El Tesoro Público saldrá a los mercados mañana, coincidiendo con el debate de totalidad de los Presupuestos Generales del Estado (PGE) de 2014 en el Congreso de los Diputados, para emitir letras a tres y nueve meses. El organismo adscrito al Ministerio de Economía tratará de mantener la buena racha de las últimas subastas, en las que ha logrado reducir la rentabilidad a niveles de 2010, gracias a la calma que impera en los mercados y a la moderación de la prima de riesgo por encima de los 240 puntos.

VIAJES

El gasto vinculado a las vacaciones de los españoles caerá un 1,8% en 2013

■ El gasto vinculado a los viajes de los españoles caerá un 1,8% en 2013, según el último informe sobre *Perspectivas turísticas* elaborado por la Alianza para la Excelencia Turística, Excelsur, publicado ayer y que constata, sin embargo, cierta recuperación de la demanda interna en el verano.



Un gol de Dani Arribas en el minuto 94 ayudó a que la Segoviana no se fuese de vacío de Lerma (1-1). PÁGINA 26



FÚTBOL El Cuéllar Electricidad Eufón perdió por la mínima (0-1) ante el Villamuriel. PÁGINA 26

MOTOCICLISMO Jorge Lorenzo logró en Phillip Island su sexta victoria de la temporada. P 29

ATLETISMO

POPULAR



Salida de una de las pruebas de menores de la segunda edición de la Carrera y Marcha Solidaria de Caja Rural, en plena avenida Fernández Ladreda. / DIEGO GÓMEZ

Zancadas de **solidaridad**

MÁS DE 1.000 PERSONAS PARTICIPARON AYER EN LA SEGUNDA EDICIÓN DE LA CARRERA Y MARCHA SOLIDARIA ORGANIZADA POR CAJA RURAL A BENEFICIO DEL BANCO DE ALIMENTOS DE SEGOVIA

D.L.P. / SEGOVIA

En mañanas de domingos como el de ayer, de aquellas que apetece levantarse de la cama y salir a disfrutar del rico sol de principios de otoño, hay que dar las gracias porque el tiempo haya acompañado durante la celebración de un evento como la Carrera y Marcha Popular Solidaria de Caja Rural, en beneficio del Banco de Alimentos de Segovia.

Y es que iniciativas como esta bien merecen un día de sol, para ayudar aún más a que el deporte y la solidaridad vayan de la mano a favor de una causa tan importante como que a ninguna familia segoviana le falte comida en el plato.

De esta manera, la avenida

Fernández Ladreda y los alrededores de la iglesia de San Millán se llenaron de animación con la presencia de los atletas y andariegos.

Los primeros en participar fueron los niños, que recorrieron diferentes distancias a lo largo de la avenida, dependiendo de su categoría, desde los benjamines hasta los juveniles.

A continuación, a las 11:30 se produjo la salida de la carrera de adultos, con diez kilómetros por delante, y un circuito exigente y muy bello por Segovia, que mezclaba historia y naturaleza. Seguidamente, el grupo de caminantes –entre el que se pudo ver a gente de todas las edades– comenzó con su marcha de cinco kilómetros.

De esta manera, entre todos los corredores –los menores y los adultos– y los andariegos, participaron en este acto solidario más de 1.000 personas, a las que se sumaron las personas que colaboraron aportando comida a la mesa del Banco de Alimentos ubicada bajo los soportales de la zona de meta, así como aquellos que adquirieron el ticket que les permitió disfrutar del sabroso ‘almuerzo del segador’, por cortesía de la Asociación de Cocineros de Segovia.

En cuanto a los resultados de la carrera absoluta, el vencedor fue Jesús de la Morena, que completó los 10.000 metros en 33’54”. Ocho segundos después del madrileño cruzó la meta el segovia-

no Enrique de Diego; mientras que el pódium lo completó el corredor de Palazuelos de Eresma, Pedro Luis Gómez Moreno (con un crono de 34’26”).

Para De la Morena, atleta de Colmenar Viejo, pero “apadrinado en Segovia, de donde es mi entrenador y muchos buenos amigos”, como él mismo comenta, la carrera “ha sido muy bonita, en una mañana espléndida. Nos hemos ido un grupo de cuatro corredores, bajando hacia la Alameda del Parral, donde decidimos agruparnos porque tuvimos dudas al no estar bien señalado el circuito en esa zona”.

“Después, en los dos últimos kilómetros, nos jugamos la victo-

ria entre los cuatro destacados. En la subida me sentí con fuerzas, al estar acostumbrado a correr carreras por montaña, así que imprimí un ritmo fuerte hasta el final.

En cuanto a las mujeres, se repitió el pódium de la pasada edición, con Gema Llorente como ganadora (42’22”), Eleanor Sedgwick como segunda clasificada (42’34”), mientras que tercera fue Isabel Marqués (45’22”). Al término de la carrera, Llorente afirmó estar “muy contenta por volver a ganar esta carrera, y por haber ayudado en esta causa solidaria”. En cuanto al recorrido, destacó su belleza, así como la dureza de la Cuesta de los Hoyos.

LAS DECLARACIONES

[“]

BEATRIZ SERRANO (CAJA RURAL)

«Hay que destacar el espíritu solidario del voluntariado, de las empresas y de los segovianos que han participado en esta jornada»



[“]

RUFO SANZ (BANCO DE ALIMENTOS SEGOVIA)

«Caja Rural ha premiado el trabajo que hacemos durante todo el año con la celebración de un evento tan estupendo como este»



AGUSTÍN FERNÁNDEZ UN PADRINO DE LUJO

El encargado de realizar el corte de cinta previo a la salida de la carrera fue el atleta olímpico segoviano Agustín Fernández, que afirmó sentirse "orgulloso" por haber sido elegido para este acto, "porque hacía ya mucho tiempo que no estaba en contacto con el mundo del atletismo, y me ha hecho mucha ilusión". Fernández apro-

vechó para hacer un llamamiento y pedir "más ayudas para la gente que practica deporte. Estas acciones solidarias ayudan a que el deporte popular sobreviva, porque a nivel federativo creo que hay pocas ayudas". Por otro lado, está contento del éxito de las carreras populares, insistiendo en que son "las que sostienen el atletismo".



La Carrera y Marcha, en imágenes.

Los colores verde (el de la camiseta oficial de los niños) y amarillo (de la de los adultos) tiñeron la avenida Fernández Ladreda y sus alrededores, en una agradable mañana que comenzó con las diferentes carreras y con la marcha, y se cerró con un succulento 'almuerzo del segador' que sirvió para reponer fuerzas. / DIEGO GÓMEZ

CLASIFICACIÓN II CARRERA POPULAR SOLIDARIA DE CAJA RURAL

GENERAL ADULTOS (200 PRIMEROS)

1	Jesús DE LA MORENA ENRIQUE	0:33:54
2	Enrique DE DIEGO YAGÜE	0:34:02
3	Pedro Luis GÓMEZ MORENO	0:34:26
4	Miguel GÓMEZ MERINO	0:34:51
5	Jairo MATEO MATARRANZ	0:35:52
6	Alvaro MARTÍN CASTRO	0:36:07
7	Alvaro VELASCO COCO	0:36:28
8	Daniel TORRES ARRIBAS	0:36:38
9	Sergio MATEO MARÍA	0:36:42
10	Iván GILMARTÍN HERNANGÓMEZ	0:36:52
11	Javier MARTÍN CASAS	0:37:12
12	Jesús BARCIA MENDIOLA	0:37:20
13	Fernando MATARRANZ ÁLVAREZ	0:37:45
14	Miguel Ángel MARTÍN GRANADOS	0:38:04
15	José Manuel PUENTES CABALLERO	0:38:22
16	Jorge MARÍA GARCÍA	0:38:24
17	Juan Antonio VELASCO MATE	0:38:28
18	Santiago MARTÍN SEVILLANO	0:38:33
19	José ADAME LOZANO	0:38:54
20	Ezequiel GILARRANZ HERRANZ	0:39:20
21	David GARCÍA JIMENO	0:39:40
22	Luis Modesto CRISTÓBAL ARÉVALO	0:40:12
23	Alvaro ARRIBAS MARTÍN	0:40:18
24	Afonso MARTÍN OTONES	0:40:21
25	Alvaro DE SOUSA GONZÁLEZ	0:40:22
26	Jorge Luis GARCÍA PEINADOR	0:40:32
27	Diego POSTIGO BERROCAL	0:40:44
28	Juan Carlos VILLAGRÁN MUÑOZ	0:40:57
29	Segundo GIL SANZ	0:41:00
30	Juan Carlos GONZÁLEZ CABRERA	0:41:05
31	Juan Carlos RINCÓN SÁNCHEZ	0:41:07
32	Diego BENAVENT NUÑEZ	0:41:09
33	Alfredo ARROYO GARCÍA	0:41:16
34	Julio ALBORNO ARRIBAS	0:41:23
35	Iván DORREGO HOYUELOS	0:41:25
36	Alejandro MARTÍN LÓPEZ	0:41:30
37	Cesar SAN FLORENCIO MARUGÁN	0:41:32
38	Oscar MORENO RINCÓN	0:41:34
39	Ernesto GONZÁLEZ ALTED	0:41:34
40	Oscar PÉREZ ARÉVALO	0:41:47

41	Stephen GREHAN	0:41:58
42	Cesar BARTOLOMÉ CUBERO	0:42:00
43	Antonio GARCÍA GÓMEZ	0:42:07
44	Rodrigo LÓPEZ ALARMA	0:42:12
45	Cesar GARCÍA GÓMEZ	0:42:13
46	Javier PALOMARES TEJERO	0:42:17
47 (1º)	Gema LLORENTE MARTÍN	0:42:22
48 (2º)	Eleanor SEDGWICK	0:42:34
49	Jesús Miguel MURCIA DÍAZ	0:42:34
50	Enrique GALLEGO LÁZARO	0:42:43
51	Rodrigo LUENGO DE LA CALLE	0:42:51
52	Rubén DE LA CRUZ DE LA CAL	0:42:53
53	Angel Luis LLORENTE DE FRUTOS	0:42:55
54	Jorge GARCÍA COBOS	0:42:58
55	Javier SEGOVIA BERNARDOS	0:43:00
56	Jesús GONZÁLEZ RAMIRO	0:43:06
57	Mariano JERÓNIMO IGLESIAS	0:43:19
58	Alejandro TORRES ARRANZ	0:43:24
59	Luis DE ANDRÉS SANTOS	0:43:25
60	Fernando VELASCO GONZÁLEZ	0:43:29
61	Antonio CORREDOR ARRIBAS	0:43:41
62	Miguel GARCÍA GÓMEZ	0:43:43
63	Miguel GARCÍA PÉREZ	0:43:50
64	Adrián MARTÍN LLORENTE	0:43:58
65	Juan RODRÍGUEZ RIVERO	0:43:59
66	Carlos MENCHÓN RODRÍGUEZ	0:43:59
67	Pedro GILSANZ ADRADOS	0:44:02
68	Rafael AGUSTÍN APARICIO	0:44:02
69	José Antonio EGIDO CONTRERAS	0:44:09
70	Alfonso MATESANZ SANZ	0:44:10
71	Juan José PEÑAS MARTÍN	0:44:12
72	Ricardo BARBADO MARTÍN	0:44:13
73	Manuel Jesús DÍAZ SARABIA	0:44:41
74	J. Cesar GARCÍA GÓMEZ	0:44:45
75	Angel SANZ VÍRSEDA	0:44:45
76	Angel Diego LOSUA BARCENA	0:44:46
77	Juan Carlos GARCÍA LUCÍA	0:44:46
78	Francisco CHAPÓN VARGAS	0:44:47
79	Juan Fco MARTÍN PINELA	0:44:50
80	Alberto LLORENTE ANAYA	0:45:04
81	Angel PUENTE CONCEPCIÓN	0:45:10

82	Manuel BAEZA GÓMEZ	0:45:20
83	Alexander BAEZA GÓMEZ	0:45:20
84	Luis SACRISTÁN BARRAL	0:45:21
85 (3º)	Isabel MARQUES MARTÍN	0:45:22
86	Vicente MERINO LUCÍA	0:45:22
87	José Antonio CAÑAS MAÑAS	0:45:28
88	Roberto GIL MATEOS	0:45:41
89	Rodrigo ORTEGA GARCÍA	0:45:43
90	Luis Alfonso MARTÍN LÓPEZ	0:45:46
91	Angel MUÑOZ PIÑUELA	0:45:51
92	Miguel Angel IZQUIERDO	0:45:56
93	Juan José LUENGO GALLEGO	0:46:07
94	David GONZÁLEZ GILA	0:46:11
95	Adrián HERRANZ GARCÍA	0:46:12
96	Carlos J. VELASCO DEL CASTILLO	0:46:13
97	Fabien FRIEDERICH	0:46:15
98	Miguel Angel INÉS BARRIO	0:46:17
99	Cesar BRISO RODRÍGUEZ	0:46:31
100	Fernando SANZ HERVADA	0:46:37
101	Máximo PALACIOS LEAN	0:46:49
102	David CASILLAS MARTÍN	0:46:49
103	Carlos BENAVENT NUÑEZ	0:46:51
104 (4º)	Gema GÓMEZ SNTALEA	0:46:53
105	Javier RINCÓN NIÑO	0:46:53
106	Joaquín ESCRIBANO MARTÍN	0:46:54
107	Javier HERRERO VALLE	0:46:58
108	Juan Carlos LÁZARO PASTOR	0:47:02
109	Tomas SACRISTÁN MARTÍN	0:47:09
110	Francisco Javier YAGÜE SANZ	0:47:11
111	Javier CUÉLLAR DE MIGUELSANZ	0:47:11
112	Arturo DAVIA SOLDADO	0:47:16
113	Juan Carlos SOLDADO ARRIBAS	0:47:16
114	Ramón GALLEGO PUEBLA	0:47:17
115	José YUSTE LÓPEZ	0:47:20
116	Antonio M LLORENTE RUBIO	0:47:23
117 (5º)	Rebeca TEJEDOR MUÑOZ	0:47:24
118	Angel CORCOBÉS MORANTE	0:47:25
119	Alfredo BARCENA GUTIÉRREZ DE	0:47:36
120	Antonio LUPPINO DAGOSTINO	0:47:44
121	Alvaro FOLGADO HERRANZ	0:47:47
122	Antonio Jesús SÁNCHEZ FRESNO	0:47:50

123	Mario LÓPEZ	0:47:53
124	Edward ROCK MAJOR	0:48:05
125 (6º)	Flores GÓMEZ BERMEJO	0:48:12
126	Cesar DE SANTOS SANZ	0:48:12
127	Isaac GIL GARCÍA	0:48:26
128	Juan Manuel MATARRANZ GÓMEZ	0:48:36
129	Juan DE DIEGO SANTA ELENA	0:48:36
130 (7º)	Esther GARCÍA PECHARROMÁN	0:48:40
131	Fernando A. SEISDEDOS REIMÓNDEZ	0:48:40
132	Fabio Miguel DA SILVA	0:48:46
133	Alejandro AIXELA GARCÍA	0:48:47
134	Vicente POZA GARCÍA	0:48:55
135	Javier DE ANDRÉS GONZÁLEZ	0:48:56
136	Alberto MURCIA JABALOY	0:48:57
137	Mariano A. ALVARO MANZANO	0:49:07
138	Luis Antonio GALLEGO MARTÍNEZ	0:49:09
139	Francisco Javier MUÑOZ PIÑUELA	0:49:15
140 (8º)	Pilar SÁEZ MARTÍN	0:49:15
141	Cesar HERNÁNDEZ PASCUAL	0:49:18
142	Guillermo MARTÍN ANTÓN	0:49:25
143	Luis ÁLVAREZ SEV	0:49:26
144	José MARÍA GÓMEZ CONCEPCIÓN	0:49:31
145	Alberto MARTÍN GARCÍA	0:49:35
146	José GONZÁLEZ DIEZ	0:49:44
147	Jacinto MORO DE ANDRÉS	0:49:44
148	Oscar YAGÜE RAMOS	0:49:47
149	Angel BEZANILLA SÁNCHEZ	0:49:50
150	Raúl GARZÓN MAESTRO	0:50:06
151	Gregorio CARABALLO	0:50:18
152	Angel Luis TORREGO MUÑOZ	0:50:19
153	Sergio LÓPEZ GÓMEZ	0:50:22
154	Carlos SANZ ESPINAR	0:50:25
155	José Angel RODRÍGUEZ VELASCO	0:50:49
156	Angel GONZÁLEZ HIJOSA	0:50:49
157	Alberto BAYÓN CACHO	0:50:50
158 (9º)	Cristina MATEO MARÍA	0:50:50
159	Carlos BENAVENT ATIENZA	0:51:05
160	Pedro BLAS PÉREZ	0:51:07
161	José Manuel SANZ SANZ	0:51:13
162	Rodolfo FERNÁNDEZ ARRIBAS	0:51:17
163	Gustavo GIL JIMENO	0:51:37

164	Fernando DE SANTOS FUNCIA	0:51:40
165	Alfredo DE PABLOS ARRANZ	0:51:43
166	Antonio MARÍA GÓMEZ	0:51:46
167	Miguel LÓPEZ ESTEBARANZ	0:51:46
168	Francisco LLORENTE LLORENTE	0:51:47
169 (10º)	Lola GARRIDO RAMOS	0:51:52
170 (11º)	Esmeralda HERNÁN ÁLVAREZ	0:51:54
171	Antonio REGUERA MINGUEZ	0:52:01
172	Javier MATARRANZ ÁLVAREZ	0:52:12
173	Ricardo BARTOLOMÉ CENTENO	0:52:14
174	Miguel GILSANZ ADRADOS	0:52:23
175	Juan ARRIBE VILACORO	0:52:33
176	Miguel GILARRANZ SACRISTÁN	0:52:47
177	Guillermo GÓMEZ	0:52:52
178	José Antel PASTOR FERNÁNDEZ	0:52:55
179 (12º)	Malu CARRETERO GÓMEZ	0:53:01
180	Justo GÓMEZ DEL POZO	0:53:06
181	Alejandro HERRANZ DUQUE	0:53:12
182	Jesús Antonio GRANDA CÁMARA	0:53:17
183	José Luis GARCÍA ARRIBAS	0:53:20
184	Daniel MUÑOZ MATE	0:53:31
185	Cesar BARRENO HERRERO	0:53:31
186	Vicente LOBO SANJUAN	0:53:34
187	Lorenzo YAGÜE RAMOS	0:53:35
188	Luis ALONSO MARCOS	0:53:41
189	Daniel BAUTISTA TEJERO	0:53:42
190	Germán GUERRA GONZÁLEZ	0:53:43
191	Ricardo DIEZ SUÁREZ	0:53:54
192 (13º)	Sandra GONZÁLEZ CALERO	0:53:59
193 (14º)	Isabel MATE ANDRÉS	0:54:09
194	Oscar OREJUDO HERRERO	0:54:26
195 (15º)	Carmen FDEZ. ZAMARRÓN	0:54:33
196	Juan SACRISTÁN LOZANO	0:54:33
197	Juan SERRANO LÓPEZ	0:54:38
198	Luis CUESTA GONZÁLEZ	0:54:38
199 (16º)	Norma MATESANZ	0:54:40
200	Javier SANTOS	0:55:30

FÚTBOL REGIONAL DE AFICIONADOS

El Cuéllar **cayó** por la mínima frente al Villamuriel

LOS CUELLARANOS ENCAJARON MUY PRONTO EL ÚNICO GOL PALENTINO

0	1
CUELLAR	VILLAMURIEL
Óscar Mora Carlos Alberto Víctor Guille Isma Saúl (Vélez m.78) Javi S. Brañas Dani Tejedor	Roncho Héctor Chema Víctor Diego Jesús Pérez Tuco Abril (Domingo m.79) Javi (Cristian m.82) Dani (Moha 72')
ÁRBITRO Alonso Merino (Zamora). Amonestó a Guille, Brañas, Alberto, Mora y Víctor por parte local; y a los visitantes Jesús, Víctor, Moha, Domingo y Cristian. Expulsó al técnico local, Félix Blanco (m.58); y por dos tarjetas amarillas al visitante Jesús (m.86).	
GOL 0-1 (minuto 14), Jesús.	

jornada de descanso del próximo fin de semana.

Pronto iba a verse sorprendido por un Villamuriel que arrancó muy fuerte, y que pudo adelantarse con un disparo de Abril que rechazó el poste. Después consiguió el primer y único tanto, con un balón dividido a más de 25 metros de la meta de Óscar. Jesús disparó, rozó en la pierna de Isma y se coló por encima del portero cuellarano, que poco pudo hacer ante semejante disparo.

El cuadro visitante tuvo hasta el gol el control del choque, pero tras ello fue cediendo metros, y ahí el Cuéllar –con disparos desde la frontal– pudo igualar el choque.

SEGUNDA PARTE Tras el descanso, de nuevo el conjunto palentino gozó de un par de ocasiones que desbarataba Óscar, pero ese desacierto provocó que el Cuéllar Eufón encasillase a su rival en su campo y buscase por todos los medios el empate, con numerosas llegadas al área, rival, disparos lejanos, y jugadas a balón parado.

Pero el Cuéllar se encontraba con otro enemigo: la meteorología. Una fuerte tormenta de granizo fue la protagonista en la recta final del choque, un factor que no fue decisivo porque el resultado no se movería.

Durante los últimos cuatro minutos el Cuéllar Eufón jugó en superioridad por la expulsión de Jesús, pero las intencionas no llegaron a buen puerto.

E.A. / SEGOVIA

El CD Cuéllar Electricidad Eufón cayó derrotado por cero goles a uno en la visita del conjunto palentino del Villamuriel a Santa Clara en un choque vibrante, disputado, y que se decidió por medio de un buen tanto de Jesús Ramírez en la primera parte.

El conjunto dirigido por Félix Blanco quería hacer de este partido un nuevo punto de partida, primero para romper la mala racha de resultados, y además para alcanzar los nueve puntos antes de disfrutar de la

FÚTBOL TERCERA DIVISIÓN



Una jugada de ataque gimnástico, del partido de ayer entre el Racing Lermeyo y la Segoviana. / JOSÉ ALONSO

La Segoviana **rescató** un punto en el tiempo añadido ante el Lermeyo

LOS GIMNÁSTICOS DOMINARON DURANTE TODO EL PARTIDO, PERO ENCAJARON EL 1-0 EN LA ÚNICA OCASIÓN CLARA DEL RIVAL, Y NO FUE HASTA EL MINUTO 94 CUANDO LOGRARON EMPATAR

1	1
R. LERMEÑO	G. SEGOVIANA
Luis Tigre Sergio Emilí Saúl Dani Mena Dava (Marina, m.75) Eric (Padrones, m.33) Chicho (Roa, m.90) Zurdo	Iván Borja Álex Chema (Javi, m.77) Anel Ricardo Rubén Dani Calleja Dani Arribas Manu (Mariano, m.55) Asier (Curt, m.31)
ÁRBITRO Garrido Ruiz, de la delegación palentina. Por parte del Racing Lermeyo mostró una amarilla a Tigre, Dani y Padrones; y roja directa a Zurdo (minuto 90), tras ver la amarilla. Por la Segoviana, amonestaciones para Anel, Rubén y Mariano.	
GOL 1-0 (minuto 42), Sergio; 1-1 (minuto 94), Dani Arribas	

partido que no dejó contento a ningún equipo, ni a los de Lerma, que atesoraron el tanto conseguido al filo del descanso sin que les acabara sirviendo para ganar; ni a los azulgranas, que dominaron el encuentro de principio a fin y merecieron más que el empate.

Y es que los de Santi Sedano aún se están preguntando qué vio el árbitro para anular el gol de Anel –que parecía legal, aunque señalara falta– en la primera parte. Además, Dani Arribas estuvo a punto de adelantar a los suyos en el marcador, pero su lanzamiento se estrelló contra el larguero.

Y por si fuera poca la mala suerte de la Segoviana –que perdió a Asier a la media hora por culpa de una lesión muscular–, en la primera y única acción ofensiva peligrosa del Racing Lermeyo, un lanzamiento de falta se convirtió en el 1-0 en el minuto 42.

Tras el descanso, los locales se dedicaron a nadar y guardar la ropa, encerrándose atrás para intentar hacer bueno el gol marcado. Pero la Segoviana continuó volcada en ataque, y logró su recompensa con el 1-1 de Dani Arribas en el 94. Aún hubo tiempo para otra jugada, y para que los

FÚTBOL TERCERA DIVISIÓN										
JORNADA 9										
SANTA MARTA - ATL. TORDESILLAS										2-1
CD NUMANCIA B - REAL ÁVILA CF										1-0
UNAMI CP - CD LA GRANJA										1-0
REAL VALLADOLID B - VIRGEN DEL CAMINO										1-0
BEROIL BUPOLSA - CF SALMANTINO										1-0
RACING LERMEÑO - GIMNÁSTICA SEGOVIANA										1-1
CD BECERRIL - ATLÉTICO ASTORGA FC										1-4
ATLÉTICO BEMBIBRE - SD ALMAZÁN										2-2
LA BAÑEZA FC - CD CRISTO ATLÉTICO										2-1
CYD CEBREREÑA - ARANDINA CF										1-3
P J G E P GF GC										
1 VALLADOLID B	22	9	7	1	1	19	7			
2 BEROIL BUPOLSA	22	9	7	1	1	16	7			
3 ARANDINA	15	8	5	0	3	17	11			
4 ATL. ASTORGA	15	9	4	3	2	16	10			
5 ALMAZÁN	15	8	4	3	1	11	6			
6 LA BAÑEZA	15	9	4	3	2	17	13			
7 REAL ÁVILA	14	9	4	2	3	14	7			
8 ATL. BEMBIBRE	14	9	4	2	3	13	9			
9 V. DEL CAMINO	13	9	4	1	4	12	14			
10 UNAMI	12	9	3	3	3	14	13			
11 LA GRANJA	12	9	3	3	3	14	17			
12 ATL. TORDESILLAS	11	9	3	2	4	11	14			
13 SANTA MARTA	11	9	3	2	4	9	12			
14 G. SEGOVIANA	11	9	3	2	4	8	12			
15 CRISTO ATL.	10	9	3	1	5	9	10			
16 NUMANCIA B	10	9	3	1	5	10	13			
17 SALMANTINO	9	7	3	0	4	6	9			
18 CEBREREÑA	6	9	0	6	3	9	18			
19 R. LERMEÑO	4	9	1	1	7	5	18			
20 BECERRIL	3	9	0	3	6	5	15			

D.L.P. / SEGOVIA

La Gimnástica Segoviana se trajo un punto de su visita a tierras burgalesas, donde empató en casa del Racing Lermeyo (1-1) gracias al gol marcado por Dani Arribas en el tiempo añadido de un

gimnásticos hubieran logrado el gol de la victoria, pero se tuvieron que conformar con el empate.

III CARRERA-MARCHA POPULAR "EL BUSTAR" CARBONERO EL MAYOR 2013

27 DE OCTUBRE
11:00 HORAS
PLAZA DE ESPAÑA
CARBONERO EL MAYOR (SEGOVIA) 10 Kms.

TAMBIÉN HABRÁ CARRERAS PARA MENORES EN CIRCUITO URBANO Y CON OTRAS DISTANCIAS.

MÁS INFO.: deportes@carboneroelmayor.net - Tlfs.: 666853834 ENRIQUE - 699549466 JOSE
www.atletismocarbonero.k25.net
www.carboneroelmayor.net

ORGANIZAN: C.D. ATLETISMO CARBONERO
AYUNTAMIENTO DE CARBONERO EL MAYOR

Colabora **EL ADELANTADO DE SEGOVIA**

Un magnífico gol de Gálvez le da los tres puntos al Rayo

ALMERÍA	RAYO V.
0	1

ALMERÍA: Esteban; Nelson (Torsiglieri, min. 47), Pellerano, Trujillo, Raúl García; Verza, Corona (Azeez, min. 61); Suso, Soriano, Aleix Vidal (Barbosa, min. 72) y Rodri.

RAYO VALLECANO: Rubén; Tito, Gálvez, Saúl, Arbilla; Trashorras, Adrián; Lass (Perea, min. 37), Iago Falqué (Mojica, min. 66), Jonathan Viera y Nery Castillo (Larrivey, min. 75).

ÁRBITRO

Delgado Ferreiro (C. Vasco). Amonestó a Pellerano (min. 89) y Soriano (min. 90+) por el Almería; y a Lass (min. 35), Gálvez (min. 44), Tito (min. 57) por el Rayo Vallecano. Expulsó a Saúl por doble amonestación (min. 53 y min. 64) por el Rayo.

GOLES

0-1, min. 78, Gálvez.

EUROPA PRESS / ALMERÍA

El Rayo Vallecano se impuso ayer a domicilio al Almería, lo que permite a los madrileños alejarse de los puestos de descenso mientras que deja a los almerienses como colistas con tres puntos y sin conocer la victoria.

Lo del cuadro local y los últimos minutos de los partidos empieza a ser extremadamente preocupante. En esta ocasión, perdió ante el Rayo a falta de 12 minutos para la conclusión del partido, gracias a un golazo del defensa central Gálvez, que ejecutó una falta con precisión milimétrica.

De esta forma, ver un partido del Almería se está convirtiendo en una situación igual a la que sentía el protagonista de la película *Atrapado en el tiempo* cuando sonaba el despertador. Se sabe que cuando en el videomarcador asoma el minuto 75 comienza el cuarto de hora en el que el balón va a acabar dentro de la portería de Esteban. Y es que con el de ayer, ya son siete los goles que ha recibido el Almería en los momentos finales de un partido y eso que solo se han disputado nueve jornadas ligueras.



Los jugadores del Getafe celebran el primer tanto del partido que fue obra, desafortunada, de Murillo en propia meta. / EFE

El Getafe amplía su buena racha en casa del Granada

El conjunto madrileño conquista su cuarta victoria consecutiva

GRANADA	GETAFE
0	2

GRANADA: Roberto; Nyom, Diakhaté, Murillo, Angulo; Recio (Piti, min. 56), Iturra, Brahimi (Fran Rico, min. 65), Buonanotte (Mainz, min. 35), Pereira; y El-Arabi.

GETAFE: Moyá; Arroyo, Lisandro, Rafa, Roberto Lago; Borja (Ciprian, min. 46), Mosquera, Pedro León (Michel, min. 76), Sarabia (Gavilán, min. 58), Diego Castro; y Colunga.

ÁRBITRO

Mateu Lahoz (C. Valenciano). Amonestó a Roberto (min. 32), a Buonanotte (min. 32) y a Fran Rico (min. 82), por parte del Granada, y a Ciprian (min. 50) y a Roberto Lago (min. 84), por parte del Getafe. Expulsó a Diakhaté por doble amonestación (min. 31).

GOLES

0-1, min. 47, Murillo (en propia puerta). 0-2, min. 55, Pedro León.

EUROPA PRESS / GRANADA

El Getafe logró ayer su cuarto triunfo consecutivo ante el Granada,

lo que le permite afianzarse en puestos europeos y asentarse momentáneamente en la quinta plaza de la tabla.

Tras unos primeros minutos de dominio del conjunto nazarí, el guión del partido permutó después de que el colegiado mostrase la segunda amarilla al central Diakhaté pasada la media hora, en una acción con Borja. Tras un festival de tarjetas por el lado local, Alcaraz decidió cambiar su esquema de juego y retiró a Buonanotte entre las protestas del público.

Sin embargo, los de Luis García seguían sin ser capaces de perforar la portería de Roberto. Diego Castro no aprovechó un mal despeje de Iturra en el 34, y 10 minutos después, Sarabia remató fuera un gran pase del delantero gallego.

No obstante, la suerte sonrió al conjunto 'azulón' tras la reanudación. En el minuto dos de la segunda mitad, un centro de Pedro León desde la derecha fue desviado por Murillo hacia su propia portería para poner el 0-1 en el marcador del Nuevo Los Cármenes.

Apenas siete minutos después, el Getafe incrementó su cuenta, cuando Sarabia recogió un balón tras un primer disparo de Ciprian rechazado por Roberto y centró para que Pedro León finalizase la jugada con un excepcional remate.

De esta manera, y en medio de gritos de «Lucas Alcaraz, vete ya», el cuadro madrileño se dirigió hacia su cuarta victoria consecutiva, que les mantiene momentáneamente quintos, mientras que los andaluces suman su segunda derrota seguida.

El acceso a Europa centra el duelo de Athletic y Villarreal

EUROPA PRESS / MADRID

El Athletic Club y el Villarreal (22,00 horas) disputarán hoy en San Mamés el partido que cerrará la novena jornada con el objetivo de asentarse ambos equipos en puestos europeos, mientras que el Celta de Vigo buscará en Balaídos (20,00 horas) ante el Levante terminar con una racha de seis partidos sin conocer el sabor del triunfo.

El coliseo vasco será el escenario de un partido entre dos equipos que se encuentran en la zona alta de la clasificación. Por un lado, el 'submarino amarillo', equipo revelación en lo que va de tempo-

rada, que se encuentra en la cuarta posición tras haber ascendido este año. Por otro, el conjunto bilbaíno, que, en caso de lograr la victoria, se colocaría de nuevo en los puestos que dan acceso a la Europa League.

Los de Valverde no conocen la derrota como locales y en los tres partidos que han disputado en su nuevo estadio han logrado dos victorias y un empate. Enfrente estará una escuadra que solo ha perdido un partido de los ocho que ha jugado.

En el otro encuentro de este lunes, el Celta de Vigo recibirá en

casa al Levante. Los de Luis Enrique no conocen la victoria en Balaídos y tratarán de lograr los tres puntos para salir de los últimos puestos en los que se encuentran estancados. La situación azulgrana es bastante diferente, los de Caparrós se encuentran en la zona media de la tabla con 10 puntos.

Los gallegos podrán contar con dos de sus pilares básicos: el portero Yoel y el defensa Toni que, aunque arrastraban molestias, podrán ser de la partida. Por su parte, solo Pallardó, lesionado de larga duración, será baja en el conjunto 'granota'.

El Elche se hace grande con su triunfo en el Villamarín

BETIS	ELCHE
1	2

BETIS: Sara; Chica (Chuli, min. 46), Paulao, Amaya, Nacho; Matilla (Verdú, min. 58), Lolo Reyes, Juanfran, Salva Sevilla (Cedric, min. 66); Juan Carlos y Jorge Molina.

ELCHE: Manu Herrera; Damián, Botía, Lombán, Cisma; Rubén Pérez, Javi Márquez (Carlos Sánchez, min. 77), Coro (Boakye, min. 87), Fidel, Carles Gil; y Manu del Moral (Mantecón, min. 59).

ÁRBITRO

Velasco Carballo (C. Madrid). Amonestó a Amaya (min. 2), Matilla (min. 22), Salva Sevilla (min. 42) y Juanfran (min. 61) por parte del Betis. Y a Cisma (min. 23), Botía (min. 40) y Manu Herrea (min. 92) por parte del Elche. Expulsó a Cisma en el Elche por segunda amarilla (min. 47).

GOLES

0-1, min. 29, Manu del Moral. 0-2, min. 33, Fidel. 1-2, min. 41, Jorge Molina.

EUROPA PRESS / SEVILLA

El Elche sacó los tres puntos del Benito Villamarín y lo hizo de manera épica, al imponerse a un Betis que jugó durante toda la segunda mitad con uno más, pero que no fue capaz de hacer daño a un recién ascendido que encadena tres victorias consecutivas.

Los de Fran Escribá aprovecharon el parón por selecciones para seguir limando su juego y su posición en el campo. Una disposición que anuló al cuadro local durante gran parte del duelo y que terminó con premio, pese a las trabas del colegiado Velasco Carballo, que permitió el gol del Betis en fuera de juego y dejó a los visitantes con uno menos en el primer minuto de la segunda mitad con una rigurosa expulsión a Cisma.

De esta forma, el conjunto andaluz encaja su segunda derrota consecutiva en Liga, con lo que empieza a asomarse de forma peligrosa a la parte baja de la tabla, antes de recibir el próximo jueves al Vitória de Guimarães en una Europa League en la que no conoce la victoria.



Giovani volverá ser la referencia ofensiva del 'submarino amarillo'. / EFE

FÚTBOL. PRIMERA DIVISIÓN

RESULTADOS

Athletic Club-Villarreal	-
Granada-Getafe	0 - 2
Real Betis-Elche	1 - 2
Espanyol-At. Madrid	1 - 0
Celta-Levante	-
Real Madrid-Málaga	2 - 0
Osasuna-Barcelona	0 - 0
Real Valladolid-Sevilla	2 - 2
Almería-Rayo Vallecano	0 - 1
Valencia-Real Sociedad	1 - 2

PRÓXIMA JORNADA

Real Sociedad-Almería
Rayo Vallecano-Real Valladolid
Sevilla-Osasuna
Barcelona-Real Madrid
Málaga-Celta
Levante-Espanyol
At. Madrid-Real Betis
Elche-Granada
Getafe-Athletic Club
Villarreal-Valencia

EQUIPOS	Puntos	TOTALES						CASA						FUERA					
		J	G	E	P	GF	GC	J	G	E	P	GF	GC	J	G	E	P	GF	GC
1 Barcelona	25	9	8	1	0	28	6	4	4	0	0	18	4	5	4	1	0	10	2
2 At. Madrid	24	9	8	0	1	21	7	4	4	0	0	13	4	5	4	0	1	8	3
3 Real Madrid	22	9	7	1	1	19	9	5	4	0	1	11	4	4	3	1	0	8	5
4 Villarreal	17	8	5	2	1	15	7	4	3	1	0	9	4	4	2	1	1	6	3
5 Getafe	16	9	5	1	3	14	11	4	3	1	0	9	4	5	2	0	3	5	7
6 Espanyol	14	9	4	2	3	12	11	5	3	1	1	7	5	4	1	1	2	5	6
7 Athletic Club	13	8	4	1	3	13	13	4	3	1	0	8	4	4	1	0	3	5	9
8 Valencia	13	9	4	1	4	12	13	5	3	0	2	8	6	4	1	1	2	4	7
9 Elche	12	9	3	3	3	10	12	4	1	2	1	4	4	5	2	1	2	6	8
10 Sevilla	10	9	2	4	3	15	16	4	2	1	1	9	7	5	0	3	2	6	9
11 Real Sociedad	10	9	2	4	3	8	10	4	1	2	1	4	3	5	1	2	2	4	7
12 Levante	10	8	2	4	2	8	14	4	0	3	1	3	4	4	2	1	1	5	10
13 Málaga	9	9	2	3	4	11	9	4	2	0	2	7	2	5	0	3	2	4	7
14 Rayo Vallecano	9	9	3	0	6	7	21	4	2	0	2	5	6	5	1	0	4	2	15
15 Real Betis	8	9	2	2	5	9	12	5	2	1	2	6	5	4	0	1	3	3	7
16 Granada	8	9	2	2	5	5	10	5	1	0	4	2	5	4	1	2	1	3	5
17 Real Valladolid	7	9	1	4	4	9	15	5	1	2	2	6	8	4	0	2	2	3	7
18 Osasuna	7	9	2	1	6	6	13	5	1	1	3	3	7	4	1	0	3	3	6
19 Celta	6	8	1	3	4	8	12	4	0	3	1	3	4	4	1	0	3	5	8
20 Almería	3	9	0	3	6	11	20	5	0	2	3	6	10	4	0	1	3	5	10

QUINIELA

20-octubre-2013

1. Granada - Getafe	1 2 X
2. Betis - Elche	1 2 X
3. Rea Madrid - Málaga	X 1 2
4. Osasuna - Barcelona	1 X 2
5. Valladolid - Sevilla	1 2 X
6. Almería - Rayo Vallecano	1 2 X
7. Valencia - Real Sociedad	1 2 X
8. Deportivo - Zaragoza	1 X 2
9. Eibar - Mirandés	X 1 2
10. Numancia - Hércules	1 X 2
11. Real Jaén - Alcorcón	X 1 2
12. Girona - Sporting	X 1 2
13. Las Palmas - Murcia	1 X 2
14. Córdoba - Sabadell	X 1 2
15. Espanyol - At. Madrid	X 1 2

FÚTBOL. SEGUNDA DIVISIÓN

RESULTADOS

Recreativo-Lugo	3 - 3
Mallorca-Real Madrid-Castilla	2 - 0
Ponferradina-Tenerife	0 - 1
Deportivo-Zaragoza	1 - 1
Alavés-Barcelona B	2 - 3
Eibar-Mirandés	1 - 0
Numancia-Hércules	1 - 1
Real Jaén-Alcorcón	1 - 0
Girona-Sporting	2 - 1
Las Palmas-Real Murcia	0 - 0
Córdoba-Sabadell	1 - 0

PRÓXIMA JORNADA

Lugo-Sabadell
Real Murcia-Córdoba
Sporting-Las Palmas
Alcorcón-Girona
Hércules-Real Jaén
Mirandés-Numancia
Barcelona B-Eibar
Zaragoza-Alavés
Tenerife-Deportivo
Real Madrid-Castilla-Ponferradina
Recreativo-Mallorca

EQUIPOS	Puntos	TOTALES						CASA						FUERA					
		J	G	E	P	GF	GC	J	G	E	P	GF	GC	J	G	E	P	GF	GC
1 Recreativo	23	10	7	2	1	21	12	5	3	2	0	11	5	5	4	0	1	10	7
2 Real Murcia	18	10	5	3	2	16	12	5	3	1	1	9	7	5	2	2	1	7	5
3 Lugo	17	10	5	2	3	15	11	5	3	1	1	9	4	5	2	1	2	6	7
4 Deportivo	17	10	5	2	3	9	5	5	1	2	2	2	3	5	4	0	1	7	2
5 Córdoba	17	10	5	2	3	9	6	5	4	1	0	8	2	5	1	1	3	1	4
6 Sporting	16	10	4	4	2	14	11	5	4	1	0	10	3	5	0	3	2	4	8
7 Mallorca	16	10	5	1	4	13	18	5	3	0	2	9	9	5	2	1	2	4	9
8 Zaragoza	15	10	4	3	3	14	10	5	2	1	2	6	4	5	2	2	1	8	6
9 Ponferradina	14	10	4	2	4	14	10	5	3	1	1	10	4	5	1	1	3	4	6
10 Numancia	14	10	3	5	2	14	12	5	2	3	0	9	5	5	1	2	2	5	7
11 Las Palmas	14	10	3	5	2	8	7	5	2	2	1	4	2	5	1	3	1	4	5
12 Girona	14	10	4	2	4	12	13	5	2	2	1	6	6	5	2	0	3	6	7
13 Mirandés	14	10	4	2	4	8	9	5	3	0	2	7	7	5	1	2	2	1	2
14 Alcorcón	13	10	4	1	5	8	6	5	3	0	2	6	2	5	1	1	3	2	4
15 Barcelona B	13	10	4	1	5	11	13	5	3	0	2	5	3	5	1	1	3	6	10
16 Eibar	13	10	3	4	3	7	9	5	2	2	1	2	3	5	1	2	2	5	6
17 Alavés	12	10	3	3	4	15	14	5	2	2	1	10	6	5	1	1	3	5	8
18 Sabadell	12	10	3	3	4	11	11	5	3	1	1	8	3	5	0	2	3	3	8
19 Real Jaén	11	10	3	2	5	13	18	5	3	1	1	8	5	5	0	1	4	5	13
20 Tenerife	8	10	2	2	6	5	12	5	1	2	2	3	4	5	1	0	4	2	8
21 Hércules	8	10	1	5	4	8	17	5	1	3	1	5	6	5	0	2	3	3	11
22 Real Madrid-Castilla	3	10	1	0	9	5	14	5	1	0	4	4	6	5	0	0	5	1	8

PRÓXIMO BOLETO

23-octubre-2013

1. Steaua - Basel	1 2 2
2. Schalke 04 - Chelsea	1 2 2
3. Arsenal - Borussia D.	1 2 2
4. Ol. Marsella - Napoli	1 2 2
5. Porto - Zenit Sp	1 2 2
6. Austria Wien - At. Madrid	1 2 2
7. Celtic - Ajax	1 2 2
8. Cska M. - Man.City	1 2 2
9. Bayern Munich - Plzen	1 2 2
10. B.Leverkusen - Shakhtar	1 2 2
11. Man.United - Real Sociedad	1 2 2
12. Real Madrid - Juventus	1 2 2
13. Anderlecht - Psg	1 2 2
14. Benfica - Olympiakos	1 2 2
15. Milan - Barcelona	1 2 2

1ª

	Almería	At. Madrid	Athletic Club	Barcelona	Celta	Elche	Espanyol	Getafe	Granada	Levante	Málaga	Osasuna	Rayo Vallecano	Real Betis	Real Madrid	Real Sociedad	Real Valladolid	Sevilla	Valencia	Villarreal
Almería			0-2	2-2					2-2				0-1							2-3
At. Madrid	4-2			2-1								2-1	5-0							
Athletic Club				3-2								2-0	2-1						1-1	
Barcelona									7-0						4-1	4-1	3-2			
Celta						0-1	2-2		1-1											0-0
Elche							2-1							1-2	1-1	0-0				
Espanyol		1-0	3-2					0-2					0-0							3-1
Getafe	2-2			2-0								2-1	3-1							
Granada			2-0				0-1	0-2							0-1					0-1
Levante														2-3	0-0	1-1	0-0			
Málaga	2-0		0-1									0-1	5-0							
Osasuna			0-0	2-1				1-2	0-1											0-3
Rayo Vallecano			0-4	3-0						1-2					1-0					
Real Betis				1-2	1-2			0-0											3-1	1-0
Real Madrid		0-1	3-1					4-1		2-0			2-1							
Real Sociedad		1-2					2-0		0-0									1-1		
Real Valladolid		0-2	1-2				1-0			2-2								2-2		
Sevilla	2-1	1-3								2-2		4-1								
Valencia				2-3						1-0		1-0			1-2			3-1		
Villarreal							2-1		3-0					2-2		2-1				

2ª

	Alavés	Alcorcón	Barcelona B	Córdoba	Deportivo	Eibar	Girona	Hércules	Las Palmas	Lugo	Mallorca	Mirandés	Numancia	Ponferradina	Real Jaén	Real Madrid-Castilla	Real Murcia	Recreativo	Sabadell	Sporting	Tenerife	Zaragoza	
Alavés			2-3					3-1	1-1										1-1	3-0			
Alcorcón	2-0												0-1	0-1				3-0				1-0	
Barcelona B				0-1						2-1	0-1					2-0							1-0
Córdoba	1-1						2-0						3-1	1-0				1-0					
Deportivo		1-0		0-1								0-0					0-1						1-1
Eibar		0-0		1-0			0-3					1-0					0-0						
Girona		1-0							0-2				2-2						1-1	2-1			
Hércules				0-2	0-0						2-2					2-1							1-1
Las Palmas				2-0	0-1	1-1									1-0	0-0							
Lugo				1-0			1-2	3-0				0-0	4-2										

Lorenzo y Honda avivan el Mundial

18 puntos. El piloto balear logra en Phillip Island su sexta victoria de la temporada y acorta distancias en la lucha por el título con Marc Márquez, que no puntuó

Fallo de la escudería. El líder cambió su moto, por orden de su equipo, una vuelta más tarde de lo que permitía la organización, por lo que fue descalificado

EUROPA PRESS / PHILLIP ISLAND
Mientras aficionados y analistas hacían cuentas para saber las combinaciones que podían dar el título de forma matemática a Marc Márquez (Honda), Jorge Lorenzo (Yamaha) repetía que, aunque difícil, el título no era imposible. Y como si la suerte se hubiera aliado con el balear, en el Gran Premio de Australia disputado ayer, el vigente campeón salvó el primer 'match-ball' y lo hizo, además, de la forma más beneficiosa para sus intereses: triunfo y abandono de su rival. El mallorquín terminó la prueba por delante de su compatriota Dani Pedrosa (Honda) y del piloto italiano Valentino Rossi (Yamaha), mientras que Márquez fue descalificado por parar a cambiar su moto una vuelta más tarde de lo que había establecido la organización.

Con este triunfo, Lorenzo se vuelve a posicionar en la pelea por el Mundial, aunque el irlandés sigue liderando la clasificación general, pero su ventaja se ha quedado reducida a 18 puntos. Por detrás de ellos, aún mantiene mínimas opciones de hacerse con su primer Mundial de la categoría 'reina' Dani Pedrosa, que, con su segunda plaza en territorio 'ausie', se sitúa a 34 puntos de la cabeza de la tabla.

La carrera estuvo marcada por la característica que hacía tan peculiar a este Gran Premio de Australia: el nuevo asfalto del trazado. Durante todo el fin de semana se vio que el inédito pavimento de Phillip Island provocaba una abrasión en los neumáticos que en Bridgestone nadie había calculado. Por ello, la firma japonesa le pidió a la organización que, para garantizar la seguridad de los pilo-

tos no se celebrase el Gran Premio de la manera habitual. Entonces se acordó que se correría en la modalidad 'flag to flag', con una parada obligatoria en boxes para todos los pilotos.

Hasta la histórica parada (nunca se había hecho una carrera así en seco en la historia de Moto GP), Lorenzo comandaba la prueba seguido de cerca por Pedrosa y Márquez. El '26' fue el primero que entró, en la vuelta nueve. Una más tarde, en la 10, lo haría el balear. Y el líder del Mundial lo hizo en la 11.

Y ahí llegó el problema para Márquez. La organización había dejado bien claro que no se podían dar más de 10 vueltas con los mismos neumáticos y el piloto de Cervera dio 10, más toda la siguiente hasta la parada. La consecuencia fue inmediata: bandera negra para él. El 'rookie', descalificado. Posteriormente, el jefe de Repsol Honda, el italiano Livio Suppo, reconoció que fue un error del equipo.

Tras la descalificación del '93', Lorenzo no tuvo problemas para imponer su ritmo y hacerse con la victoria. Por detrás del balear y de Pedrosa, que acabó segundo, Rossi volvió a demostrar que si uno de los tres grandes falla, él sigue estando ahí. El nueve veces campeón del Mundo le ganó la batalla a Crutchlow y a Bautista.

La próxima parada, en siete días, Japón. Allí, Márquez tendrá su segundo 'match-ball'. Para lograr el campeonato, le tendrá que sacar ocho puntos a un Lorenzo que sigue soñando con revalidar el título.

ESPARGARÓ. Por otro lado, en Moto 2, Pol Espargaró (Kalex) con-

quisó la victoria por delante del suizo Thomas Luthi (Suter) y del también español Jordi Torres (Suter). Con este triunfo, el catalán dio un paso de gigante para proclamarse campeón del mundo de la categoría, al colocarse como líder del Mundial, 16 puntos por delante del británico Scott Redding (Kalex), que fue operado el pasado sábado de una fractura en su muñeca izquierda y no participó en la prueba australiana. Si, como parece, Redding tampoco compite en Japón la semana que viene, el piloto de Granollers podría alzarse con el título.

'Polyccio' dominó de princi-

pio a fin la carrera al 'sprint' que se celebró en Phillip Island. Al igual que en Moto GP, la carrera de Moto2 se vio reducida por los problemas con los neumáticos. Solo Luthi importunó durante algunos momentos al catalán, pero Espargaró no cedió y venció al helvético por medio segundo de diferencia.

La cruz de la carrera fue otro español, Esteve Rabat (Kalex). 'Tito' partía desde la segunda posición de la parrilla y tenía en Australia la oportunidad de presentar su candidatura al título. Pero un error suyo a nueve vueltas del final hizo que acabara octavo.

TRIPLETE ESPAÑOL. Por último, en la categoría más pequeña del Mundial, Alex Rins (KTM) comandó un nuevo triplete español, por delante de Maverick Viñales (KTM) y de Luis Salom (KTM), que aún mantiene el liderato del campeonato, pero ya tiene a Rins pisándole los talones.

El triunfo de Australia se decidió por tan solo tres milésimas, en una carrera que fue como se preveía; nadie consiguió escaparse en solitario y hasta ocho pilotos rodaron en grupo con muchas variantes en cabeza. Por ello, la victoria, como ya es habitual, se decidió en la última vuelta.

El campeón aún confía en poder revalidar su corona

EUROPA PRESS / PHILLIP ISLAND
El piloto español de MotoGP Jorge Lorenzo (Yamaha) se mostró ayer «muy contento» con la victoria en el Gran Premio de Australia, aunque reconoció que tuvieron «suerte» con el «error» del catalán.

«Independientemente de que Marc estuviese en el segundo o el primer puesto, iba muy rápido, así que hemos tenido suerte. No hay que olvidar que tuvimos mala suerte en el medio del campeonato, por lo que lo hemos equilibrado», indicó.

Gracias al triunfo el balear cree que ahora sí que están en situación de luchar por revalidar el título: «Ahora tenemos opciones; si Marc se mantiene constante en el podio, entonces es imposible ga-

nar el campeonato, pero quedan un montón de vueltas para el final, así que podría suceder cualquier cosa».

Además, analizó el incidente en el que se tocó con el irlandés en la primera curva cuando éste salía del 'pit-lane'. «Cuando estaba entrando en la primera curva, Marc salía de la boca exactamente al mismo tiempo, la situación era casi imposible de evitar. Fue nuestra culpa», reconoció.

Por último, se mostró encantado con su victoria número 50. «Es increíble tener tantos triunfos en Grandes Premios con 26 años. Parece que fue ayer cuando gané en Brasil en 2003, pero han pasado 10 años. Estoy muy orgulloso de ello y espero ganar

algo más en el futuro», remarcó.

«GRAN ERROR». Si Lorenzo era la cara, la cruz, sin duda, era para el vigente líder del Mundial que destacó el «gran error» que tuvieron en Phillip Island, que le costó la descalificación.

«Hemos tenido la primera experiencia con el 'flag to flag' y no ha sido muy buena. Habíamos ideado una estrategia con el equipo y pensábamos que se podía entrar después de la vuelta 10, pero se ve que contaba como un giro más. No lo hemos tenido en cuenta y eso ha sido un gran error», indicó.

«De estas cosas aprendes, y ahora no queda otra que seguir adelante y centrarse ya en Japón», remarcó el irlandés.

CLASIFICACIONES

Gran Premio de Australia

MOTO GP	MOTO 2	MOTO 3
1. JORGE LORENZO (ESP/Yamaha) a 29'07,155	1. POL ESPARGARÓ (ESP/Kalex) a 20'19,219	1. ALEX RINS (ESP/KTM) a 37'40,375
2. DANI PEDROSA (ESP/Honda) a 6,936	2. Thomas Luthi (SUI/Suter) a 0,591	2. MAVERICK VIÑALES (ESP/KTM) a 0,003
3. Valentino Rossi (ITA/Yamaha) a 12,344	3. JORDI TORRES (ESP/Suter) a 0,679	3. LUIS SALOM (ESP/KTM) a 0,178
4. Cal Crutchlow (GBR/Yamaha) a 12,460	4. Simoni Corsi (ITA/Speed Up) a 0,893	4. ALEX MÁRQUEZ (ESP/KTM) a 0,502
5. ÁLVARO BAUTISTA (ESP/Honda) a 12,513	5. Alex De Angelis (RSM/Speed Up) a 1,111	5. Jack Miller (AUS/FTR) a 0,601
6. Bradley Smith (GBR/Yamaha) a 28,263	6. Dominique Aegerter (SUI/Suter) a 3,073	6. Jonas Folger (ALE/KTM) a 1,077

ASÍ VA EL MUNDIAL

Mundial de MOTO GP		
1.	Marc Márquez	ESP/Honda 298
2.	Jorge Lorenzo	ESP/Yamaha 280
3.	Daniel Pedrosa	ESP/Honda 264
4.	Valentino Rossi	ITA/Yamaha 214
5.	Cal Crutchlow	GBR/Yamaha 179
6.	Álvaro Bautista	ESP/Honda 147

Mundial de MOTO 2		
1.	Pol Espargaró	ESP/Kalex 240
2.	Scott Redding	GBR/Kalex 224
3.	Esteve Rabat	ESP/Kalex 204
4.	Mika Kallio	FIN/Kalex 165
5.	Dominique Aegerter	SUI/Suter 143
6.	Takaaki Nakagami	JAP/Kalex 138

Mundial de MOTO 3		
1.	Luis Salom	ESP/KTM 300
2.	Alex Rins	ESP/KTM 295
3.	Maverick Viñales	ESP/KTM 278
4.	Alex Márquez	ESP/KTM 175
5.	Jonas Folger	ALE/Kalex 147
6.	Miguel Oliveira	POR/Mahindra 131

Fuente: MotoGP

* Victoria: 25 pts. Segundo puesto: 20 pts. Tercer puesto: 16 pts. Cuarto puesto: 13 pts. Quinto puesto: 11 pts. Sexto puesto: 10 pts. Séptimo puesto: 9 pts. Octavo puesto: 8 pts.

Un cartel traicionero

El jefe de equipo Repsol Honda, el italiano Livio Suppo, reconoció que la descalificación de Marc Márquez en el Gran Premio de Australia al cambiar de moto una vuelta más tarde de lo permitido por la organización se debió a «un error de interpretación del equipo», y subrayó que el piloto catalán solo siguió «las instrucciones». «Le mostramos una vuelta tarde el cartel para entrar en boxes», declaró tras la prueba. Además, Suppo remarcó que el de Cervera se limitó a cumplir «las órdenes» que le daban desde el muro y que, en ningún momento, fue su «iniciativa» entrar en el 'box' esa vuelta. Sin embargo, el líder del Mundial no perdió la sonrisa tras la prueba y, aunque reconoció el error de la escudería, aseveró que, «tanto los triunfos como los fallos, son de todos por lo que no se deben buscar culpables».

Avant entre Madrid, Segovia y Valladolid

(Nueva estación Segovia - Guiomar)

TREN	DIAS de CIRCULACIÓN							Madrid	Segovia	Valladolid
Avant (1)	L	M	X	J	V			7:38	8:06	8:43
Avant	L	M	X	J	V	S	D	9:40	10:08	10:45
Avant (2)						S	D	10:30	10:58	---
Avant	L	M	X	J	V	S	D	11:30	11:58	12:35
Avant (1)	L	M	X	J	V			15:15	15:43	---
Avant	L	M	X	J	V	S	D	15:30	15:58	16:35
Avant (1)	L	M	X	J	V			16:15	16:43	17:20
Avant	L	M	X	J	V	S	D	17:35	18:02	18:40
Avant (3)	L	M	X	J	V			19:15	19:43	---
Avant	L	M	X	J	V	S	D	19:45	20:13	20:50
Avant	L	M	X	J	V	S	D	21:30	21:58	22:35

1: NO CIRCULA 25/07, 15/08, 12/10, 1/11, 6 y 8/12/11. 2: CIRCULA 25/07, 15/08, 12/10, 1/11, 6 Y 8/12/11. 3: NO CIRCULA 23/06, 25/07, 15/08, 12/10, 1/11, 6 Y 8/12/11.

TREN	DIAS de CIRCULACIÓN							Valladolid	Segovia	Madrid
Avant (1)	L	M	X	J	V			---	7:00	7:28
Avant (2)	L	M	X	J	V			6:45	7:22	7:50
Avant (2)	L	M	X	J	V			7:15	7:52	8:20
Avant	L	M	X	J	V	S	D	7:45	8:22	8:50
Avant	L	M	X	J	V	S	D	9:45	10:22	10:50
Avant	L	M	X	J	V	S	D	13:25	14:02	14:30
Avant	L	M	X	J	V	S	D	15:30	16:07	16:35
Avant	L	M	X	J	V	S	D	---	18:30	18:58
Avant	L	M	X	J	V	S	D	19:35	20:12	20:40
Avant	L	M	X	J	V	S	D	21:00	21:37	22:05

1: NO CIRCULA 23/06, 25/07, 15/08, 12/10, 1/11, 6 y 8/12/11. 2: NO CIRCULA 25/07, 15/08, 12/10, 1/11, 6 y 8/12/11.

Autobuses entre Segovia y Madrid

Información: www.lasepulvedana.es - Teléfono: 902 11 96 99



Segovia - Madrid					Madrid - Segovia				
lunes a viernes laborables					lunes a viernes laborables				
6.00 D	6.15 S	6.30 D	6.45 D	7.00 S	6.30 D	7.00 D	7.15 SEK	8.00 R	8.45 D
7.30 D	7.45 D	8.00 S	8.30 D	9.00 D	9.30 D	10.15 D	10.45 L	11.00 D	11.45 D
9.00 L	9.30 S	10.15 D	11.00 D	11.45 D	12.30 D	13.15 D	13.30 L	14.00 D	14.30 D
12.15 L	12.30 D	13.15 D	14.00 D	14.30 R	15.00 S	15.15 D	15.30 D	16.00 D	16.30 D
14.45 D	15.30 D	15.30 L	16.00 R	16.30 D	16.45 L	17.00 D	17.45 D	18.15 D	18.30 S
17.15 D	18.00 D	18.00 L	18.30 D	19.15 D	18.45 D	19.15 D	19.45 D	20.15 D	20.30 L
20.00 S	20.45 D	21.30 S			21.00 D	21.45 S	22.30 D	23.00 S	

sábados laborables					sábados laborables				
7.30 D	8.30 S	9.15 D	10.00 D	10.45 S	8.00 S	9.00 D	9.30 D	10.15 D	11.00 S
11.30 D	12.15 D	13.00 D	14.00 S	15.00 D	11.30 D	12.00 D	12.30 D	13.00 D	13.45 S
16.00 R	17.00 D	18.00 S	19.00 D	20.00R	14.30 D	15.30 R	16.30 D	17.30 S	18.30 D
21.00 D	21.30 S				19.15 D	20.00 R	20.45 D	21.30 S	22.15 D
					23.00 S				

domingos y festivos					domingos y festivos				
8.30 S	9.30 D	10.30 S	11.30 D	12.30 S	8.00 S	9.00 D	10.00 D	11.00 S	12.00 D
13.30 D	14.30 S	15.30 D	16.00 R	16.30 D	13.00 D	14.00 D	15.00 R	16.00 D	17.00 S
17.15 D	18.00 D	18.45 D	19.30 D	20.15 R	18.00 D	19.00 D	20.00 R	21.00 D	21.30 D
21.00 D	21.30 S	22.30 D			22.00D	23.00 S			

D: Expediciones DIRECTAS / (*) Días Lectivos / R: Expediciones RUTA con parada en Revenqa, Ortigosa, Otero de Herreros, Los Angeles, San Rafael, Guadarrama, Los Negrales, Villalba, Torreldones y Las Rozas / S: Expediciones SEMIDIRECTAS con parada en Revenqa, Ortigosa, Otero de Herreros, Los Angeles y San Rafael / L: Servicio Lanzadera Madrid - San Rafael - Los Angeles ó viceversa.

Trenes desde Segovia

(Nueva estación Segovia - Guiomar)

HORA	TREN	DESTINO	PARADAS / CIRCULACIÓN / OBSERVACIONES
08:22	99088	Cartagena	MADRID-Atocha Cercanías (09:53), ALBACETE Los Llanos (12:09), Archena-Fortuna (13:43), MURCIA del Carmen (14:02), Balsicas-Mar Menor (14:31), Torre Pacheco (14:37), Cartagena (14:52) Diario. Tren Valladolid - Cartagena AVANT 08088 Valladolid 07:45 - Madrid 08:50 + ALTARIA 222 Madrid 09:40 - Cartagena 14:52 cambio de tren en Madrid 09:40
8:30	Alvia 4087	Hendaya	VALLADOLID-Campo Grande (09:07), BURGOS-Rosa de Lima (10:21), Miranda de Ebro (11:12), VITORIA/Gasteiz (11:39), Zumarraga (12:27), SAN SEBASTIÁN/Donostia (13:18), Irún (13:45), Hendaya (13:51). Diario
8:30	Alvia 4087	Bilbao - Abando	VALLADOLID-Campo Grande (09:07), BURGOS-Rosa de Lima (10:21), Miranda de Ebro (11:12), BILBAO-Abando (12:47). Lunes a Sábado. No circula 12 Octubre, 1, 9 Noviembre, 6, 8 Diciembre
11:05	Alvia 4072	Alacant - Terminal	MADRID Chamartín (11:38), MADRID Puerta de Atocha (12:09), ALBACETE Los Llanos (13:58), Villena (15:04), Elda-Petrer (15:16), ALACANT - Terminal (15:48). Diario
14:12	Alvia 4072	Alacant - Terminal	MADRID Chamartín (14:43), MADRID Puerta de Atocha (15:12), CUENCA Fernando Zóbel (16:18), ALBACETE Los Llanos (16:57), Almansa (17:35), Villena (18:01), Elda-Petrer (18:13), ALACANT - Terminal (19:00). Sábado y Domingo. No circula 22, 29 Septiembre, 6 Octubre
15:13	Alvia 4141	Gijón	VALLADOLID-Campo Grande (15:50), PALENCIA (16:25), Sahaqún (16:55), LEÓN (17:34), Pola de Lena (19:17), Mieres-Puente (19:27), Oviedo (19:45), Gijón (20:15). Diario
15:13	99155	Gijón	VALLADOLID-Campo Grande (15:50), PALENCIA (16:25), Sahaqún (16:55), LEÓN (17:34), Pola de Lena (19:17), Mieres-Puente (19:27), Oviedo (19:45), Gijón (20:15). Domingo. Tren Alicante - Gijón ALVIA 4155 Alicante 10:35 - Pontevedra 21:56 + ALVIA Madrid 14:40 - Gijón 20:15 cambio de tren en Madrid Ch 14:40
15:14	Alvia 4100	Alacant - Terminal	MADRID Chamartín (15:46), MADRID Puerta de Atocha (16:20), ALBACETE Los Llanos (17:58), Villena (19:06), Elda-Petrer (19:17), ALACANT - Terminal (19:43). Diario. Producto compartido con AVANT 34100 Valladolid - Madrid
15:30	Alvia 4155	Pontevedra	Medina del Campo (16:07), ZAMORA (17:00), Puebla de Sanabria (18:10), A Gudiña (18:45), OURENSE (19:48), Guillarei (20:53), Redondela (21:11), Vigo Guixar (21:22), PONTEVEDRA Centro (21:56). Diario
15:30	Alvia 4155	A Coruña	Medina del Campo (16:07), ZAMORA (17:00), Puebla de Sanabria (18:10), A Gudiña (18:45), OURENSE (19:48), Santiago de Compostela (20:36), A CORUÑA (21:09). Diario
16:35	Alvia 4167	Hendaya	VALLADOLID-Campo Grande (17:23), BURGOS-Rosa de Lima (18:33), Miranda de Ebro (19:27), VITORIA/Gasteiz (19:52), Zumarraga (20:34), Tolosa (21:05), SAN SEBASTIÁN/Donostia (21:26), Irún (21:49), Hendaya (21:55). Diario
16:35	Alvia 4167	Bilbao - Abando	VALLADOLID-Campo Grande (17:23), BURGOS-Rosa de Lima (18:33), Miranda de Ebro (19:27), BILBAO-Abando (21:00). Lunes a Viernes y Domingo
18:38	Alvia 4183	Santander	VALLADOLID-Campo Grande (19:15), PALENCIA (19:54), Aquilar de Campoo (20:59), Reinosa (21:26), Torrelavega (22:14), SANTANDER (22:38). Diario

CALIDAD EXTRA

GARBANZOS Y LENTEJAS

uty Ctra. Vieja, 10 VILLOVELA DE PIRÓN (Segovia)
Telf. y fax: 921 49 70 76
Móvil: 678 60 56 57

- Producto sin adicción de insecticida y funguicida
- Cosecha propia
- Procedente de Agricultura respetuosa con el medio ambiente: Agricultura de conservación

www.uty.es

La Delegación
Restaurante y Café

RESTAURANTE Y CAFÉ

Un ambiente íntimo y agradable

MENÚ DEL DÍA
DESAYUNOS
ENSALADAS
TOSTAS RACIONES VARIADAS ETC.

C/Colón, 5
(junto a la Pza. Mayor) Segovia
Telf. 921 04 74 55

Autobuses entre Segovia, Ávila y Salamanca

Segovia - Ávila		Segovia - Ávila - Salamanca				
Lunes a viernes			Lunes a viernes laborables	Lunes a viernes laborables	Sábados, domingos y festivos	Sábados, domingos y festivos
7:00 - 10:00 14:00 - 18:00		Segovia	7:45	14:00	9:00	18:00
Sábados, domingos y festivos		Llegada a Ávila	8:45	15:00	10:00	19:00
9:00 - 18:00		Salida de Ávila	9:00	15:15	10:15	19:15
		Peñaranda de Bracamonte	9:55	16:10	11:10	20:10
		Salamanca	10:30	16:45	11:45	20:45
Ávila - Segovia		Salamanca - Ávila - Segovia				
Lunes a viernes			Lunes a viernes laborables	Lunes a viernes laborables	Sábados, domingos y festivos	Sábados, domingos y festivos
8:15 - 11:15 15:15 - 19:15		Salamanca	6:30	13:15	8:30	17:30
Sábados, domingos y festivos		Peñaranda de Bracamonte	7:05	13:50	9:05	18:05
10:15 - 19:15		Llegada a Ávila	8:00	14:45	10:00	19:00
		Salida de Ávila	8:15	15:00	10:15	19:15
		Segovia	9:15	16:00	11:15	20:15

Servicio combinado AutoRes - La Sepulvedana. Estos horarios tienen carácter informativo pudiendo sufrir alteraciones

Trenes entre Cercedilla - Segovia (Antigua estación) Línea C-8

Atocha	Cercedilla	Cercedilla	Tablada	Gudillos	San Rafael	El Espinar	Los Ángeles	Otero Herreros	Ortigosa del Monte	Navas de Riofrío	Segovia	
●	●	●	○	○	○	○	○	○	○	○	○	●
		7:00	7:05		7:11	7:14	7:19	7:22		7:29	7:37	LMXJV (1)
8:30	9:45	9:47	9:52		9:58	10:01	10:06	10:09		10:16	10:24	SD (2)
9:00	10:21											
10:01	11:21	11:32			11:42	11:45	11:50	11:53		12:00	12:08	SD (2)
10:01	11:21											
11:01	12:22	12:30	12:37		12:41	12:44	12:48	12:52		12:59	13:07	LMXJV (1)
12:01	13:20	13:32	13:37		13:43	13:46	13:51	13:54		14:01	14:09	SD (2)
15:01	16:25											
15:31	16:55	17:00			17:10	17:13	17:18	17:21		17:28	17:37	V (3)
16:01	17:20	17:32			17:42	17:45	17:50	17:53		18:00	18:08	SD (2)
18:01	19:22											
18:31	19:53	20:00	20:05	20:08	20:11	20:14	20:19	20:22	20:27	20:30	20:38	LMXJV (1)
19:01	20:25	20:32	20:37	20:40	20:43	20:46	20:51	20:54	20:59	21:02	21:10	SD (2)

(1). No circula 15/05, 15 y 16/08, 1/11, 6 y 25/12 (2). Circula 15/05, 15 y 16/08, 1/11, 6 y 25/12. (3). No circula 16/08, 1/11, 6/12. Circula 14/08, 31/10 y 05/12.

Trenes entre Segovia - Cercedilla (Antigua estación) Línea C-8

Segovia	Navas de Riofrío	Ortigosa del Monte	Otero Herreros	Los Ángeles	El Espinar	San Rafael	Gudillos	Tablada	Cercedilla	Cercedilla	Atocha	
●	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	●	
LMXJV (1)	7:50	7:58	8:01	8:06	8:09	8:14	8:17	8:19	8:22	8:28	8:35	9:50
SD (2)	10:50	10:58	11:01	11:06	11:09	11:14	11:17	11:19	11:22	11:28	11:35	12:49
SD (2)	12:50	12:58		13:05	13:08	13:13	13:16			13:26	12:35	13:50
DIARIO	14:50	14:58		15:05	15:08	15:13	15:16			15:27	13:35	14:50
V (3)	17:50	17:58		18:05	18:08	18:13	18:16			18:26	14:35	15:50
SD (2)	18:50	18:58		19:05	19:08	19:13	19:16			19:26	15:33	16:50
LMXJV	20:50	20:58		21:05	21:08	21:13	21:16			21:27	16:05	17:20
SD (2)	21:20	21:28		21:35	21:38	21:43	21:46			21:57	16:35	17:50
											18:35	19:50
											19:03	20:20
											19:33	20:51
											20:35	21:50
											21:35	22:00
											21:58	23:08

(1). No circula 15/05, 15 y 16/08, 1/11, 6 y 25/12 (2). Circula 15/05, 15 y 16/08, 1/11, 6 y 25/12. (3). No circula 16/08, 1/11, 6/12. Circula 14/08, 31/10 y 05/12.

LA SEÑORA

Da Carmen García Martín

Ha descansado en la paz del Señor en La Granja el día 20 de octubre de 2013
A los 90 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad
D. E. P.

Hermana política, sobrinos, primos, amigos y demás familia,

Ruegan una oración por su alma

El funeral por el eterno descanso de su alma tendrá lugar mañana día 22, a las 11:00 horas, en la iglesia parroquial de Cristo del Mercado; acto seguido, el cadáver recibirá cristiana sepultura en el cementerio de Santo Ángel de la Guarda. La misa de privilegio tendrá lugar el día 23, a las 20:00 horas, en la iglesia parroquial de Cristo del Mercado.

CASA DOLIENTE: TANATORIO SEGOVIANO SAN JUAN DE LA CRUZ
AGENCIA FUNERARIA SANTA TERESA

EL SEÑOR

D. Francisco Martín Céspedes

Ha descansado en la paz del Señor en Segovia el día 20 de octubre de 2013
A los 87 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad
D. E. P.

Esposa, Josefa Escolar Pilar; hermana, Josefa Martín Céspedes; sobrinos y demás familia,

Ruegan una oración por su alma

El funeral por el eterno descanso de su alma tendrá lugar hoy día 21, a las 18:30 horas, en la iglesia parroquial de Santa Teresa; acto seguido, el cortejo fúnebre partirá hacia crematorio Santa Teresa donde el cadáver será incinerado. La misa de privilegio tendrá lugar mañana día 22, a las 19:30 horas, en la iglesia parroquial de Santa Teresa.

CASA DOLIENTE: TANATORIO SEGOVIANO SAN JUAN DE LA CRUZ
AGENCIA FUNERARIA SANTA TERESA

Autobuses entre Segovia y Valladolid

Segovia - Cuéllar - Valladolid			Valladolid - Cuéllar - Segovia		
De lunes a viernes					
5:55***	6:45*	7:45	6:00***	6:45	7:45
9:00	11:00#	12:00	9:00	11:00#	12:00
13:00	14:00	15:00**	13:00	14:00	15:00**
15:00	16:00**	17:00#	15:00	16:00**	17:00#
18:00	19:00#	##20:00	18:00	19:00#	20:00##
21:00			21:00*		
Viernes y vísperas de festivo					
16.00**			16.00**		
Sábados					
9:00	12:00	15:00	9:00	12:00	15:00
17:00#	19:00#	21:00	17:00#	19:00#	21:00*
Domingo y festivos					
9:00###	11:00#	13:00	11:00#	13:00	17:00#
17:00#	19:00#	19:00**	19:00#	19:00**	20:00**
			21:00*		

* Recorrido campus solo curso universitario
Semidirecto
El servicio de las 20:00 horas solo va hasta Cuéllar con salida de Valladolid y hasta Navalmanzano con salida de Segovia y sólo se realizará de septiembre a junio.
El Servicio sale de Cuéllar no de Segovia
*** De septiembre a junio período lectivo
** De octubre a junio período lectivo

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Informa:

Que existe la posibilidad de publicar las esquelas con la imagen del fallecido/a. Puede solicitar este servicio en la empresa funeraria facilitando la imagen previa firma de autorización para su publicación. Esta práctica es habitual en otras provincias y facilita el reconocimiento de los fallecidos al igual que la inclusión de apodos, lugares de trabajo o distinciones públicas.

Agencia Funeraria Santa Teresa

TRABAJAMOS EN TODA LA PROVINCIA

- Nuevo tanatorio en Cuéllar.
- Crematorio.
- 11 tanatorios en toda la provincia.

Tfnos. Directos 24 H.

902 022 324 · 921 430 028 · 921 425 810

SUDOKU

	9	5		7		8		
			3		9			1
1		7		6				2
	5	4			3			2
7				1		9		5
9			5		7			8
	7			9				1
8		1	2		4			7
	6			3		2		

GRADO DIFICULTAD: MEDIO

Rellene las casillas en blanco de modo tal que cada fila, cada columna y cada cuadro de 3x3 contengan todos los números del 1 al 9, pero sin repetir ninguno, tanto en las filas como en las columnas.

LABERINTO

			29						
									37
	44								
		22							52
1					60				
9									68
			16	81		75			

Partiendo del cuadro 1 encuentre el camino para llegar al cuadro 81, pasando por todos los cuadros que se indican, trazando líneas verticales u horizontales. Las líneas no pueden ser diagonales ni pueden cruzarse, y deberán pasar sólo una vez por cada uno de los 81 cuadros.



CRUCIGRAMA Electronic-Edition

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1										
2										
3										
4										
5										
6										
7										
8										
9										
10										
11										

E-E: Resuélvalo en iPad y PC www.crucisolutions.com

HORIZONTALES.- 1: Provincia y ciudad de Argentina.- 2: Supresión de la transpiración cutánea.- 3: Símbolo químico. Al revés, cierto recipiente. Símbolo químico.- 4: Persona que interpreta o expone un texto (PI).- 5: Transportes. Marqués y escritor famoso.- 6: Enano (PI). Calle de un pueblo.- 7: Trucha marina. Cierto alimento (PI).- 8: Al revés, cierto gorro. Vocales. Hable con dios.- 9: Al revés, mamífero pinnípedo. Al revés, río europeo.- 10: Elevo. Cierto color.- 11: Cierto deporte. Plural de letra.

VERTICALES.- 1: Material de construcción. Pliegue que se hace en una prenda para acortarla o como adorno (PI).- 2: Río de Huelva. Al revés, practique cierto deporte.- 3: Al revés, terminación verbal. Que odia a los extranjeros.- 4: Al revés, dar salida y corriente a las aguas muertas. Cierto bai-le americano.- 5: Hija de Agamenón y Clitemnestra.- 6: Período geológico perteneciente al Terciario. Aplícase a la persona o cosa distinta de aquella de que se habla.- 7: Al revés, departamento de Francia. Ciudad y balneario belga en Lieja.- 8: Antigua ciudad de Grecia. Desluzca.- 9: Existe. Que padecen cierta enfermedad.- 10: Preposición. Río español.- 11: En Derecho, indemnizásemos al comprador por la evicción o por el vicio oculto de la cosa vendida.

JEROGLÍFICO

B A N

¿Cómo fué la entrevista que tuvieron tus amigas?

DEDUCCIÓN DE PALABRAS

Cada una de las seis palabras de este juego lleva a su lado un número, que indica las letras que tiene en común con la palabra que debe deducir. Para orientación del lector se dan tres letras - en el orden que les corresponde - de la solución.

V	Á	L	I	D	O	2
D	E	M	O	R	A	4
H	O	R	M	A	S	4
B	O	L	E	T	A	3
A	D	O	R	E	N	4
P	I	C	H	Ó	N	2

Á E O

AUTODEFINIDO

					CONTINGENCIA O AZAR CIERTO PLANETA					
										DOCTOR DE LA LEY MAHOMETANA SE IMPACIENTA
										DIOS EGIPCIO HEMBRA CIERTO ANIMAL FRUTO SECO
										MATRÍCULA DE COCHE CARINO AZUFRE TRIBU, FAMILIA
										NOMBRE DE MUJER TUTOR MORISQUEABA
										DIOS HINDU FURIA ISLA MARIRLANDA CIERTO ANIMAL
										INGIERA UN LÍQUIDO NOMBRE LETRA FLUOR
										VERSO NEGACIÓN PENASCOSA
										GIMA PUNTO CARDINAL TODAVÍA ARGOLLA
										APÓCOPE PAPEL DAR COLOR
										ANTIGUA CIUDAD DE TURQUÍA VOCAL LA MISMA LETRA
										PALACIO PESAR CERVECERÍA
										DISMINUYA PRONOMBRE RELATIVO
										PUJANZA VOCAL GRAN EXTENSIÓN DESERTICA DE ASIA
										ENFERMEDAD NATURAL ANTIGUA CAPITAL DEL LACIO
										PANEGÍRICO ONDA NÚMERO ROMANO
										ARTÍCULO QUIERA
										CONSONANTE INTEMPORALES DEL VERBO SER
										CONSONANTE YOSCA
										SUBIR A UN LUGAR DIFÍCIL RÍO DE RUSIA
										PRONOMBRE PERSONAL
										SE DA AL TRINQUIS METAL LETRA REPETIDA
										ARTÍCULO INTERJECCIÓN
										BRUTAL POETA Nº ROMANO
										AGÚZANOS NOTA MUSICAL INCRUSTACIONES DE MADERAS

HORÓSCOPO

ARIES 21 marzo a 19 abril.
Dedique la jornada a reflexionar sobre sus proyectos. Utilice bien el influjo que ejerce sobre esa persona y deje de hacerla sufrir.

TAURO 20 abril a 20 mayo.
Su agenda estará llena de imprevistos que le obligarán a improvisar. Serán sonados los enfrentamientos con la pareja el día de hoy.

GÉMINIS 21 mayo a 20 junio.
Su competitividad en la negociación le dará éxitos en el trabajo. Las alegrías compartidas y la diversión serán la clave.

CÁNCER 21 junio a 22 julio.
Goza de una salud enviable. Este va a ser su día desde el punto de vista profesional. Ningún cambio en el terreno amoroso.

LEO 23 julio a 22 agosto.
Dolor de articulaciones. Se más positivo y sal en busca de tus objetivos. Su disposición amorosa será buena y cooperante.

VIRGO 23 agosto a 22 sept.
Salud mala. No se deje abatir por las dificultades del trabajo. En el terreno amoroso disfrutará de halagos y privilegios.

LIBRA 23 sept. a 22 octubre.
Momento adecuado para tomar una decisión laboral importante. En esta jornada mucha gente se sentirá fuertemente atraída por usted.

ESCORPIO 23 octubre a 21 nov.
Salud muy buena. Es usted demasiado absorbente y eso es algo que molesta en general a la gente. Su pareja necesita su apoyo; ayúdela.

SAGITARIO 22 nov. a 21 dic.
Se alternarán los gastos con las ganancias, pero en definitiva progresará. Hoy tendrá comprensión por parte de su amor.

CAPRICORNIO 22 dic. a 19 enero.
Su salud está resentida por el gran cansancio que acumula. En lo laboral siga sus inclinaciones y no se equivocará. Dificultad en el amor que logrará superar con paciencia.

ACUARIO 20 enero a 18 febrero.
Salud muy buena. Económicamente el momento es bueno para mejorar. En lo amoroso, si tiene paciencia logrará que se fijen en usted.

PISCIS 19 febrero a 20 marzo.
Su salud es muy buena. Procure no tomar hoy ninguna decisión importante. Si su pareja quiere discutir, dele largas hasta tener buen talante.

SOLUCIONES

CRUCIGRAMA
1: Sansepeles.
2: Sanepeles.
3: Sanepeles.
4: Sanepeles.
5: Sanepeles.
6: Sanepeles.
7: Sanepeles.
8: Sanepeles.
9: Sanepeles.
10: Sanepeles.
11: Sanepeles.

SUDOKU
1: Sanepeles.
2: Sanepeles.
3: Sanepeles.
4: Sanepeles.
5: Sanepeles.
6: Sanepeles.
7: Sanepeles.
8: Sanepeles.
9: Sanepeles.
10: Sanepeles.
11: Sanepeles.

PAREDES
1: Sanepeles.
2: Sanepeles.
3: Sanepeles.
4: Sanepeles.
5: Sanepeles.
6: Sanepeles.
7: Sanepeles.
8: Sanepeles.
9: Sanepeles.
10: Sanepeles.
11: Sanepeles.

SIETE ERRORES
1: Sanepeles.
2: Sanepeles.
3: Sanepeles.
4: Sanepeles.
5: Sanepeles.
6: Sanepeles.
7: Sanepeles.

DEDUCCIÓN
1: Sanepeles.
2: Sanepeles.
3: Sanepeles.
4: Sanepeles.
5: Sanepeles.
6: Sanepeles.
7: Sanepeles.

JEROGLÍFICO
1: Sanepeles.
2: Sanepeles.
3: Sanepeles.
4: Sanepeles.
5: Sanepeles.
6: Sanepeles.
7: Sanepeles.

ZUMBA® en Segovia

CLASES DE
 ZUMBA® - adultos (a partir de 13 años)
 ZUMBA® TONING - con sticks
 ZUMBA® kids - de 7 a 12 años
 ZUMBA® kids jr - de 4 a 6 años

TIF 630760852

HORARIOS, información, ...

www.zumbaensegovia.com
<http://zumbasegovia.blogspot.com.es>

Carmen Martín

www.zumbaensegovia.com

<http://zumbasegovia.blogspot.com.es>

21 de octubre de 2013
faltan 71 días para final de año.

SANTORAL: Úrsula, Hilarión, Asterio, Zótico y Dasio.

ACTIVIDADES

Libro

Hoy lunes, presentación del libro 'Aunque sea solo', de José María Triper, publicado por Sial Ediciones. El acto tendrá lugar en el Palacio de la Diputación a partir de las siete de la tarde.

DIPUTACIÓN PROVINCIAL
<segovia>

Estética del rock

Los días 21 y 22 de octubre se celebra el I Curso de Industria y Estética del rock en el salón de actos de la Escuela de Magisterio. Asistirán profesionales de la industria discográfica y periodistas musicales que analizarán las claves estéticas del rock y su impacto económico.

ESCUELA DE MAGISTERIO
<segovia>

Bibliobús

El servicio de Bibliobús de la Diputación se desplaza hoy día 21 a Honorata, Ortigosa del Monte, Otero de Herreros, Vegas de Matute, Otones de Benjumea, Muñoveros, El Guijar, Caballar, Torreiglesias, Brieva, Espirido, Revenga, Navas de Riofrío y La Losa.

Mañana martes visitará los municipios de Valverde del Majano, Garcillán, Anaya, Arroyo de Cuéllar, Chañe, Chatún, Labajos, Muñopedro y Maruán.

VARIAS LOCALIDADES
<segovia>

Cine alemán

Una exposición fotográfica y una selección de títulos fundamentales en la historia del cine europeo rinden homenaje durante este mes de octubre al trabajo de los estudios

MÚSICA



Rondallas en el Juan Bravo. La Orquesta de Pulso y Púa de Espirido actuó ayer en el Teatro Juan Bravo dentro del Ciclo de Rondallas que organiza la Diputación Provincial de Segovia. (Foto: Juan Martín)

cinematográficos UFA. La entrada a las proyecciones es gratuita. El ciclo está organizado por la Consejería de Cultura y Turismo y todas las proyecciones comienzan a las 18.00 horas. Mañana martes día 22, última sesión con la proyección de 'Metropolis', de Fritz Lang (1927).

MUSEO DE SEGOVIA
<segovia>

Educación

El martes, a las 18.30 h., conferencia de Javier Urrea sobre 'El bello y difícil reto de educar'. Entrada libre y aforo limitado.

TEATRO JUAN BRAVO
<segovia>

Jubilación y pensiones

Mañana, día 22, a las 19.00 h. jornada sobre 'Jubilación: la reforma de las pensiones. ¿Qué debo hacer a partir de ahora?'. Acto organizado por la Federación Empresarial Segoviana y Optima Financial Plan-

ners. Asistencia gratuita previa inscripción en prensa@fessegovia.es.

FES
<segovia>

Villancico de San Frutos

Los ensayos del Villancico de San Frutos tendrán lugar los próximos martes, miércoles y jueves, días 22, 23 y 24, a las ocho de la tarde. Estarán dirigidos por José María García Portela.

CATEDRAL
<segovia>

Donantes de Sangre

La Hermandad de Donantes de Sangre desplaza mañana a la localidad de Ayllón, en cuyo consultorio médico atenderá a cuantos ciudadanos quieran donar sangre en horario de 17.00 a 20.30 h.

CONSULTORIO MÉDICO
<ayllón>

Residencia de Estudiantes

Conferencias paralelas a la exposi-

ción sobre la Residencia de Estudiantes. El miércoles 23, a las 19.00 h., charla de Andrés Soria Olmedo sobre 'Tres generaciones en la Residencia'.

SALA EX.PRESA
<segovia>

Paseos teatralizados

Actividad 'Al paso de 90 varas castellanas' organizada por el Instituto de la Cultura Tradicional Segoviana Manuel González Herrero. Los días 26 y 27 el paseo se realizará por Santo Domingo de

HORNO DE ASAR

Disfruta de nuestro restaurante en plena naturaleza




Ctra. de Soria, Km 172
Sotosalbos (Segovia)

921 403 013 616 908 577

www.lafincadeduque.es

EXPOSICIONES

SEGOVIA

BAR RUBÍ

El pintor Fernando Ortega expone su colección de cuadros en óleo sobre lienzo "Miradas".

Hasta el 30 de noviembre.

BAR SANTANA

'Peces', exposición de cerámica de Miguel Ángel Fernández Molinero.

Hasta el 31 de octubre.

CASA DE LA MONEDA

La Real Casa de la Moneda acoge la exposición 'Félix Candela, la conquista de la esbeltez', que podrá visitarse en la sala de la Fundición que pretende ser un homenaje al arquitecto como uno de los más destacados protagonistas de la Aventura Laminar de la Arquitectura Moderna.

Hasta el 5 de enero de 2014. La entrada será gratuita, en el horario de apertura de miércoles a domingo, de 10 a 18 horas.

CALLE JUAN BRAVO

El artista Diego Carmona exhibe en 'Montón de trigo montón de paja' dos series producidas en este mismo año. La primera formada por catorce obras se titula 'Aque-

llos palos llenos de pintura'. La segunda está compuesta por paisajes solitarios y silenciosos de diversos paisajes.

Hasta el 10 de noviembre. C/ Juan Bravo, 21.

CASA DE LOS PICOS

Grabados sobre El Buscón de Blanco Blanco.

Calle Real. Hasta el 2 de noviembre

DIPUTACIÓN PROVINCIAL

Exposición 'Tras la huella de los neandertales. Desenterrando a los primeros segovianos'. Paneles informativos, audiovisual y material hallado en excavaciones.

Hasta el 31 de octubre.

LA ALHÓNDIGA

Muestra 'Por un no sé qué', del artista segoviano Jesús González de la Torre.

Hasta el 7 de noviembre. (Plz. de La Alhóndiga, s/n).

LA BODEGA DEL BARBERO

Muestra de caricaturas del segoviano David Duque. El sábado día 19 Duque realizará caricaturas a lápiz en directo a quienes se lo pidan entre las 17.00 y 20.00 h.

Hasta el 23 de octubre. C/ de La Alhóndiga.

MERCARTE

Colección de óleos de Marisa Lázaro Fernández en las galerías del mercado municipal de La Albuera.

Hasta el 16 de noviembre. La Albuera.

MUSEO ESTEBAN VICENTE

Exposición permanente de dibujos y collages de Esteban Vicente y la muestra 'Del futuro al pasado. El Museo del Prado visto por los artistas españoles contemporáneos', comisariada por Francisco Calvo Serraller, que reúne 72 obras de 24 artistas de diferentes generaciones, estilos y técnicas que han entablado un íntimo y fructífero diálogo con el arte del pasado atesorado en el Prado.

Hasta el 29 de octubre. Jueves y viernes: de 11 a 14 h. y de 16 a 19h. Sábados: de 11 a 20 h. Domingos y festivos: de 11 a 15 h. Entrada gratuita para desempleados, menores de 18 años, mayores de 65, Amigos del Museo y miembros del ICOM y de la FEAM.

MUSEO PALACIO EPISCOPAL

Colecciones de cerámica de Los Zuloagas, Cristal de la Real Fábrica de La Granja, arte sacro del Museo Diocesano de Segovia y visita a las dependencias del Palacio Episcopal.

De lunes a viernes de 10 a 19 hora. Sábados y domingos de 10.00 a 21.00 horas.

MUSEO DE SEGOVIA

El lienzo 'Conversion de San Pablo', del pintor Francisco Camilo, es la pieza elegida del mes de octubre en el Museo de Segovia.

Hasta el 30 de octubre.

PALACIO DE QUINTANAR

Exposición 'Arquitectura china 2013' de Fang Zhenning.

Hasta el 26 de noviembre.

MESÓN EL PARRAL

Muestra 'Fauna de Segovia', con fotos de los socios de la Sociedad Española de Ornitología de Segovia.

Hasta el 29 de octubre. Ezequiel González 38.

MUSEO RODERA ROBLES

Exposición-homenaje al fotógrafo segoviano José María Heredero. En la muestra "José María Heredero, fotógrafo segoviano y personaje del siglo XX" se puede ver una selección de 45 fotografías realizadas por él, algunas de ellas muy poco conocidas, así como una selección de recuerdos de sus facetas como acuarelista, dibujante o deportista.

Hasta el 30 de octubre. c/ San Agustín, 12.

RTE. SAN MARCOS

El Rincón del Arte del Rte. San Marcos ofrece la muestra 'Mis pasteles' de la artista segoviana Elisa Gallegos Domínguez.

Hasta hoy 21 de octubre en el barrio de San Marcos.

SALA EX.PRESA

El miércoles día 23, inauguración de la exposición itinerante 'La Residencia de Estudiantes'.

Hasta el 10 de noviembre.

TORREÓN DE LOZOYA

Las Salas de las Caballerizas del Torreón acogen la Colección Artística de la Real Academia de Historia y Arte de San Quirce.

Hasta el 30 de noviembre.

PROVINCIA

LA LASTRILLA

Muestra de caricaturas del artista segoviano David Duque.

Hasta el 31 de octubre. Librería Atenea de El Sotillo.

REAL SITIO

Muestra 'Fracciones', del escultor, pintor y dibujante Evaristo Belloti.

Museo Tecnológico del Vidrio. Hasta el 15 de diciembre.

Exposición de P. Bezares, artista ovetense muy vinculado a Las Navillas (Segovia).

Galería de arte Zaca. Hasta el 27 de octubre.

TIZNEROS

El centro de turismo rural acoge la exposición de pintura 'Muros de Papel' de Jesús Santos.

Hasta el 31 de octubre.

VALVERDE DEL M.

Exposición del II Concurso Nacional de Escultura Reciclada de materiales de construcción, organizado por AR Los Huertos Planta de Reciclaje.

Hasta el 15 de enero. Polígono industrial Nicomedes García. Nave E.

OTRAS CIUDADES

CENTRO VALLE-INCLÁN

El pintor José Luis Cervero Vicente expone sus obras en el Centro Sociocultural Valle-Inclán (calle Arzobispo Morcillo s/n, de Madrid).

Hasta el 29 de octubre (de 9,30 a 14 horas, y de 16 a 21 horas).

Pirón; el 2 y 3 de noviembre por Palazuelos de Eresma y el 10 y 11 por **Revenga**. Inscripciones en el tlf. 921113300.

VARIAS LOCALIDADES
<segovia>

Teatro

X Muestra de Teatro organizada por el Ayuntamiento de San Cristóbal de Segovia. El sábado día 26, a las 18.30 h., representación de la obra 'Cuentamos... ¡i contigo!' a cargo del grupo El sombrero de la memoria. Público infantil.

CENTRO DE USOS MÚLTIPLES
<san cristóbal de segovia>

Convocatorias

Club de la Lectura

La Biblioteca Campus María Zambrano ha abierto el periodo de inscripciones para poner en marcha en noviembre el Club de la Lectura que se extenderá hasta el mes de mayo. Plazas limitadas. Las cuatro sesiones previstas de hora y media equivalen a 25 horas que se convalidarán por un crédito, por lo que puede resultar más atractivo para los estudiantes. El club está abierto a profesores y personas de administración y servicios.

CAMPUS MARÍA ZAMBRANO
<segovia>

Necesidades educativas especiales

Edetil tiene abierto el plazo de inscripción para realizar un curso de monitor especialista en personas con necesidades educativas especiales, que se realizará en dos fines de semana del 13 al 22 de diciembre. Para realizar este curso es necesario tener 18 años y el título de monitor o coordinador de ocio y tiempo libre. Más información, tlf.: 921461177 y 650414740 o en www.edetil.org.

EDETIL SEGOVIA
<segovia>

Matrícula en la UNED

La Uned amplía su plazo de matrícula para los Grados hasta el 8 de noviembre. El plazo para el Centro Universitario de Idiomas a Distancia finaliza el 4 de noviembre y el 28 de octubre acaba el de para los cursos de acceso para mayores de 25 y 45 años.

UNED
<segovia>

Paseo micológico

El Cenaem organiza el próximo domingo día 27 un paseo micológico por Valsain como iniciación al conocimiento de los hongos en esa zona. El recorrido durará unas cuatro horas, de baja dificultad, ideal para público familiar. Los interesados deben inscribirse antes del día 25. Tlf.: 921471711.

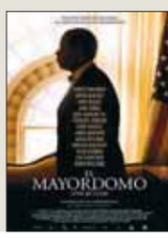
RECORRIDO
<valsain>

CINE



Centro C. Luz de Castilla
Tel. 902 46 32 69
www.cinesluzdecastilla.com
Programación del 18 de octubre al 24 de octubre
JUEVES, DÍA DEL ESPECTADOR

TODOS LOS VIERNES CON TU ENTRADA PALOMITAS GRATIS
21, 22 y 23 de OCTUBRE: LA FIESTA del CINE. CADA ENTRADA 2,90 EUROS. REGISTRATE en WWW.FIESTADELCINE.COM

<p>TURBO (DIGITAL)</p> <p>De V a D: 18:00 - 20:15 - 22:30 De L a J: 18:00 - 20:15 - 22:30</p> 	<p>CAPITÁN PHILLIPS (DIGITAL)</p> <p>De V a D: 17:45 - 20:00 - 22:30 De L a J: 17:45 - 20:00 - 22:30</p> 
<p>EL QUINTO PODER (DIGITAL)</p> <p>De V a D: 18:00 - 20:15 - 22:30 De L a J: 18:00 - 20:15 - 22:30</p> 	<p>EL MÉDICO ALEMÁN (DIGITAL)</p> <p>De V a D: 18:00 - 20:15 De L a J: 18:00 - 20:15</p> 
<p>EL MAYORDOMO (DIGITAL)</p> <p>De V a D: 17:45 - 20:00 - 22:30 De L a J: 17:45 - 20:00 - 22:30</p> 	<p>PRISIONEROS (DIGITAL)</p> <p>De V a D: 17:45 - 20:30 - 22:00 De L a J: 17:45 - 20:30 - 22:00</p> 
<p>Canibal (DIGITAL)</p> <p>De V a D: 18:00 De L a J: 18:00</p> 	<p>Las brujas de Zugarramurdi (D)</p> <p>De V a S: 22:30 De D a J: 20:15 - 22:30</p> 
<p>La Gran Familia Española (DIGITAL)</p> <p>De V a D: 20:15 - 22:30 De L a J: 20:15 - 22:30</p> 	<p>Zipi y Zape (DIGITAL)</p> <p>De V a S: 18:00 - 20:15 De D a J: 18:00</p> 

ARTE7



C/ Dámaso Alonso, 54 (Nueva Segovia)
Tel. 921 43 21 28
artiesiete.org
Programación del 18 de octubre al 24 de octubre
MIÉRCOLES, DÍA DEL ESPECTADOR

<p>TURBO 3D</p> <p>Todos los días: 18:20</p> <p>APTA</p> 	<p>TURBO Digital 2D</p> <p>Todos los días: 18:00, 20:30 y 22:15</p> <p>APTA</p> 
<p>LAS BRUJAS DE ZUGARRAMURDY Digital 2D</p> <p>Todos los días: 20:00, 22:15 Jueves, viernes y sábado: 00:30</p> <p>NRM16</p> 	<p>CAPITÁN PHILLIPS Digital 2D</p> <p>Todos los días: 18:00 - 20:00, 22:25 Jueves, viernes y sábado: 00:10</p> <p>NRM12</p> 
<p>Gravity digital 2D</p> <p>Todos los días: 22:20 Jueves, viernes y sábado: 00:20</p> <p>NRM12</p> 	<p>EL MAYORDOMO Digital 2D</p> <p>Todos los días: 17:40, 20:00 y 22:20 Jueves, viernes y sábado: 00:40</p> <p>NRM12</p> 
<p>Gravity 3D</p> <p>Todos los días: 20:20 y 22:20 Jueves, viernes y sábado: 00:20</p> <p>NRM12</p> 	<p>Una cuestión de tiempo D 2D</p> <p>Todos los días: 18:00, 20:15, 22:30 Jueves, viernes y sábado: 00:40</p> <p>APTA</p> 
<p>Runner Runner Digital 2D</p> <p>Jueves, viernes y sábado: 00:40</p> <p>NRM16</p> 	<p>Justin y la espada del valor</p> <p>Todos los días: 18:00</p> <p>APTA</p> 
<p>Zipi y Zape</p> <p>Todos los días: 18:20 y 20:20</p> <p>APTA</p> 	

FARMACIAS

Día 21 de octubre

Segovia
HOY: **Día y noche:** Rubio Ruano. Vía Roma, 30.
MAÑANA: **Día y noche:** Rodríguez del Fresno. Avda. Marqués de Lozoya, 13. (Barrio La Albuera).
► **El Espinar:** Farmacia en c/ Marqués Perales.
► **Otras localidades:** Las 24 horas las farmacias de Cantalejo y San Esteban de Gormaz (Soria).
De 10,00 a 22,00 h.: Ayllón, La Granja, Prádena y Hontalbilla.
De 10,00 a 20,00 horas, Escalona, Bernardos y Villacastín.

MONUMENTOS

ALCÁZAR Tlf. 921 46 07 59: De octubre a marzo, de 10,00 a 18,00 h. De abril a septiembre, de 10,00 a 19,00 horas.

CATEDRAL Tlf. 921 46 22 05: De octubre a marzo de 9,30h a 17,30h. De abril a septiembre de 9,30 a 18,30h.

CASA DE LA MONEDA Centro de Interpretación del Acueducto. Tlf.: 921475109. casademoneda@turismodesegovia.com. De miércoles a domingo de 10.00 a 18.00 h.

CENTRO DE RECEPCIÓN DE VISITANTES Azoguejo, 1. Tlf.: 921 466720. e-mail: info@turismodesegovia.com. Todos los días de 10.00 a 18.30 h.

CENTRO DIDÁCTICO DE LA JUDERÍA c/ Judería Vieja, 12. Tlf 921 462396. e-mail: juderia@turismodesegovia.com. Todos los días de 11,00 a 14,00 y de 16,00 a 18,30 h.

CONVENTO SAN ANTONIO EL REAL Tlf. 921 42 02 28: De 10,00 a 14,00 h. y de 16,00 a 19,00 h. Domingo tarde y lunes, cerrado.

IGLESIA DEL CORPUS CHRISTI (Antigua Sinagoga Mayor) - Tlf 921466720. Cerrado lunes tarde, martes y jueves tarde; de 10 a 14 h. y de 16.00 a 18.30 h.

MONASTERIO DEL PARRAL Tlf. 921 43 12 98. Lunes y martes, cerrado; y de miércoles a domingo, pases a las 10 y 11.30, 16.15 y 17.45 h.

MUSEO DE SEGOVIA Casa del Sol. c/ Sorcorro, 1. Tlf. 921 46 06 13/15. De octubre a junio: martes a sábado, de 10 a 14 y de 16 a 19 h.; de julio a septiembre, martes a sábado, de 10 a 14 h. y de 17 a 20 h.; domingo y festivos, de 10 a 14 h. Cerrado fiestas locales.

MUSEO RODERA-ROBLES De martes a sábado, en horario de 10,30 a 14,00 y de 17,00 a 19,00 h.; domingo, de 10,30 a 14,00 h.; lunes, cerrado. c/ San Agustín, 12.

MUSEO ZULOAGA Iglesia de San Juan de los Caballeros. Tlfs. 921 46 33 48/ 46 06 13: Martes a sábados: 10,00 a 14,00 y 16,00 a 19,00 h.; domingos y festivos, de 10,00 a 14,00 h. Lunes, cerrado.

AIDA SE MUDA Y NO SABE DÓNDE

BOOKS & MORE

TLF: 921 46 22 68 / aidabooks@ong-aida.org #AidaBooksandMore





Comprometidos en impulsar lo nuestro **de todo corazón**



Nuestro sitio está en Segovia

AGENDA SOCIAL



CUMPLEAÑOS. Comenzamos esta semana celebrando el cumpleaños de **Antonio**. Su simpatía, buenas dotes de futbolista y sus artes con el torero hacen de este niño, que hoy cumple ocho años, una gran persona. ¡¡¡Feliz cumpleaños!!!



COLABORACIÓN. Los cocineros de Segovia han colaborado con la Segunda Carrera Popular Solidaria Caja Rural, a favor del Banco de Alimentos, elaborando el almuerzo del segador de nuestro Tomás Urrialde. Han participado **Ignacio, Juanito, Pedro Carabias, Mariano, Mariano de Pedro y Fernando**.

ESGRAFIADO. Los alumnos que han participado en **Cantimpalos** en el taller de esgrafiado, organizado por el **Instituto de la Cultura Tradicional Segoviana Manuel González Herrero**, exponen durante estos días sus trabajos en el salón multiusos de la plaza Mayor de la localidad. Los participantes se han formado en la técnica del tradicional esgrafiado y sus materiales, y han conocido diseños clásicos, aunque también se ha fomentado su creatividad a través de la creación de nuevos diseños y su aplicación.



FOTOGRAFÍAS AGENDA SOCIAL

Los interesados en ver publicados en esta sección sus fotografías y textos pueden enviarlos por correo, junto con el teléfono y los datos completos o fotocopia del DNI a:

EL ADELANTADO DE SEGOVIA: 'Agenda Social', c/ Morillo, 7 (Junto Jardín Botánico). 40.002-Segovia, o al correo electrónico: adelantado@eladelantado.com.

Las copias fotográficas no se devolverán. No son válidas fotocopias y, en el caso de las digitales, deben tener una resolución de, al menos, 150 kb.

Este servicio es gratuito.

<p>EL RINCÓN DEL TUERTO DE PIRÓN Bar - Restaurante</p>	<p>Plaza de las Caravas, 7 Telf. 921 49 62 35 CABAÑAS DE POLENDOS (Segovia)</p> <p>Cerramos los lunes por descanso</p>	<p><i>Especialidad en Cocido, Rabo, Bacalao Postres Caseros</i></p>
	<p>MENÚ Nº 3</p> <ul style="list-style-type: none"> 1 Ración Patatas Importancia Rellenas de Jamón 1 Ración de Chorizo de la Olla 1 Ración de Morritos de Cerdo Guisados con Setas 1 Lomo de Vaca Troceado (600 g.) 1 Ensalada Corriente 1 Bandeja de Patatas (Fritas o Panadera) <p>los 6 platos 45,00€</p>	<p>MENÚ Nº 4</p> <ul style="list-style-type: none"> 1 Parrillada de Verduras 1 Ración de Croquetas Caseras de Jamón 1/4 kl. de Gambas a la Plancha 1 Ración de Cecina de León 1 Ensalada Dulce de Bacalao 1 Lomo de Vaca Troceado (600 gr.) <p>los 6 platos 75,00€</p>

SUMINISTROS TRANSCOSE S.L.

TODO PARA EL AUTOMÓVIL

C/ Guadarrama, 2 • SEGOVIA • Tel.: 921 42 87 17 • Fax: 921 44 47 46

CUÉLLAR CANTALEJO SORIA ÁVILA ARENAS DE SAN PEDRO ARÉVALO

☎ 921 14 26 06 ☎ 921 52 18 26 ☎ 975 22 09 98 ☎ 920 22 53 00 ☎ 920 37 23 90 ☎ 920 30 37 43

www.transcose.com **LÍDERES EN DISTRIBUCIÓN** suministros@transcose.com

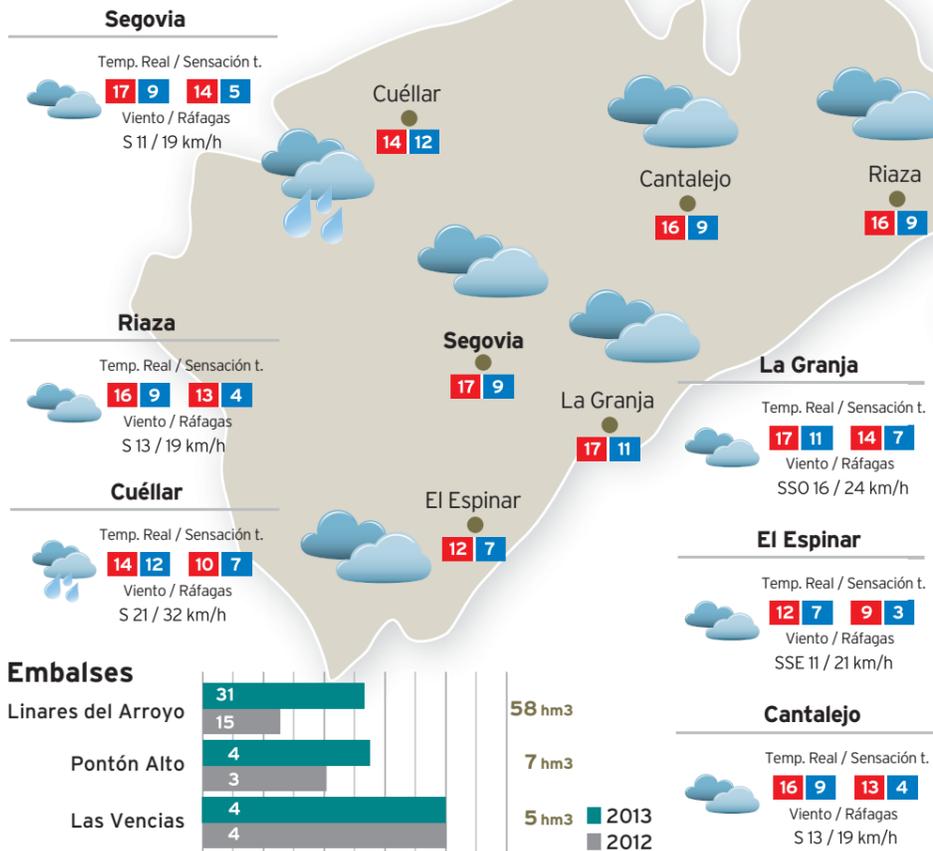
EL TIEMPO



BonoAVE.
Diez viajes durante cuatro meses
con el 35% de descuento.

www.renfe.com
902 320 320

Hoy en Segovia



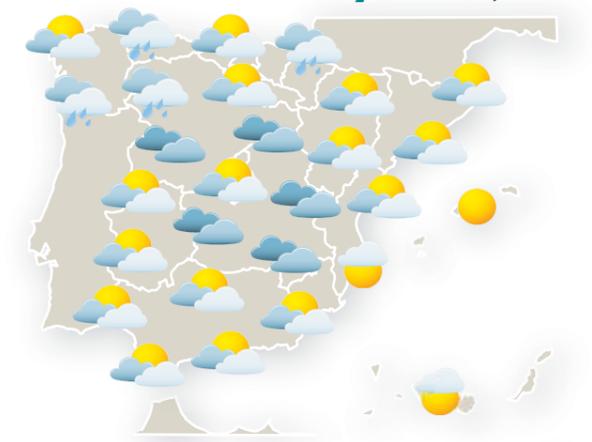
Hoy en Castilla y León



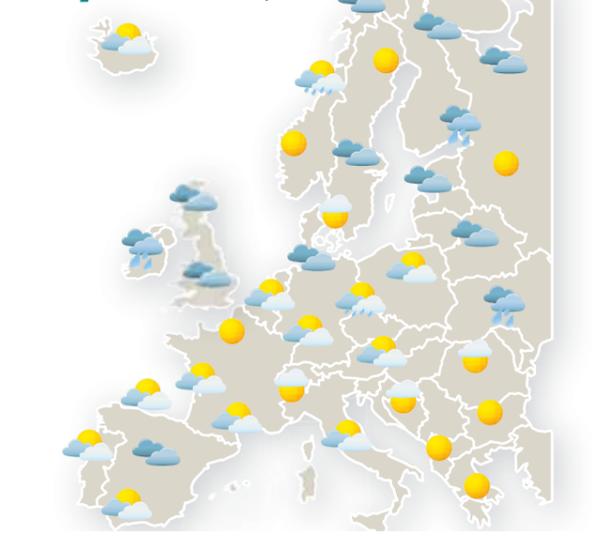
Próximos días en la provincia

	Martes (70% fiabilidad)	Miércoles (60% fiabilidad)	Jueves (50% fiabilidad)
Segovia	Temp. Real / Sensación t. 17 / 8 | 15 / 8 Viento / Ráfagas S 11 / 19 km/h	Temp. Real / Sensación t. 17 / 9 | 18 / 7 Viento / Ráfagas S 5 / 8 km/h	Temp. Real / Sensación t. 19 / 11 | 17 / 9 Viento / Ráfagas S 13 / 19 km/h
Cantalejo	Temp. Real / Sensación t. 16 / 8 | 14 / 6 Viento / Ráfagas S 14 / 23 km/h	Temp. Real / Sensación t. 17 / 8 | 17 / 6 Viento / Ráfagas SSO 8 / 13 km/h	Temp. Real / Sensación t. 19 / 11 | 18 / 7 Viento / Ráfagas S 13 / 21 km/h
Cuéllar	Temp. Real / Sensación t. 16 / 9 | 13 / 7 Viento / Ráfagas SO 16 / 24 km/h	Temp. Real / Sensación t. 15 / 11 | 13 / 7 Viento / Ráfagas S 11 / 18 km/h	Temp. Real / Sensación t. 17 / 8 | 13 / 4 Viento / Ráfagas S 21 / 34 km/h
El Espinar	Temp. Real / Sensación t. 12 / 6 | 9 / 5 Viento / Ráfagas S 14 / 23 km/h	Temp. Real / Sensación t. 12 / 7 | 13 / 6 Viento / Ráfagas S 6 / 13 km/h	Temp. Real / Sensación t. 14 / 7 | 12 / 5 Viento / Ráfagas S 11 / 21 km/h
La Granja	Temp. Real / Sensación t. 17 / 8 | 15 / 6 Viento / Ráfagas SO 16 / 24 km/h	Temp. Real / Sensación t. 16 / 8 | 15 / 8 Viento / Ráfagas SSO 8 / 13 km/h	Temp. Real / Sensación t. 18 / 9 | 15 / 4 Viento / Ráfagas SSO 11 / 34 km/h
Riaza	Temp. Real / Sensación t. 16 / 8 | 14 / 6 Viento / Ráfagas S 14 / 23 km/h	Temp. Real / Sensación t. 17 / 8 | 17 / 6 Viento / Ráfagas SSO 8 / 13 km/h	Temp. Real / Sensación t. 19 / 11 | 18 / 7 Viento / Ráfagas S 13 / 21 km/h

Hoy en España



Hoy en Europa



BONOLOTO

Lunes 14 de octubre

15 - 18 - 20 - 29 - 40 - 49
Complem. 27 - R: 5

Martes 15 de octubre

16 - 27 - 29 - 30 - 40 - 41
Complem. 49 - R: 2

Miércoles 16 de octubre

14 - 25 - 31 - 32 - 39 - 45
Complem. 30 - R: 7

Viernes 18 de octubre

10 - 12 - 19 - 22 - 35 - 42
Complem. 5 - R: 4

LOTERÍA PRIMITIVA

Jueves 17 de octubre

2 11 14 21 30 48
Complem. 26 Reintegro 0

LOTERÍA PRIMITIVA

Sábado 19 de octubre

20 22 29 32 45 48
Complem. 37 Reintegro 8

GORDO PRIMITIVA

Domingo 20 de octubre

22 33 34 38 52
Nº Clave (Reintegro) 6

EUROMILLONES

Martes 15 de octubre

18 - 27 - 39 - 43 - 47
Estrellas 7 - 4

Viernes 18 de octubre

5 - 25 - 36 - 46 - 47
Estrellas 2 - 6

EL 7/39

Jueves 17 de octubre

7 18 19 22 24
36 39 Reintegro 4

Domingo 20 de octubre

4 10 18 19 25
34 39 Reintegro 7

ONCE

Domingo 20 de octubre
Serie: 019 **88672**

Número: 10056 Serie 054 / Número: 54708 Serie 003
Número: 81988 Serie 046 / Número: 84809 Serie 021

Sábado	19 de octubre	39898
Viernes	18 de octubre	68374
Jueves	17 de octubre	35469
Miércoles	16 de octubre	69509
Martes	15 de octubre	93705
Lunes	14 de octubre	10184

SUPER ONCE DE LA ONCE

Domingo 20 de octubre

05	06	07	09	11
12	25	27	28	32
35	36	41	45	46
55	61	66	74	77

902 100 327

Radalki
Alquiler

C/ Guadarrama, 8 - 40006 Segovia

VENTA Y ALQUILER DE MAQUINARIA

Necesitamos tu Sangre



Ven a donar

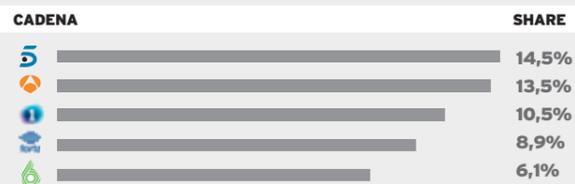


HERMANDAD DE DONANTES DE SANGRE DE SEGOVIA
Calle Rafael Alberti nº 17 (Nueva Segovia)

921 46 14 39

[LAS MÁS VISTAS DEL MES]

Pasado el ecuador de octubre, Telecinco lidera la clasificación con un 14,5% de cuota de pantalla, seguida por Antena 3 (13,5%), La 1 (10,5%), la Forta (8,9%), la Sexta (6,1%), y Cuatro (5,9%),



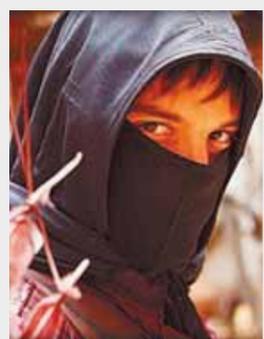
[DESTACADOS Y BREVES]

Bisbal, Malú, Rosario y Orozco completarán sus equipos en las 'Audiciones a ciegas'

Últimos billetes para formar parte de las contiendas musicales de *La Voz*. Al final de la noche, tras las últimas *Audiciones a ciegas*, 64 talents integrarán los cuatro equipos liderados por los coaches del concurso de cara a la trepidante segunda fase del formato: *Las Batallas*. David Bisbal, Malú, Rosario Flores y Antonio Orozco serán quienes seleccionen.



TELECINCO 22,00 HORAS



TVE ampliará la quinta temporada de 'Águila Roja'

El ente público ha decidido ampliar la emisión de la quinta temporada de la serie de aventuras e intriga *Águila Roja* con cinco nuevos capítulos que se ofrecerán a partir del próximo jueves 24 de octubre en La 1 en prime time.

Canal+ Liga se convierte en la cadena del clásico

Durante toda la semana Canal+ Liga (dial 10) se convierte en *El Canal del Clásico*, para dotar de la cobertura que se merece a uno de los duelos más importantes de la temporada: Barcelona-Real Madrid, el próximo sábado, a las 18,00 horas, en Canal+ Liga.



'Al rojo vivo' recibe la visita de Ramón Jaúregui

Antonio García Ferreras entrevista en *Al rojo vivo* al diputado socialista y coordinador de la Conferencia Política del PSOE, Ramón Jaúregui. El exministro, además, contestará a las preguntas planteadas por los contentulios.

LA SEXTA. 12,30 HORAS

Tráfico de influencias en Melilla, reto de 'Diario de...'

El programa acude a Melilla para mostrar el caso de la hija del presidente de la Empresa Municipal de Vivienda y vicepresidente de Fomento, que supestandamente consiguió un piso de VPO gracias al cargo de su padre.



tve1

- 06:00 Noticias 24 horas
- 06:30 Telediario matinal
- 08:30 Los desayunos de TVE
- 10:05 La mañana de La 1
- 14:00 Informativo territorial
- 14:30 Corazón
- 15:00 Telediario 1. Con Pilar García Muñiz. Incluye el tiempo
- 16:00 Informativo territorial
- 16:05 Entre todos. Con Toñi Moreno
- 18:45 España directo
- 20:30 Corazón
- 21:00 Telediario 2. Informativo
- 22:15 El tiempo
- 22:30 Isabel. Serie. Segunda temporada
- 23:50 Un país para comérselo. *Salamanca, tierra de frontera*
- 00:30 Cine. *Ahora o nunca*

tve2

- 09:30 Aquí hay trabajo
- 10:00 La aventura del saber
- 11:00 Documental
- 12:00 Para todos La 2
- 13:20 50 años de...
- 14:25 Docufilia
- 15:25 Con ciencia
- 15:30 Saber y ganar
- 16:05 Grandes documentales
- 18:00 Docufilia
- 18:55 Biodiario
- 19:00 Documental. Destinos clásicos
- 19:30 Para todos La 2
- 20:00 Don Mateo. Estreno
- 21:00 Docufilia. *La isla de Pascua*
- 22:00 Cinefilia. *Mujeres contra hombres*
- 23:40 La 2 Noticias
- 00:10 El cine de La 2. *El portero de noche*



cuatro

- 06:15 Noticias de la mañana
- 09:00 Espejo público. Con Susanna Griso
- 12:15 Karlos Arguiñano en tu cocina
- 12:50 La ruleta de la suerte
- 14:00 Los Simpson
- 15:00 Antena 3 Noticias 1
- 15:45 Deportes
- 16:00 El tiempo
- 16:30 Amar es para siempre. Serie
- 17:30 El secreto de Puente Viejo. Serie
- 18:45 ¡Ahora caigo!
- 20:00 Atrapa un millón diario
- 21:00 Antena 3 Noticias 2
- 21:35 Deportes
- 21:45 El tiempo
- 22:00 El hormiguero
- 22:40 El tiempo entre costuras. Serie de estreno
- 00:10 Policías en acción

- 07:00 El zapping de surfers
- 08:30 El encantador de perros
- 09:45 Alerta cobra.
- 10:30 El último poli duro
- 11:30 Alerta cobra. Serie
- 12:30 Las mañanas de Cuatro
- 14:00 Noticias Cuatro. Con Marta Fernández
- 14:50 Deportes Cuatro. Con Manu Carreño
- 15:45 Castle. Serie
- 18:30 Te vas a enterar. Con Álvaro de la Lama
- 20:00 Noticias Cuatro
- 21:00 Natural Frank
- 21:30 La noche del fútbol
- 22:00 Liga BBVA. Athletic Club Bilbao-Villarreal
- 00:00 Diario de... a pie de calle. Melilla
- 02:30 La línea de la vida
- 04:00 Shopping



- 06:30 Informativos Telecinco
- 08:55 El programa de Ana Rosa
- 12:45 Mujeres y hombres y viceversa. Con Emma García
- 14:30 De buena ley. Presentado por Sandra Barneda
- 15:00 Informativos Telecinco. Con Isabel Jiménez
- 16:00 Sálvame diario. Con Jorge Javier Vázquez
- 20:15 Pasapalabra. Con Christian Gálvez
- 21:05 Informativos Telecinco
- 22:00 La Voz. Los elegidos. Con Tania Llasera
- 22:30 La Voz. Con Jesús Vázquez
- 01:15 La Voz. Los elegidos de cerca



- 07:45 Al rojo vivo. R.
- 09:30 Crímenes imperfectos
- 10:30 Informe Criminal
- 11:30 Historias criminales
- 12:30 Al rojo vivo. Programa de debate
- 14:00 La Sexta Noticias. Informativo.
- 15:00 Primera edición Jugones
- 15:30 La Sexta Meteo
- 15:45 Sea Patrol. Serie
- 17:40 Más vale tarde
- 20:00 La Sexta Noticias
- 20:50 La Sexta Meteo
- 21:00 La Sexta Deportes
- 21:30 El intermedio
- 22:30 Bones. Estreno. Octava temporada
- 01:45 Poker Caribbean Adventure



- 07:30 Buenos días CyL
- 10:30 Animalia
- 11:00 Tiempo de viajar
- 12:00 Palabras a medianoche
- 12:30 Nuestras cortes
- 13:00 Grana y oro
- 14:00 El castellano y leonés de la historia
- 14:30 CYLTV Noticias
- 15:15 El tiempo
- 15:30 CYLTV Noticias. R.
- 16:15 Cinesiesta. *Los guardiamarinas*
- 18:15 Vamos a ver
- 19:40 Rex. Serie
- 20:30 CYLTV Noticias. Con Lucía Rodil
- 21:15 La jornada de Castilla y León
- 21:30 El tiempo
- 22:00 Me vuelvo al pueblo
- 23:00 Mayores en acción
- 00:00 CyLTV Noticias
- 01:15 Vamos a ver. R



- 07:30 El auténtico Rodrigo Leal
- 08:45 Nada es para siempre. Serie
- 09:05 Antivicio. Serie
- 10:30 Programación local
- 13:00 La dama de rosa. Serie
- 14:00 Noticias 8
- 14:30 Botineras. Serie
- 15:30 Noticias 8
- 16:00 Programación local
- 18:00 El auténtico Rodrigo Leal. Serie
- 19:10 Nada es para siempre. Serie
- 19:35 Antivicio. Serie
- 21:00 Noticias 8
- 21:30 Programación local
- 23:30 Noticias 8. Informativo
- 00:00 Programación local



- 07:00 Es la mañana de Federico. Análisis actualidad
- 10:00 Pasión morena. R.
- 12:00 Dando caña
- 14:00 El telediario de Intereconomía. Con Iñaki Ciordia
- 14:45 Deportes
- 14:55 El tiempo
- 15:00 Es la mañana de Federico. R.
- 16:00 Siglo XX: Teresa de Calcuta
- 16:45 Juan Pablo II. 1ª parte
- 18:30 Queremos opinar
- 20:30 El telediario de Intereconomía
- 21:15 Deportes
- 21:25 El tiempo
- 21:30 El gato al agua express
- 22:00 El gato al agua
- 00:00 Punto pelota
- 02:30 Teletienda



- 06:00 Baloncesto femenino. Cadi-Unigirona
- 07:30 Balonmano. Champions. PSG-FC Barcelona
- 09:00 Conexión Vintage. Ciclismo. Luis Ocaña
- 10:00 Estudio Estadio
- 11:45 Tenis ATP Torneo de Valencia. Directo.
- 18:15 Desafío Champions. Directo
- 20:30 Conexión Teledporte. Directo.
- 21:00 Conexión baloncesto
- 21:30 Tenis ATP 500 Torneo de Valencia
- 00:00 Fútbol. Estudio Estadio Directo
- 01:45 Conexión baloncesto
- 02:15 Conexión tenis. Torneo ATP 500 Valencia
- 04:00 Balonmano. Champions Naturhouse La Rioja vs. SG Frensburg



- 07:10 Madrid ritmo salvaje
- 08:00 Telenoticias matinal
- 11:00 Madrid desde el aire
- 11:30 Un paseo por las nubes, la ruta del agua
- 11:55 Cifras y letras
- 12:25 Camino de leyenda
- 13:20 Abierto a mediodía
- 14:00 Telenoticias
- 15:00 Hora deportiva
- 15:25 El tiempo
- 15:30 El faro. Serie
- 16:20 Cine western. *Tom horn*
- 18:10 Cine de tarde. *Fuego escondido*
- 20:30 Telenoticias
- 21:35 Deportes
- 21:50 El tiempo
- 22:05 Kilómetro 0. Con Ana Samboal
- 00:00 Diario de la noche
- 01:00 Kilómetro 0. R.



- 07:25 Dora la exploradora
- 08:05 Bob Esponja
- 09:10 Los Lunnis y sus amigos
- 09:25 Las tres mellizas
- 09:50 Let's go Pocoyó
- 12:05 George de la Jungla
- 12:30 Los pingüinos de Madagascar
- 12:55 Metajets
- 15:10 Tara Duncan
- 15:50 Los pingüinos de Madagascar
- 16:05 Dora la exploradora
- 16:40 Peppa Pig
- 17:00 El pequeño reino...
- 17:20 Mike, el caballero
- 18:10 iCarly
- 18:30 Tara Duncan
- 19:15 Animals
- 19:22 Huntik
- 19:45 Los pingüinos de Madagascar
- 20:05 La liga de la justicia
- 20:25 Bob Esponja

*Los horarios y contenidos de las diferentes cadenas de televisión podrían sufrir modificaciones -ajenas a nuestra responsabilidad- debido a los cambios de programación de última hora.

series

● Mala ★ Regular ★★ Interesante ★★★ Buena ★★★★★ Muy Buena

butaca de ficción

★★	Sea Patrol	15:45	La Sexta	Acción
★★	El secreto de Puente Viejo	17:30	Antena 3	Telenovela
★★	Don Mateo. Estreno	20:00	TVE 2	Comedia
★★★	Isabel	22:30	TVE 1	Histórica
★★	Bones	22:30	La Sexta	Intriga
★★★	El tiempo entre costuras. Estreno	22:40	Antena 3	Drama

17:30 El secreto de Puente Viejo (ANTENA 3) ★★

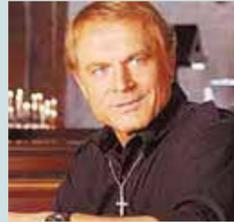
Los niños del hospicio al que ha ido Gonzalo parecen haber sufrido un lavado de cerebro y teme que ya estén perdidos. El Sargento de la Guardia Civil también tiene las manos atadas respecto a don Celso. Pero Gonzalo no se rinde, pese a los riesgos que correrá enfrentándose a don Celso, decide que lo intentará. Olmo y Candela pasean por Puente Viejo, convertidos en centro de todas las miradas. Pese a todo, se sienten cómodos. Los Mirañar sufren una derrota humillante al fútbol. Hipólito se excusa diciendo que no consigue dormir bien. Llega el momento de despedir a Francisca que va a entrar en la clínica.



20:00 Don Mateo

(TVE 2) ★★★

El gran éxito de la televisión pública italiana llega a España. Una comedia familiar (ocho temporadas), protagonizada por un singular sacerdote (Terence Hill), que resolverá los misterios más complejos. La serie ofrece en cada episodio una nueva aventura cargada de intriga y misterios por resolver.



22:30 Isabel

(TVE 1) ★★★

La infanta Juana ha nacido. Es un bebé sano y despierto. No obstante, el físico de la reina teme las consecuencias de un nuevo embarazo e impone una dura prueba a los reyes. Los reyes están preocupados porque la evangelización no está funcionando. Por eso deciden encargarse a Torquemada que instaure el tribunal de la Inquisición. Las hogueras se encienden para castigar a los herejes no arrepentidos.



22:30 Bones

(LA SEXTA) ★★★

Cuando todas las pistas de un crimen señalan a la doctora Temperance Brennan como autora material, no queda otra opción que huir. El final de la anterior temporada se cerró con la intrépida forense huyendo. ¿Podrá el agente del FBI perdonar este abandono? Vuelve *Huesos* para resolver los más complicados crímenes.



22:40 El tiempo entre costuras (ANTENA 3) ★★★



Adriana Ugarte protagoniza la nueva gran apuesta de ficción de Antena 3, que estrena hoy en *prime time*. Le acompañan en el reparto Elvira Mínguez, Tristán Ulloa, Hannah New, Peter Vives, Carlos Santos y Francesc Garrido. La serie narra la vida de Sira, una modista que, llevada por el amor de un hombre, marchará desde el Madrid convulso previo a la Guerra Civil española a Tánger, donde sin querer, se verá envuelta en una trama de espionaje.

deporte

butaca deportiva

Tenis. Torneo ATP 500 desde Valencia	11:00	Teledeporte
Fútbol. Primera División. Celta - Levante	20:00	Canal + Liga
Fútbol. Primera División. Athletic - Villarreal	22:00	Cuatro
Fútbol. Estudio Estadio	00:00	Teledeporte

22:00 Fútbol. Primera División. Athletic de Bilbao vs Villarreal (CUATRO)

El Villarreal visita al Athletic de Bilbao, equipo ante el que perdió, ganó y empató en sus tres últimos desplazamientos a la capital vizcaína, con el objetivo de ser el primer equipo que gana en el nuevo estadio de San Mamés, donde los 'leones' se han impuesto esta temporada en todos sus partidos de Liga excepto el último, en el que no pudo pasar del empate a uno frente al Valencia.



entretenimiento

butaca de programas

Al Rojo Vivo	12:25	La Sexta
Corazón	14:30 y 20:30	TVE 1
Sálvame diario	16:00	Telecinco
El hormiguero	22:00	Antena 3
La voz	22:00	Telecinco
Me vuelvo al pueblo	22:00	CYLTV
Un país para comérselo. Salamanca, tierra de frontera	23:50	TVE 1



22:00 Me vuelvo al pueblo (CYLTV)

Las ventajas de elegir residir en el medio rural, en primera persona. CyLTV, con Miriam García al frente, recorre la región en busca de historias singulares que tiene como denominador común el regreso a los pueblos para desarrollar experiencias personales y profesionales. Esta noche son protagonistas Ramón, desde Pedrosa del Rey (Valladolid) y Sergio, en La Granja (Segovia). El primero ha dejado atrás su vida como transportista en el País Vasco para volver 46 años más tarde a su pueblo donde regenta un bar. Sergio, tras vivir en Madrid, ha impulsado en La Granja una compañía de teatro.

23:50 Un país para comérselo (TVE 1)

La actriz Ana Duato sigue por Castilla y León y esta noche se dirige hasta Salamanca probará los productos típicos de la tierra, preparará platos como el hornazo y el farinato, disfrutará de las grandes extensiones de dehesa de la comarca y cruzará a Portugal a degustar un bacalau a bras. En su recorrido salmantino no dejará de pasar por la comarca del Campo Charro y su capital, Ciudad Rodrigo; las Arribes del Duero; San Felices de los Gallegos; o Navafrias.



películas

● Mala ★ Regular ★★ Interesante ★★★ Buena ★★★★★ Muy Buena

butaca de cine

★★	Los guardiamarinas	16:15	CYLTV	Comedia
★	Mujeres contra hombres	22:00	TVE 2	Comedia romántica
★★★	El portero de noche	00:10	TVE 2	Drama erótico
★★★	Ahora o nunca	00:30	TVE 1	Comedia dramática



00:10 El portero de noche (TVE 2) ★★★

Italia, año 1973. 115 minutos. Director: Liliana Cavani. R.: Charlotte Rampling, Dirk Bogarde, Philippe Leroy, Gabriele Ferzetti, Piero Vidal, Nora Ricci, Isa Miranda, Giuseppe Addobbati.

Viena, 1957. Una mujer judía, esposa de un director de orquesta, reconoce en el portero del hotel en el que se aloja al oficial nazi que, en un campo de concentración, la había utilizado como objeto sexual en una tortuosa relación sadomasoquista. Filme de culto.



ahorre con un calor

limpio - combustible natural, sin añadidos.
- menos emisiones que otros combustibles

renovable - favorece la limpieza de bosques
- protege el medio ambiente

económico - combustible barato
- alto poder calorífico

fácil - la estufa añade pellets cuando lo necesita
- combustible disponible en nuestras oficinas

950 €

SOLUCIONES DE DISEÑO

marianorico

La tienda de la reforma

Estufa de pellets Venus 7 KW. TERMOSTATO. DISPONIBLE EN 5 COLORES. DETECTA PELLETS DE BAJA CALIDAD. PROGRAMABLE

Avda. Camilo José Cela, 61 Cuéllar (Segovia) T. 921 143134

| LA ÚLTIMA |

Gente con **gran corazón**

La Miniferia de Salud de la Asociación de Trasplantados de Corazón se salda con 32 nuevos donantes de órganos

GONZALO AYUSO / SEGOVIA

Cuenta Emilio Bautista, de la Asociación de Trasplantados de Corazón de Castilla y León, que el objetivo de la actividad organizada en Segovia el sábado pasado era, por una parte, informar sobre hábitos saludables e inculcar que al corazón no se le puede maltratar y, por otro, animar a la donación de órganos, lo que salva todos los años muchas vidas. El saldo no puede ser más positivo. La Miniferia de Salud instalada en la avenida de Fernández Ladreda, en apenas tres horas, consiguió 32 nuevos donantes entre los asistentes.

Para que los segovianos tomaran conciencia de los riesgos cardiovasculares, la asociación contó en esta miniferia con personal sanitario, una enfermera que realizó pruebas para que conociesen su tensión arterial, su índice de masa corporal (la relación entre el peso y la talla o altura) y su nivel de colesterol. En pocos minutos, quienes se prestaron a este sencillo 'reconocimiento' pudieron saber algunos indicadores importantes sobre la salud de su corazón y arterias.

Bautista ha informado de que se hicieron, en total, 51 test del nivel de colesterol, 63 mediciones de la presión arterial y otras tantas del índice de masa corporal.

Desde la asociación de trasplantados valoran tanto el número de participantes, nada desdeñable teniendo en cuenta que no fue mucho el tiempo en el que permaneció esta miniferia en la capital, como la variedad, pues era gente de casi todas las edades y de ambos sexos.

También agradecen la colaboración del Ayuntamiento de Segovia para poder llevar a cabo esta actividad en la ciudad, ya que el principal obstáculo con el que cuenta la asociación en este momento a la hora de realizar campañas de divulgación o información es la falta de financiación.

Esta entidad cuenta con 82 socios de todas las provincias de Castilla y León, seis de ellos de la de Segovia. Los trasplantados de corazón llevan "una vida normalizada", según comentó Emilio Bautista, que explica que con cada trasplante de un órgano se mejora la esperanza y la calidad de vida de quien lo recibe y, por esa razón, merece mucho la pena seguir después tratamientos con inmunodepresores y dietas estrictas.



La carpa de la Mini Feria de Salud de la Asociación de Trasplantados de Corazón se instaló el sábado en la avenida de Fernández Ladreda. / JUAN MARTÍN




Grupo Sepulvedana

SÚMATE AL #SOCIALTRAVELLING Y LLÉVATE UN ABONO MENSUAL GRATIS

ENTRA EN WWW.LASEPULVEDANA.ES Y DESCUBRE CÓMO.